34 150 exemplaires MERCREDI 25 OCTOBRE 2017 Fondé en 1970 47e année, no 39 48 pages

oeilregional.com

L'Œil RÉGIONAL

Le journal de la Vallée du Richelieu

113163

Salle à manger, comptoir ou livraison. Salle de réception disponible.

Miss Italia
LA MEILLEURE DEPUIS 1961
THE FAMOUS SINCE 1961

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud
suite à la réalisation d'un sondage populaire !!!

SAINT-BASILE-LE-GRAND
365A, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.653.7373

SAINT-LAMBERT
1380, rue Victoria
450.672.8000

Zone A-16: les promoteurs devant les tribunaux

P. 5

Le monstre - la suite

La fin de la violence pour Ingrid Falaise

P. 3

Vive opposition à la fin du ski de fond sur la montagne

P. 4

Vitesse dans les rues de Belœil: les candidats se prononcent

P. 9

122186

L'IMMOBILIER ET SES COURTIERS

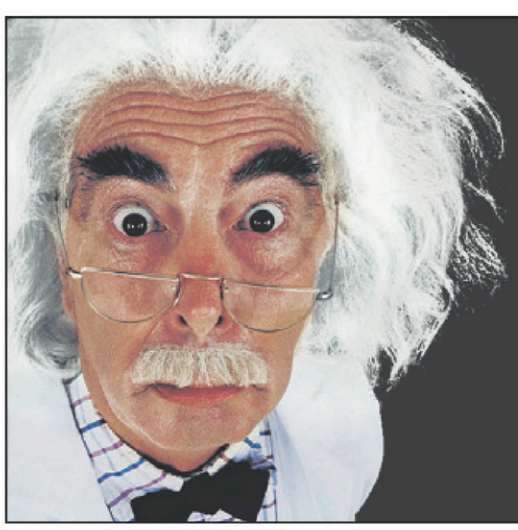
PAGES 21 À 28

Ouvert 7 jours
Avec ou sans rendez-vous

RELAX O SPA
MASSOTHÉRAPIE

353 Boul. Sir-Wilfrid-Laurier,
Mont-Saint-Hilaire (voisin du Métro)
514 967-6818 | www.relaxospa.com

121909



ASSURANCES ET

Obtenez une soumission auto en ligne : chapdelaine.qc.ca

Mon courtier savant

Chapdelaine assurances et services financiers inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil
450 464 2112

113875

118335

Ça ne coûte pas plus cher de faire affaire
avec **L'ÉQUIPE #1**

401 TRANSACTIONS VENTES
que nous avons effectuées depuis le 1 janvier 2017 !

178 Rue du Bois-Joli St-Amable

1980 Rue Laure-Conan Saint-Hyacinthe

53320-3320A Route 112 Marieville

1478 Rue Josée Sorel-Tracy

113 Boul. Yvon-L'Heureux N. Beloeil

885 Boul. N.-P.-Lapierre Ste-Julie

146 Av. St-Thomas Saint-Denis-Sur-Richelieu

206 Rue de Guyenne, app. 202 Saint-Lambert

1806 Rue de la Bretagne Sainte-Julie

VENDU
CARRIÈRE BENOIT

À VENDRE
remax-quebec.com

MATHIEU CARRIÈRE
CÉDRICK BENOIT
COURTIERS IMMOBILIERS
info@carrierebenoit.com

RE/MAX 450 464-1000
RE/MAX EXTRA INC.
Agence immobilière

CARRIÈRE BENOIT
Courtiers immobiliers

RE/MAX EXTRA INC
Agence immobilière Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
170 Serge-Pépin Beloeil Québec J3G 0K1
450.464.1000

* 2016 Chez Remax Extra / classement équipe
** 2012/2013/2014/2015 Mathieu Carrière classement individuel chez Remax Extra

WWW.CARRIEREBENOIT.COM

Le monstre – la suite

La saga se termine pour Ingrid Falaise

OLIVIER
Dénommée
redaction@oeilregional.com

Le Québec n'est pas resté indifférent après le lancement de *Le monstre*, récit autobiographique où la comédienne Ingrid Falaise s'ouvrait sur l'enfer de la violence conjugale qu'elle a vécu au tournant de la vingtaine, jusqu'à ce qu'elle décide de quitter son «monstre». Mais une question subsistait: et après? Deux ans plus tard, elle répond enfin à cette question dans *Le monstre – la suite*, qui conclut cette difficile saga.

L'Hilairemontaise Ingrid Falaise est plus sereine que jamais depuis le lancement de son dernier livre, fin septembre. «Je reçois des dizaines de messages par jour des lecteurs qui ont été touchés par mon histoire. Je leur réponds tous pour les remercier. Pour moi, la saga se termine et les gens qui ont lu Le monstre se sont un peu reconstruits en même temps que moi», affirme-t-elle.

Cette suite était devenue nécessaire, autant pour exposer au grand jour ses tendances autodestructrices qui ont suivi sa relation que pour montrer aux lectrices que le chemin à parcourir pour atteindre la guérison après la violence conjugale est souvent long et tortueux, mais qu'il est véritablement possible de s'en sortir plus forte. Dans le cas d'Ingrid Falaise, son processus complet s'est étalé sur 800 pages.

Engouement

«*Le monstre* a connu un grand succès après mon passage à Tout le monde en parle, mais *Le monstre – la suite* était très très très attendu! Je n'ai pas les premiers chiffres de vente, mais je sais qu'on est déjà en réimpression. J'ai droit à une très belle dose d'amour», insiste l'auteure. Elle précise cependant que si l'histoire semble s'adresser avant tout aux femmes qui ont vécu ou qui vivent la violence conjugale sous toutes ses formes, elle ratisse beaucoup plus large. «On a tous côtoyé un manipulateur narcissique, que ce soit un membre de sa famille, un conjoint, un ami, un collègue de travail... Le cycle et la reconstruction sont les mêmes pour tous.»

Selon elle, même les jeunes adolescentes «capotent» sur ses livres, les voyant un peu comme des romans à suspense, malgré son caractère autobiographique. «Ça permet de les sensibiliser très jeunes», soutient-elle.

Le monstre – la suite conclut l'histoire d'Ingrid Falaise qui avait levé le voile sur la dure réalité de la violence conjugale et brise le mythe voulant que ce sont seulement les femmes issues des milieux défavorisés qui endurent cet enfer. Photo: Andréanne Gauthier

Briser le silence

Car combattre la violence conjugale passe tout d'abord par l'éducation, autant à l'école que dans les médias, estime Ingrid Falaise. «Il n'y a pas assez de pubs à la télé pour sensibiliser à cette réalité. Il faudrait aussi commencer à appeler ça la "violence amoureuse", pour que les jeunes se sentent plus concernés.» Finalement, il est aussi impératif pour toute victime de briser le silence pour rendre ce sujet moins tabou. «L'histoire de Daphné Boudreault (cette jeune femme de Mont-Saint-Hilaire assassinée par son ex-copain en mars dernier), c'est moi. Je me suis reconnue. La différence, c'est que moi, je suis vivante pour en parler.»

Malgré le propos très lourd de l'entrevue, Ingrid Falaise voit l'avenir avec positivisme. «Je vais accoucher très bientôt de mon petit Émil et d'autres belles affaires s'en viennent pour moi, dont de nouveaux projets d'écriture», assure-t-elle. ■

sommaire

Actualité 3
Opinion 8
En voiture 20
Immobilier 21
Communautaire 26
Culture 30
Toujours Déro 32
Jeux 33
Cartes professionnelles 34
Petites annonces 36
Carrière et professions 38
Nécrologie 42
Horoscope 43
Avis légaux 43
Sports 45

Centre de la nature

L'arrêt du ski de fond provoque la grogne

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

La décision de la Réserve naturelle Gault de l'Université McGill d'interdire le ski de fond au Centre de la nature de Mont-Saint-Hilaire a suscité de vives réactions de gens mécontents de la nouvelle.

Ils ont été nombreux à partager leur désaccord sur les médias sociaux ou par voie de lettre d'opinion à la suite de l'article publié dans nos pages la semaine dernière. Vincent Bissonnette, un passionné de ski fond qui avait critiqué ouvertement la décision dans le reportage, a décidé d'aller de l'avant avec l'idée d'instiguer une pétition. D'ailleurs, plusieurs lecteurs avaient contacté L'Œil Régional pour communiquer avec M. Bissonnette et ainsi signer la pétition. Lancée en ligne jeudi dernier au www.mesopinions.com/petition/sports/signature-garder-reseau-ski-fond-centre, la pétition a recueilli une centaine de signatures. Notons que certaines signatures étaient anonymes.

«Même s'il ne comporte que 8 km de piste, le réseau est considéré comme étant un des plus beaux au Québec, peut-on lire sur le texte de la pétition. Ça fait plus de 30 ans qu'il y a du ski de fond à la Montagne! Qui sait, peut-être que dans quelques années, ils interdiront la marche en montagne pour conserver la nature.»

Ayant interdit le ski de fond, mais pas la raquette, pour des fins de conservation, la direction de la Réserve naturelle Gault a apporté d'autres explications pour justifier sa décision, dont le facteur météo. «Les conditions climatiques ne permettent plus d'offrir un service adéquat aux usagers, le manque de précipitation de neige et la variation de la température en hiver diminuent le nombre de jours de ski de fond, a-t-on écrit sur la page Facebook de la réserve. Cette décision permettra aux sentiers Bleu et Mauve de rester ouverts pendant toute l'année, augmentant le réseau de sentiers pédestres par 6 km en période hivernale.»

Rappelons que le Centre de la nature accueille dans les alentours de 350 000 visiteurs. «Nous sommes actuellement dans l'analyse de l'état du réseau de sentiers sur l'ensemble de la réserve, et cette étude a provoqué une réflexion sur l'aménagement durable de ce réseau et un repositionnement de l'offre de sentiers pour le public. L'activité particulière du ski de fond demande des aménagements beaucoup plus importants que la randonnée pédestre par le dégagement, les pentes, etc», ajoutent les responsables de la Réserve par la voie des médias sociaux.

La directrice de la Réserve, Virginie Millien, tiendra une séance d'échanges avec les skieurs le 4 novembre à 10h au Pavillon Alice Johannsen. Mme Millien préfère un contact direct avec les gens pour bien leur expliquer la situation et évacuer toute incompréhension. «Nous avons reçu plusieurs réactions. Certains ne comprennent pas. D'autres sont en accord avec nous. D'ailleurs, nous avons reçu plusieurs commentaires positifs.» ■

L'instigateur de la pétition, Vincent Bissonnette, et sa famille faisant du ski de fond.
Photo: Gracieuseté

Vous avez réagi

C'est dommage puisqu'il est maintenant impossible de pouvoir aller faire son sport favori tout en pouvant apprécier la nature. Alors que plusieurs villes dont Brossard ont l'intention d'augmenter leur offre de pistes de ski de fond et pédestres afin de justement mettre en valeur les lieux de conservation et de les admirer, d'autre les ferment. ■
Jonathan Brisson

Non! Quelle triste décision. J'ai tellement de beaux souvenirs de ski de fond dans la montagne, depuis mon enfance. ■
Yannick B. Gelinas

Je suis membre du centre depuis plusieurs années et un adepte du ski de fond. Très déçu de cette décision. Ils ont fermé les pistes dédiées à la raquette il y a quelques années, maintenant le ski de fond. Bientôt, on aura accès au chalet seulement ou on pourra admirer la belle maquette 3D. ■
Jocelyn Blanchet

Vraiment désolant. À deux pas de la maison, nous pouvions pratiquer notre sport et bénéficier d'un moment merveilleux à moindre coût. Mauvaise décision effectivement. ■
Edith Boudreault

En plein milieu de l'été alors que tous les esprits sont pris par autre chose, l'Université McGill, propriétaire de la Réserve naturelle Gault, nous informait sur son site Internet que les activités de ski de fond allaient cesser cet hiver. Comme ça, sans consultation des intéressés sous prétexte qu'ils sont très peu nombreux et que la température est plus variable qu'avant. On espérait sans doute que la chose passe inaperçue. [...]

Ceci répondrait soi-disant mieux à la mission de conservation et d'observation de la nature de la Réserve Naturelle Gault. Ben voyons donc [...] ■
Alexandre Lebedeff

Je suis complètement renversée d'apprendre la fermeture des pistes de ski de fond. Depuis 30 ans, je pratique cette activité au Centre de la nature, c'est un lieu magnifique et unique par sa beauté et la qualité de ses pistes. [...]Faire du ski de fond est une activité partagée avec les enfants et les amis dans le respect de l'environnement. Les skieurs de fond occupent ces sentiers 4 mois par année. Pourquoi nous priver d'un tel plaisir? Pour la conservation des lieux? Je ne vois pas en quoi le ski de fond nuit à la nature. [...]Ne perdons pas ce legs si précieux de la famille Johannsen dont Jack Rabbit a été le promoteur du ski de fond jusqu'à 111 ans! [...] ■

Chantal Breton
Une décision décevante et incompréhensible [...] Une fois le choc passé et la déception ravalée, il subsiste une grande incompréhension.

Voici ce qu'on peut lire sur le site du Centre de la nature : «Les conditions climatiques ne permettent plus d'offrir un service adéquat aux usagers, le manque de précipitation de neige et la variation de la température en hiver diminuent le nombre de jours de ski de fond. Cette décision permettra aux sentiers Bleu et Mauve de rester ouvert [sic] pendant toute l'année, augmentant le réseau de sentiers pédestres par 6 km en période hivernale, ce qui répondra mieux à la mission de conservation et d'observation de la nature de la Réserve Naturelle Gault.»

Une autre explication est pourtant avancée dans l'article: «Les sentiers deviennent plus endommagés. Le Centre [de] la nature reçoit aux alentours de 350 000 visiteurs par année. [...] De plus, ce n'était pas une grosse clientèle qui faisait du ski de fond dans les sentiers.» C'est à n'y rien comprendre! D'un côté on affirme que les sentiers deviennent plus endommagés parce que le Centre reçoit beaucoup de visiteurs, de l'autre on reconnaît que les fondeurs ne sont pas très nombreux, tout en annonçant qu'on augmentera le nombre de sentiers pédestres! Mais alors qui endommage les sentiers au juste? [...]

Il est regrettable que cette décision, qui touchera beaucoup d'amoureux de la nature et d'activité physique, ait été prise sans au moins consulter les principaux intéressés [...] En espérant que les responsables de l'Université McGill reviendront sur leur décision. ■
Guillaume Chevalier

PROFILMOTO
DÉTAILLANT de LIBERTÉ
1607, rue de l'industrie,
Beloeil
450 864-6686
Sortie 109 de l'autoroute 20
YAMAHA

UNE ERREUR S'EST GLISSÉE
dans la publicité de Profil Moto de notre édition du 18 octobre 2017, le rabais de 300$ des membres Costco n'est pas applicable sur les souffleuses et génératrices Yamaha.
Toutes nos excuses.
122299

Développement dans la zone A-16

Les propriétaires se tournent vers les tribunaux

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

Le dossier de la névralgique zone A-16 dans le secteur du chemin de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire atterrit devant les tribunaux. Les propriétaires des terrains vacants zonés blancs (résidentiels) intentent une poursuite au civil pour invalider le plan d'urbanisme durable (PUD) de la Ville pour conserver dans le secteur un seuil de densité de 21 logements à l'hectare.

Jean-Maurice Raymond et Dominique Nègre. Photo: Archives

Le recours est intenté par une compagnie à numéro spécialisée en matière de développement immobilier qui gère les terrains appartenant à Gestion Henri Nègre (Dominique Nègre), à Sullivan Raymond (les propriétaires du verger du même nom), à une compagnie à numéro administrée par la famille Jauvin, Yvan Guilmain et Martine Bouthillette, ainsi qu'un lot appartenant à la famille Auclair. Cette même compagnie avait confié en juin dernier un mandat au lobbyiste Jacques Renaud pour faire des représentations auprès de la municipalité pour maintenir le seuil de densité intact.

Bien que le maire Yves Corriveau ait toujours partagé son intention de vouloir réduire la densité dans la zone A-16, les propriétaires des terrains vacants n'ont jamais été intéressés par une perspective d'ensemble résidentiel de maisons unifamiliales. Dominique Nègre et Jean-Maurice Raymond, aussi propriétaire du verger Sullivan-Raymond, l'avaient bien fait savoir à *L'Œil Régional* dans une entrevue accordée en octobre 2016, quelques mois avant l'adoption du PUD.

«À 10 unités à l'hectare, ça serait l'équivalent de la Pommeraie. Plusieurs sont d'accord pour dire que les terrains sont grands ou trop grands», avait alors souligné M. Raymond. «Qui alors aurait vraiment les moyens de s'installer là?», avait ajouté Mme Nègre. Cette dernière avait aussi exprimé le désir d'éviter d'emprunter les voies légales.

Plusieurs décisions ont été prises par la municipalité de Mont-Saint-Hilaire depuis. La Ville a gelé tout développement de la zone A-16 en faisant reconnaître un usage agricole municipal, le temps de trouver une solution. Cette stratégie avait été acceptée par la MRC de la Vallée-du-Richelieu. Mont-Saint-Hilaire a de plus créé un comité qui doit analyser trois scénarios, soit l'adoption d'un plan particulier d'urbanisme qui permettrait de réduire la densité, l'acquisition complète par la Ville des terrains vacants pour empêcher tout développement résidentiel ou une modification au niveau du statut légal du secteur.

Les propriétaires estiment entre autres que la Ville a agi de mauvaise foi, a tenté de freiner par tous les moyens tout développement et leur a refusé le droit d'être entendus. Ils sont également d'avis que la zone A-16 ne présente aucune caractéristique environnementale ou patrimoniale exceptionnelle, ce que la Ville cherche pourtant à faire reconnaître. «La Ville n'a nullement documenté des caractéristiques (...) et n'a transmis aucune documentation comme telle à la MRC qui permettrait à cette dernière de conduire son analyse et de déterminer si son schéma doit être modifié pour y inclure de telles caractéristiques à la zone A-16.»

Si jamais la cour refusait de donner raison aux propriétaires sur le plan du seuil de densité, ils souhaitent que la Ville soit condamnée à leur verser une somme à «parfaire», estimant subir des dommages pécuniaires «en raison de la perte de jouissance des lots».

Le recours a été déposé en septembre au palais de justice de Montréal. Une demande sera toutefois bientôt présentée pour transférer le dossier au palais de justice de Saint-Hyacinthe. Le maire Yves Corriveau a refusé de commenter ce dossier qui est judiciarisé. Le journal a tenté de joindre Dominique Nègre, mais cette dernière n'a pas rappelé le journaliste.

Développement favorable pour la zone A-16

Le maire Yves Corriveau se montre toutefois optimiste pour l'avenir de cette zone, qui est devenu un enjeu de l'actuelle campagne électorale. Présidant le groupe de travail sur l'encadrement de l'urbanisation au pourtour des Montérégiennes, qui inclut le mont Saint-Hilaire, M. Corriveau rapporte que trois propositions découlant de la dernière rencontre seront déposées au comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). Selon l'élu, ces recommandations permettront de répondre exactement aux inquiétudes des citoyens et d'aider la municipalité dans l'élaboration de ses options du comité de la zone A16.

«La première est d'identifier le pourtour exact des Montérégiennes. La seconde est de rendre obligatoire la modulation (régionalisation) de la densité au pourtour des Montérégiennes. Cela veut dire que nous pourrons réduire la densité et cette recommandation obligera la MRC à moduler le déficit que la réduction engendra et la répartira sur l'ensemble du territoire de la MRC. La troisième est d'inclure le financement de la trame verte et bleue existant pour l'acquisition de terrains, boisés et autres au pourtour des Montérégiennes. Cela permettra de réduire la facture de la municipalité advenant que cette option soit retenue par les citoyens.» ■

Vision Citoyenne détaille son plan de match

En vue de l'élection du 5 novembre, le parti de Mont-Saint-Hilaire Vision Citoyenne a dévoilé la semaine dernière son plan de match 2017-2021 articulé autour de la qualité de vie, de l'environnement et de la gouvernance. Selon le parti, ce plan de match propose une vision et des solutions répondant aux aspirations citoyennes.

«Les membres de l'équipe placent la qualité de vie au cœur de leurs priorités. Cette qualité de vie passe par l'attention accordée aux familles, incluant jeunes et ainés, aux loisirs et aux sports de même qu'aux arts, à la culture et au patrimoine, commente le parti par voie de communiqué. Une fois élue, l'équipe a l'intention de consulter les familles de chaque quartier pour connaître leurs besoins en matière de sports et loisirs.»

L'équipe dit aussi compter sur des candidats engagés envers les arts, la culture et le patrimoine, notamment au sein du Regroupement des artistes professionnels (RAP) de Mont-Saint-Hilaire, qui souhaitent établir un lien entre les artistes, d'une part, et les citoyens, d'autre part, et soutenir davantage les institutions culturelles en leur accordant un budget distinct des sports et loisirs.

En matière d'environnement, l'équipe porte son attention sur la densification et les problèmes de circulation en vue d'un réel développement durable. La protection de la montagne et de son piémont ainsi que l'agriculture traditionnelle et urbaine faisaient partie des enjeux prioritaires du parti qu'il avait annoncé en début de campagne. De plus, tel qu'annoncé précédemment, l'équipe s'intéressera à la construction certifiée reconnue pour s'assurer de la qualité du patrimoine bâti et favoriser une approche globale de développement durable.

Les membres de Vision Citoyenne s'engagent à se questionner sur la pertinence des projets et des dépenses proposés et à appliquer des principes de saine gestion tant au niveau des budgets que des appels d'offres et contrats. «Je suis fier de notre équipe et de notre campagne. Notre plan de match représente l'aboutissement d'une réflexion de chaque membre de l'équipe et traduit bien les préoccupations de chacun envers sa ville, a déclaré Luc-André Matte, candidat à la mairie. Nous annonçons aussi que nous ne ferons pas de travaux sur la route 116 sans le consentement des citoyens et des marchands. Ce consentement sera démocratique.» ■

Luc-André Matte, candidat à la mairie de Vision Citoyenne. Photo: Gracieuseté

Consultations pour le parc-école de la gare

La municipalité de Mont-Saint-Hilaire lance une nouvelle série de consultations auprès de ses citoyens pour l'aménagement du parc-école du Village de la gare, adjacent au parc de La Rocque où l'on trouve des équipements sportifs et une zone non aménagée traversée par un cours d'eau. «Au-delà de la construction d'une école primaire, le projet vise donc à faire de ce lieu un milieu de vie agréable pour tous», indique la municipalité dans sa présentation.

Les citoyens sont invités à répondre à un questionnaire en ligne au notremsh2035.com. Il y aura aussi une séance d'information le samedi 28 octobre, au parc De La Rocque (entrée par la rue Forbin-Janson).

Le choix de la date pour la rencontre suscite toutefois des interrogations en période d'élections. «En effet, la consultation annoncée est très près des élections. L'école est un thème important pour les familles de Mont-Saint-Hilaire. Nous laissons le soin à la population de tirer ses propres conclusions», écrit pour sa part dans un courriel le parti Vision Citoyenne.

De son côté, le maire sortant Yves Corriveau mentionne que la municipalité doit déposer un plan d'implantation de l'école à la Commission scolaire des Patriotes au plus tard à la première séance ordinaire du conseil. «Même le 28 octobre nous amène dans des délais très courts. Ce ne sera toutefois pas une rencontre d'élus et ce n'est pas nous qui l'avons commandée. Je vais ne faire qu'un petit discours en début de rencontre.» ■ **(D.B)**

La M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, gestionnaire de l'École nationale des pompiers du Québec, prépare actuellement un calendrier de formation du programme *POMPIER I.*

Cette formation théorique et pratique, d'une durée totale de 306 heures, est répartie sur quatre sections (dix cours), la dernière section étant l'examen pratique. En réussissant la formation *Pompier I,* vous pourrez pratiquer comme pompier dans toutes les municipalités du Québec de moins de 25 000 de population.

La section 1 du programme de formation débutera à l'hiver 2018. Les inscriptions doivent se faire avant le **1er décembre 2017.** Les formulaires d'inscription sont disponibles sur le site Internet de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu au *www.mrcvr.ca.*

Veuillez noter que, suite au changement apporté à la réglementation en septembre 2004, la formation *Pompier I,* ou l'équivalent, devient obligatoire pour exercer le métier de pompier au Québec dans les municipalités de moins de 25 000 de population.

N'hésitez pas à communiquer avec le gestionnaire de la formation en sécurité incendie de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu pour toute information supplémentaire au programme de formation Pompier I.

M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu

Maxime Larrivée
Coordonnateur régional en sécurité incendie
M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu
450 464-0339, poste 2104

122163

Projet-pilote dans les CHSLD de la région

Des puces électroniques dans les vêtements des résidents

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Le Centre intégré de santé et de services sociaux Montérégie-Est (CISSSME) implantera des puces électroniques dans les vêtements de ses résidents en CHSLD pour éviter les pertes au retour de la buanderie.

La puce utilisée pour l'identification des vêtements sera résistante aux cycles de lavage et de séchage de la buanderie. La porte-parole du CISSSME, Catherine Latendresse précise que la puce est passive; elle n'est activée que lorsqu'elle passe devant un lecteur et ne cause aucune interférence avec d'autres appareils.

Les familles des résidents étaient auparavant responsables d'identifier les vêtements. Le CISSSME note toutefois que certaines des méthodes d'identification utilisées ne résistaient pas au lavage et compliquaient le retour des vêtements à leur propriétaire.

Le CISSSME a d'abord testé la formule dans un projet-pilote dans quatre unités du Centre d'hébergement du Chevalier-de-Lévis. Le projet a obtenu un taux de satisfaction de 96 %, selon Mme Latendresse, et l'aval du comité des usagers, qui a d'ailleurs collaboré afin d'étendre la formule à tous les CHSLD du réseau. L'échéancier du déploiement est encore à l'étude.

Service critiqué

Le service de la buanderie au Centre d'hébergement Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe avait d'ailleurs fait l'objet d'une plainte l'an dernier à la commissaire aux plaintes et à la qualité du service.

«La mise en place de ce programme fait suite aux résultats observés et analysés tirés du sondage sur la lessive, effectué auprès de quatre centres d'hébergement du RLS [réseau local de santé] Pierre-Boucher, à la suite d'un recours collectif contre l'établissement», écrivait le Comité des usagers de Pierre-Boucher dans son rapport annuel 2016-2017.

Trois installations de l'ancien Centre de santé et de services sociaux Pierre-Boucher (maintenant fusionné au CISSSME), soit les centres hospitaliers Manoir-Trinité, René-Lévesque et Chevalier-de-Lévis avaient été visés par un recours collectif, incluant des CHSLD publics et privés, pour des frais de buanderie qu'ils n'auraient pas dû exiger il y a quelques années. L'affaire s'était conclue par un règlement à l'amiable et les CHSLD avaient remboursé en partie les résidents et leur famille. ■

Les méthodes d'identification précédemment utilisées étaient variées et pas toutes résistantes au lavage. Photo: Pixabay

Avenir Hilairemontais revient sur la dette

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

Le maire sortant Yves Corriveau, d'Avenir Hilairemontais, tient à apporter des précisions sur la situation de la dette de Mont-Saint-Hilaire. Dans la première ébauche de sa plateforme présentée il y a quelques semaines, le parti Vision Citoyenne affirme que la dette était passée de 35 M$ à 70 M$. Selon l'équipe de M. Corriveau, leurs adversaires ont pris les chiffres qui faisaient leur affaire pour ainsi donner «une image totalement fausse de la réalité».

Selon Avenir Hilairemontais, la dette partagée par l'ensemble des citoyens, celle qui a un impact direct sur leur compte de taxes, est passée de 36 M$ à 44 M$, soit une augmentation de 5,5 % par année au cours du dernier mandat. Pour contrôler la dette, la municipalité a une politique stipulant que ce service de la dette ne doit pas dépasser 16 % du budget. En 2017, elle se situait à 15,43 %.

La dette à long terme consolidée, qui inclut celle des organismes dont Mont-Saint-Hilaire est partenaire et est ainsi partagée entre plusieurs villes, est passée de 51 M$ à 63 M$.

Zonage agricole

Avenir Hilairemontais attaque un autre engagement de Vision Citoyenne, soit celui de maintenir le zonage agricole urbain dans la zone A-16. «Devant un juge, ceci vaudrait [sic] dire qu'il s'agit d'une expropriation déguisée, et la ville se verrait obligée de rembourser les propriétaires pour la valeur totale du terrain.

Il est plutôt bizarre de se dire inquiet de la dette et risquer de l'augmenter de plusieurs millions», écrit le parti d'Yves Corriveau par voie de communiqué.

Vision Citoyenne a bien voulu réagir aux critiques d'Avenir Hilairemontais, soulignant entre autres avoir tiré ses chiffres sur la dette du rapport financier. «En analysant le document, plusieurs notes au dossier montrent que les chiffres n'incluent pas toutes les dettes», écrit le parti par voie de courriel. Pour ce qui est de la zone A-16, Vision Citoyenne rappelle que son objectif est de zéro construction. «Même si M. Corriveau, lors de son porte-à-porte, nous accuse d'alourdir la dette en futurs frais d'avocats, nous croyons que [40 M$ serait demandé par les propriétaires des terrains vacants] c'est trop cher payé pour ces terrains.» ■

OPINION

Sur la question de la vitesse

VINCENT
Guilbault
vguilbault@oeilregional.com

La révolution sera plus lente en banlieue que dans les rues de Montréal. Nos rues ne sont peut-être pas aussi dangereuses que celles de la métropole. N'y cohabitent pas non plus autant de cyclistes et de piétons. Mais même dans nos quartiers, la vitesse des voitures est un enjeu. Mais au-delà d'une réduction de la limite de vitesse, la lutte sera surtout celle des mentalités.

Pas besoin d'aller bien loin. Un simple concept comme celui des traverses piétonnières peine ici à s'intégrer dans nos habitudes. Je vous lance le défi de franchir l'une des traverses dans le Vieux-Belœil en fermant les yeux. Acte de foi ou de folie?

Sans être de véritables pistes de course, les rues de la région seront appelées à la métamorphose. Les candidats en élection à Belœil ont accepté de discuter cette semaine d'une réduction de la limite de vitesse dans les rues à 40 km/h. Essentiellement, si on résume leur pensée, les deux partis sont prêts à ouvrir le débat. Déjà, le jeu dans la rue change le portrait; pour le mieux j'ose avancer.

En entrevue, la mairesse sortante Diane Lavoie souligne que les citoyens ne voulaient pas d'une réduction des limites de vitesse dans ses premières années à mairie, mais que le discours change ces jours-ci. Faut comprendre que c'est dans l'air. Le Devoir titrait en une de lundi dernier que la SAAQ appelle à un virage «sécurité». Dans un rapport remis au gouvernement provincial, l'organisme pousse vers une diminution de la vitesse dans les rues résidentielles, vers un meilleur contrôle policier près des traverses piétonnières et vers un aménagement systématique de trottoirs et de piste cyclable. Le tout, dans le cadre d'une réforme du Code de sécurité de la route du Québec.

Si on prend seulement la réduction de limite de vitesse, rappelons que d'ici un an, le centre-ville de Montréal devrait emboiter le pas. Plusieurs municipalités sont déjà passées à l'action. Et il faut lever notre chapeau à Otterburn Park. L'ancien maire Gérard Boutin a abaissé la limite de vitesse en 2012. «C'est une mouvance générale, soulignait-il à l'époque. Les Villes qui ont abaissé la limite à 40 km/h ont constaté qu'effectivement il y avait une diminution. Les gens s'habituent à lever le pied un petit peu. Chaque kilomètre-heure qui sera gagné à la suite de ce changement sera acquis pour nos enfants et les piétons.» Cinq ans plus tard, aucune apocalypse, la vie continue. En fait, elle continue peut-être même pour des personnes qui auraient pu perdre la vie! Bon, évitons d'être glauques.

J'amorçais la conversation en parlant du changement des mentalités. Ça commence même par moi. J'ai dû freiner hier sur le chemin des Patriotes parce que je suivais des cyclistes et que j'étais incapable de les dépasser. Je fustigeais les cyclistes mentalement dans ma voiture. Et pourtant, je suis finalement arrivé au travail 15 secondes plus tard. Et je ne parle pas des traverses piétonnières lorsque je tiens le rôle de conducteur. Au moins, j'en suis conscient! ■

Une décision contestée

J'ai appris que le centre de la nature du mont Saint-Hilaire sera dorénavant interdit à l'activité de ski de fond. En tant que biologiste, je trouve que cette décision ne tient pas la route si le but recherché est d'améliorer la conservation des milieux naturels du mont Saint-Hilaire.

Parmi les activités de loisirs qui sont actuellement autorisées sur la montagne, le ski de fond est de loin le moins dommageable pour l'environnement. Les skieurs, qui sont moins nombreux que les raquetteurs et piétons, empruntent des pistes désignées et bien enneigées sur lesquelles les skis pénètrent très peu dans la neige. Le traçage à la machinerie peut être dommageable, mais cette opération n'est absolument pas nécessaire pour avoir de belles pistes. De plus, les raquetteurs ont tendance à circuler partout en dehors des sentiers balisés. S'en suit le passage de marcheurs lorsque la neige devient damée par les raquetteurs. S'il faut interdire le ski de fond pour des raisons de conservation, alors il faut interdire toutes les autres activités, surtout la raquette, y compris la marche.

Mais aussi, en tant qu'ancien adepte du ski de fond (j'ai déjà fait du ski de fond en compagnie de «Jack Rabbit Johannsen» sur le mont Saint-Hilaire alors qu'il était très vieux), je trouve que cette décision n'est pas en accord avec les fondements originels du centre de la Nature. Dans les années 1970, le ski de fond était la seule activité permettant de profiter d'une expérience d'immersion dans la nature hivernale du mont Saint-Hilaire. Il n'y avait qu'une petite cabane de bois rond avec un petit poêle à bois au centre. Le centre de la Nature a construit ses bases hivernales sur cette tradition. Si la décision vise à faire des économies sur l'entretien des pistes, il suffirait de simplement cesser de tracer des pistes comme c'était le cas à l'époque où nous faisions du très bon ski de fond en traçant nous même les pistes à force de passer. Suffirait simplement de désigner des pistes clairement identifiées et idéalement réservées au ski.

La décision de la Réserve Gault, en regard de l'ensemble des activités hivernales qui s'y déroulent, ne tient simplement pas la route en termes de protection du milieu naturel. Si nous sommes vraiment honnêtes dans ce but, ce n'est certainement pas l'activité la moins dommageable qui devrait être interdite. ■

Pierre Pontbriand, Belœil

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal de la Vallée du Richelieu
34 150 exemplaires
oeilregional.com

393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, J3G 4H6
Tél. 450 467-1821 / Téléc. 450 467-3087
publicite@oeilregional.com
redaction@oeilregional.com
emploi@oeilregional.com

Petites annonces
450 771-0677 / Rive-Sud : 514 875-1948

Éditeur : Benoit Chartier
Rédacteur en chef : Martin Bourassa
Directeur de l'information : Vincent Guilbault
Journalistes : Denis Bélanger, Karine Guillet
Caricaturiste : Pierre Brignaud
Contrôleur : Monique Laliberté

Directeur adjoint production : Louis Pelletier
Directeur des ventes : Guillaume Bédard
Directeur des projets spéciaux : Gilbert Desrosiers
Publicitaires : Sonia Dupré, Félix Pruneault-Banford
Coordonnatrice aux ventes : Mélissa Lacoursière
Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montérégie

RÉSEAU SÉLECT
publi sac

PAPIER FABRIQUÉ AU QUÉBEC
FAIT À 40% DE PAPIER RECYCLÉ.
Merci de recycler ce journal.

FSC www.fsc.org MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825

Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c., division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec, H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête: 450 773-6028
ISSN 0839-7864

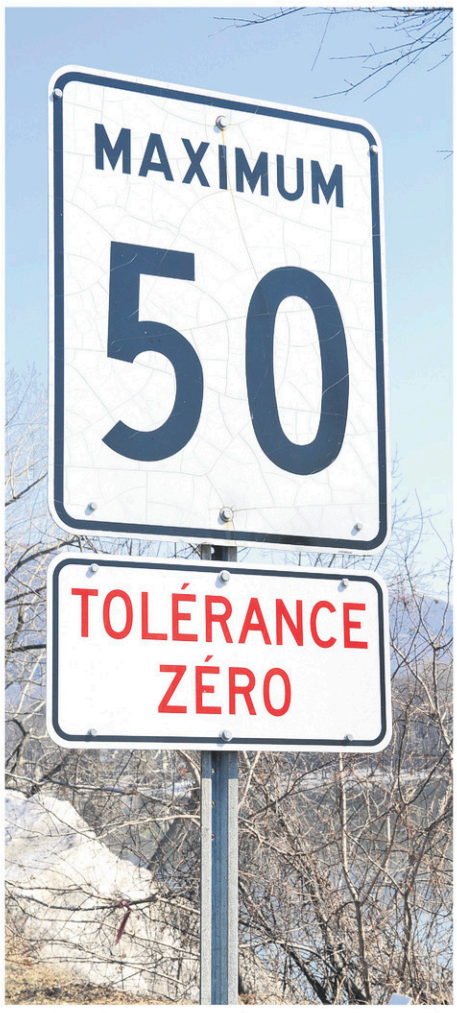
40 km\h dans les rues résidentielles

Les candidats réfléchissent à la limite réduite à Belœil

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Alors que plusieurs villes ont adopté une limite de vitesse réduite à 40 km\h dans leurs rues locales, les partis politiques de Belœil se disent ouverts à explorer cette possibilité.

Alors que Montréal souhaite réduire la vitesse des automobilistes l'an prochain, Gatineau, Saint-Jérôme et Baie-Saint-Paul ont pour leur part adopté des vitesses réduites cet été. La Ville de Belœil considère d'ailleurs déjà l'abaissement de la vitesse comme l'une des mesures possibles d'apaisement de la circulation depuis quelques années. Une limite à 40 km\h en milieu urbain faisait d'ailleurs partie des suggestions reçues dans le cadre de la consultation publique de la SAAQ sur la révision du Code de la sécurité routière



Les deux formations politiques proposent de revoir la vitesse dans les rues. Photo Archive

La mairesse sortante Diane Lavoie rappelle que la Ville avait déjà consulté les citoyens sur la possibilité de réduire la vitesse dans les rues. Les citoyens s'étaient alors fortement opposés à cette idée. La mairesse soutient toutefois que la vitesse à 40 km\h est revenue à maintes reprises dans les discussions avec les citoyens lors des activités de porte-à-porte. Pour mieux se faire une tête, l'équipe de la mairesse a d'ailleurs lancé un sondage en ligne sur quelques sujets, dont celui de la vitesse réduite. De son côté, le Parti des citoyens de Belœil constate toutefois que la question du stationnement est plus souvent mentionnée que les problèmes de vitesse par les citoyens. L'an dernier, la Ville avait reçu six plaintes pour la vitesse dans les rues.

Des questions à se poser

Si le parti attend la fin des élections avant d'analyser les résultats du sondage, Mme Lavoie souligne que la Ville pourrait abaisser les limites de vitesse à 40 km\h dans les rues locales en maintenant la limite à 50 km\h dans les rues dites collectrices. Avant de mettre en place de telles mesures, elle explique toutefois qu'il faudra évaluer la faisabilité avec l'administration municipale. Il faudra aussi se questionner sur la manière dont on pourrait implanter cette mesure et définir les rues collectrices et locales. Elle estime que la mise en place de limites réduites prendrait environ un an.

Analyser par secteur

De son côté, le Parti des Citoyens soutient qu'il faudrait d'abord regarder les besoins des citoyens par quartier ou par secteur avant d'abaisser la limite de vitesse. Selon l'assistant du candidat à la mairie du Parti des citoyens de Belœil Rémi Landry, Mathieu Auclair, il faudra avant analyser les districts où sont situés les familles et les parcs et l'impact sur le trafic et le budget disponible. Toutefois, il soutient que la sécurité des familles est une priorité pour le parti. M. Auclair souligne qu'il sera difficile de faire respecter une limite de vitesse abaissée chez certains conducteurs, notamment les personnes plus âgées. «Il y a peut-être une éducation à faire au niveau de la signalisation auprès des conducteurs. On peut penser à réduire certains secteurs à 40 km\h comme ça, c'est sûr qu'il y a moins d'éducation à faire. Ce n'est pas un grand coup pour les automobilistes et c'est moins dangereux pour les piétons», note-t-il. ■

FAITES COMME PLUS DE
160 000 QUÉBÉCOIS
CONFIEZ-NOUS LA PROTECTION ANTIROUILLE DE VOTRE VÉHICULE

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN GARANTIE

PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE CONTRE LA ROUILLE AVANT L'HIVER

Au Québec, aucun véhicule n'est complètement immunisé contre la rouille, même les plus récents. La pluie, la neige, le calcium, les abrasifs et les changements de température favorisent et accélèrent le développement de la rouille.

Nos équipes d'experts ont su mettre au point tous les outils nécessaires pour protéger adéquatement votre véhicule beau temps, mauvais temps. Grâce à notre produit unique, nos équipements spécialisés et notre main-d'oeuvre professionnelle, nous pouvons garantir un traitement antirouille de qualité supérieure. De plus, nous offrons une garantie à vie sans frais pour les véhicules neufs et légèrement usagés*.

* Certaines conditions s'appliquent

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN? CAA QUÉBEC Recommandé

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE

SUCCURSALE À ST-HYACINTHE
400, rue Johnson Est - **450-778-3030**
RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM
120190

MORANDDUVAL Avocats inc.

Me Evelyne Morand
- Droit civil
- Responsabilité - assurances
- Droit de la famille

201, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, accès 2e étage,
Beloeil, J3G 4G8
450 467-5849 (Urgence & droit criminel 24 h)
www.morandduvalavocats.ca
115894

Deux paramédics accouchent une mère dans leur ambulance

Julie Lambert | Collaboration spéciale

Les paramédics sorelois Johans Coll et Jimmy Houle ont dû user de leur sang-froid le 13 octobre. Une résidente de Saint-Antoine-sur-Richelieu n'a pas eu le temps de se rendre à l'hôpital de Sorel-Tracy et a accouché dans leur ambulance.

La mère de famille Valérie Lévesque était à la maison lorsque ses contractions ont commencé en avant-midi. Enceinte de son 7e enfant, la maman ne s'attendait pas du tout à accoucher puisqu'elle n'en était qu'à 37 semaines de grossesse.

Un branle-bas de combat s'est enclenché dans la maison alors que tous ses enfants et le son conjoint, Marc Veillette, étaient présents. Quand le grand-père est venu prendre la relève pour s'occuper des enfants, Mme Lévesque pensait encore pouvoir se rendre à l'hôpital en voiture.

«J'avais déjà des contractions depuis une couple de jours, mais elles n'étaient pas régulières. Vendredi en après-midi, j'ai compris que j'allais accoucher pendant la nuit. Je n'étais même pas capable de monter dans le véhicule et mon père m'a convaincu d'appeler les ambulanciers au cas où j'accoucherais en chemin», souligne-t-elle.

Arrivée imprévue

Les deux ambulanciers se sont rendus à la résidence vers 20h, après l'appel du couple.

«La femme n'avait pas crevé ses eaux. On sait que cela prend quand même un peu de temps avant d'accoucher dans ce temps-là puisqu'on est tous les deux pères, explique Johans Coll, ambulancier. Quand on a posé des questions à la dame, elle nous a dit que c'était son 7e enfant. On s'est regardé et on savait qu'il fallait agir rapidement.» Pendant que M. Coll conduisait vers l'Hôtel-Dieu de Sorel, son collègue prenait soin de la patiente à l'arrière. Si les premières minutes se sont bien déroulées, les événements se sont toutefois accélérés quand la femme a perdu les eaux.

«On était à la hauteur de la montée Saint-Roch. L'état de l'autoroute 30 a peut-être fait accélérer le travail», raconte à la blague Johans Coll. Jimmy m'a crié qu'on allait peut-être devoir se ranger. On a continué, mais sur le pont Maurice-Martel, il m'a crié: range-toi tout de suite!»

Les parents Marc Veillette et Valérie Lévesque, entourés des ambulanciers, Johans Coll et Jimmy Houle. Photo: TC Media – Pascal Cournoyer

Un deuxième accouchement en quatre ans

Jimmy Houle a rassuré la femme enceinte en lui mentionnant que lui et son collègue avaient déjà vécu une expérience similaire en 2013. Ils avaient aidé une maman à accoucher dans sa salle de bain.

«Il y a des ambulanciers qui ne vivent pas ça une fois en 30 ans de carrière et nous, on en a eu deux, souligne-t-il. On espère toujours pouvoir se rendre à l'hôpital, mais on a la formation pour ce genre d'intervention. On l'a mise en confiance. On était contents que cela se passe bien et sans complication. On était ses deux seules personnes ressources.»

Le petit garçon est né et les ambulanciers ont repris la route de l'hôpital. Le personnel médical a pris ensuite en charge la famille. «C'était stressant. Mon conjoint nous suivait en voiture en plus. Plein d'images et de scénarios nous passent par la tête, mais tout a bien été», se réjouit Mme Lévesque.

De leur côté, les ambulanciers étaient encore secoués plusieurs jours après l'événement. «Dans notre métier, on fait généralement face à des situations difficiles. On était contents d'avoir pu assister à ça et d'avoir pu aider une personne qui en avait besoin », conclut M. Coll. ■

122257

Chronique politique

SIMON JOLIN-BARRETTE
Député de Borduas
ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

« Trop tard pour poursuivre »

L'an passé, presque à pareille date, ma chronique portait sur un projet de loi que j'avais présenté: je voulais qu'on élargisse les délais à l'intérieur desquels une victime d'agression sexuelle pouvait s'adresser à un tribunal pour obtenir réparation. La récente vague de #moiaussi rappelle toute la pertinence de ce projet de loi.

D'abord, quelques explications. Une personne ayant subi des abus en 2009 — ou avant — pourrait voir ses démarches échouer si elle intentait un recours en dommages et intérêts. On pourrait en effet lui dire que les délais sont échus.

Bien sûr, en 2013, la loi a été modifiée: avant cette date, la victime avait seulement 3 ans pour intenter des procédures au civil; ce délai est passé à 30 ans, mais seulement « pour le futur », car la loi n'est pas appliquée de façon rétroactive.

Ce que ça signifie? Que les victimes de 2009 ou avant doivent démontrer qu'elles étaient dans l'impossibilité de faire leur démarche dans les délais qu'imposait la loi de l'époque.

À mes yeux, ça n'a aucun sens, et c'est pourquoi j'ai présenté dès mars 2016 le projet de loi 596 dans lequel je proposais qu'on abolisse ce délai qui complique les démarches des victimes. J'ai d'ailleurs rappelé au gouvernement libéral, en chambre et en conférence de presse, qu'il avait la possibilité d'agir, qu'il lui suffisait de se saisir de ce projet de loi.

Anticipant une hausse des demandes d'aide et des dénonciations, le gouvernement a choisi de saupoudrer un million de dollars — ce qui est loin d'être suffisant si on prend vraiment ce sujet au sérieux — vers les organismes de soutien aux victimes. Mais je continue tout de même à croire que l'adoption de mon projet de loi enverrait un message bien plus fort encore: vos droits sont importants, peu importe à quand remontent les faits.

535, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bur. 304, Beloeil, 450 464-5505, simonjolinbarrette.ca

120740

Faites peau neuve en toute confiance

20 ans d'expérience en esthétique et dermatologie

RECEVEZ VOS INJECTABLES PAR UN MÉDECIN SPÉCIALISTE

- Toxine botulinique (Botox, Xéomin Dysport)
- Agents de comblement (Restylane, Émervel, Juvéderm, Téosyal, Sculptra)
- Photorajeunissement (IPL) : taches brunes, rougeurs diffuses, pores dilatés
- Laser : couperose, angiomes, varicosités
- Peelings doux

DRE LISE FAUCHER
DERMATOLOGUE
M.D., LMCC., CSPQ, FRCP(C)., DABD.

2356, RUE DESSAULLES, SAINT-HYACINTHE

Un traitement tout à fait naturel selon vos besoins!

Chèques-cadeaux disponibles

450 778-2333

LE RENDEZ-VOUS SUCRÉ

LE MAIL MONTENACH
célèbre l'Halloween le 31 octobre, dès 15 h

CHASSE AUX FRIANDISES

PARCOUREZ NOS BOUTIQUES
ET RÉCOLTEZ DES BONBONS !

SUIVEZ-NOUS | MAILMONTENACH.COM

Mail Montenach

122164

Un nouveau sentier à Mont-Saint-Hilaire

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Le Centre de la nature aménagera un sentier de deux kilomètres déjà très fréquenté en piémont du mont Saint-Hilaire, entre le chemin Ozias-Leduc et le parc des Fées.

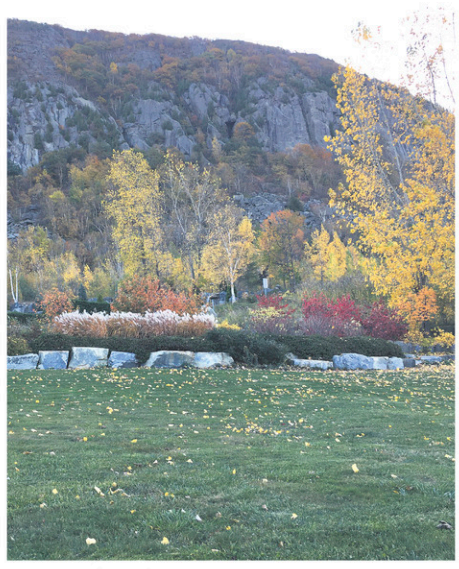
Entre 30 000 et 60 000 marcheurs utilisaient déjà le sentier qui prend naissance dans le parc à l'angle des rues des Fées et de la Grotte.

Puisqu'aucun sentier officiel n'existait, les marcheurs se créaient des sentiers, ce qui avait pour effet de fragmenter le milieu naturel. La responsable de la conservation au centre, Geneviève Poirier-Ghys, explique que la fragmentation du paysage a un impact négatif sur certaines espèces, qui ne parviennent pas à s'y retrouver. C'est notamment le cas de certains oiseaux, qui faute de repères, n'arrivent pas à faire leur nid. Le Centre de la nature espère mieux encadrer les randonnées des visiteurs en aménageant le sentier.

L'aménagement du sentier devrait être terminé cette semaine. Le Centre de la nature a reçu une subvention de 78 000 $ de la Fondation Hydro-Québec pour réaliser le projet. En plus du sentier, le Centre de la nature installera également de la signalisation et aménagera les entrées, en y ajoutant notamment des cartes informationnelles et des supports à vélo.

L'accès au sentier sera gratuit. Puisqu'il est situé en zone municipale, les règlements municipaux s'y appliqueront, comme le port de la laisse pour les chiens.

Certains utilisaient le sentier pour se rendre à la montagne par une piste interdite. Malgré l'aménagement, il ne sera toujours pas permis de se rendre à la montagne par ce chemin. ■



Le parc des Fées. Photo Karine Guillet

2e Salon des aidants de la Montérégie-Est

Aider les aidants de la région

Olivier Dénommée | L'Oeil Régional

Après avoir attiré entre 700 et 800 personnes l'an dernier, le Salon des aidants de la Montérégie-Est revient les 26 et 27 octobre aux Galeries St-Hyacinthe pour une seconde édition avec davantage d'exposants, plusieurs conférences et même la présentation d'une pièce de théâtre en avant-première.

Le thème central de ce second salon est la conciliation travail/famille, un équilibre encore loin d'être atteint pour les aidants naturels qui sont pour la plupart sur le marché du travail. Un panel de discussion y est d'ailleurs consacré le 26 octobre à 18h30. À cela s'ajoutent de nombreuses conférences sur des sujets aussi variés que la santé mentale, les crédits d'impôt pour les aidants ou l'importance de prendre soin de soi, et la présentation de la pièce de théâtre *Les jeudis de Sandra*, traitant de la difficile conciliation travail/aidant. La pièce sera présentée en primeur le 27 octobre à 18h30 au restaurant Le Parvis au coût de 10$: réservez votre place au 450 418-2101.

Sylvie Grimard, membre du comité organisateur, souligne fièrement que le salon est passé de 8 exposants à au moins 18 en une année, en provenance de partout dans la Montérégie-Est, dont de Beloeil. Elle admet rêver d'atteindre «le chiffre magique de 1000» visiteurs les 26 et 27 octobre afin de rejoindre encore plus d'aidants et de futurs aidants. «Nous serons tous appelés à devenir des aidants naturels, alors vaut mieux être prêt plus tôt que tard à cette éventualité», insiste-t-elle. Les Galeries St-Hyacinthe attendent les visiteurs les deux journées entre 9h et 20h, et une Halte-Répit gratuite est proposée aux visiteurs. Les services et les conférences du salon (excluant la pièce de théâtre) demeurent gratuits. ■

Le comité organisateur du Salon: Bruno Decelle, Sylvie Grimard et de Marc Trudelle. Photo: François Larivière

TERRIBLEMENT BON

6 BEIGNES
4,99$*

VISITEZ NOS SUCCURSALES :

- 7275 rue Sherbrooke Est, Montréal (Place Versailles)
- 4501 rue Wellington, Verdun
- 600 rue Laurier, Beloeil (Mail Montenac)

DUNKIN' DONUTS®

* Ne peut être jumelé à aucune autre offre ou promotion. Offre valide entre le 25 et le 31 octobre 2017 dans tous les Dunkin' Donuts participants. © 2017 DD IP Holder LLC. Tous droits réservés.

>7362839

122287

GRANDE LIQUIDATION ANNUELLE 2017

Jusqu'au 31 octobre seulement

Chevrolet
SILVERADO

RABAIS jusqu'à
16 000$

Chevrolet
TRAVERSE
RABAIS **10 500$**

Buick
ENCORE
RABAIS **8 000$**

Buick
ENVISION
RABAIS **12 000$**

GMC
ACADIA
RABAIS **7 500$**

Cadillac
ATS
RABAIS **10 000$**

Cadillac
XT5
RABAIS **9 500$**

NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE, POINT FINAL.

Deschamps

DESCHAMPSAUTO.COM

438 793-8933

AUTOROUTE 20, SORTIE 102, SAINTE-JULIE

Photos à titre indicatif seulement. Jusqu'à épuisement de l'inventaire.

1222235

Suzane Fiset d.d.
Denturologiste

Quand nos dents nous ont quittés…

Il fût un temps au Québec où, comme cadeau de mariage, on offrait aux jeunes dames de belles prothèses dentaires avec des dents toutes bien disposées, toutes blanches ! On croyait bien faire en assurant ainsi un beau sourire et la certitude que définitivement (on le pensait…) on allait échapper à tous les problèmes. Mais en réalité, c'étais plutôt une police d'assurance pour de sérieux ennuis différés.

Nous savons maintenant qu'une fois les dents extraites, la gencive qui ne joue plus son rôle de soutient se résorbe. Les dents nous ont quittés brusquement, puis ensuite ce sont les gencives qui emboitent le pas.

Nous voilà bien seuls pour affronter toutes ces bouchées que nous devons mastiquer ! Nos amis sont partis…

En règle générale, les premières années qui suivent l'extraction, les prothèses tiennent assez bien. Mais peu à peu, avec plus ou moins de rapidité selon chaque individu et malgré le fait qu'on change nos appareils, les gens perdent du confort. Ils se retrouvent avec des prothèses instables, des blessures récurrentes, et une esthétique parfois douteuse !

Les patients qui me consultent pour le remplacement de leurs prothèses et qui me demandent si ils auront des prothèses solides lorsqu'ils auront leurs nouveaux appareils dentaires sont bien déçus de m'entendre leur répondre non. Dans leur cas, parce qu'ils n'ont presque plus de gencive ça ne peut plus tenir !

Peut-on faire des prothèses dentaires à quelqu'un qui n'a plus de gencive ?! Oui. Mais quelles sont vos attentes ?? On peut presque toujours remplacer les prothèses et redonner un peu plus de mordant aux dents…Mais de nouvelles prothèses quand il n'y a plus de gencives !!! Pensez-y…

La solution dans certains cas pour retrouver une qualité de vie c'est de recourir aux implants. Ces petits cylindres de titane qui permettent de retenir ou de fixer les appareils peuvent faire des merveilles !!!

*Consultation gratuite
et réduction de 75$
sur toute nouvelle prothèse dentaire

*sur rendez-vous et sur présentation de cette publicité. Non «jumelable» à toute autre promotion. Valide jusqu'au 15 décembre 2017.

2710, rue Bachand, Saint-Hyacinthe 450 774-4444
370, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 201, Saint-Hilaire 450 467-6006
Urgence 7/7: 514 234-2508

122278

Trois indépendants à Belœil

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Trois candidats indépendants souhaitent obtenir la confiance des électeurs dans les districts 4 et 6 de Belœil.

Patrick Senécal, District 4

Employé du Centre intégré de santé et de services sociaux Montérégie-Centre en sécurité civile, Patrick Senécal avait déjà été candidat dans le district 6, en 2005, avec l'équipe de l'ancien maire Réal Jeannotte. Il dit avoir eu envie de retenter sa chance avec le dossier de résidence pour aînés du Groupe Maurice. Patrick Senécal dit vouloir être indépendant pour éviter la ligne de parti et pour conserver de bonnes relations avec les deux équipes.

Sa priorité sera son quartier, qu'il trouve délaissé depuis les dernières années, donnant en exemple certaines infrastructures qui n'ont pas été revues depuis longtemps. Il souhaite implanter des dispositifs pour réduire la vitesse en s'inspirant de ce qui se fait en Europe ou en allant vers des des intersections surélevées, de même que des jeux d'eau et des balançoires pour adultes dans les parcs.

Concernant la Ville, il souhaiterait une étude pour l'implantation d'un centre sportif à proximité de la future piscine municipale, le transport collectif gratuit pour les moins de 14 ans et les plus de 65 ans, la création d'un OSBL pour faciliter aux familles à faible revenu l'accès aux sports, aux loisirs et à la culture, ainsi que donner accès au conseil municipal par caméra web.

Patrick Senécal. Photo: Facebook

Marie Simard, District 6

Conseillère municipale de Saint-Marc-sur-Richelieu pendant huit ans, Marie Simard, maintenant résidente de Belœil, s'était aussi déjà lancé dans la course à l'investiture du Bloc Québecois dans Pierre Boucher-des Patriotes-Verchères. Mme Simard a étudié en sciences politiques et a œuvré dans divers organismes, dont le Conseil de développement bioalimentaire de l'agglomération de Longueuil et au sein de l'organisation des expositions agricoles de Saint-Hyacinthe et de Calixa-Lavallée. Elle a également œuvré à la Bergerie Richelieu, de même que chez Métro.

La candidate croit pouvoir apporter sa contribution à Belœil, notamment grâce à son réseau de contacts régional. Elle croit qu'on peut s'inspirer de l'expérience d'autres municipalités pour améliorer la vie municipale. Elle cite par exemple l'idée d'informer les citoyens sur les pratiques de compost et de recyclage dans un événement public ou l'ajout d'abreuvoirs sur des bornes-fontaines pour les cyclistes.

Elle souhaite favoriser un développement économique et social au service de l'ensemble des citoyens, créer un milieu de vie bien-veillant, stimulant et sécuritaire et trouver des solutions adaptées aux besoins des citoyens. «Je pense qu'on peut trouver des solutions nouvelles à de vieux problèmes et qui sont souvent les mêmes», dit-elle.

Marie Simard. Photo: Gracieuseté

Robert Dubois, district 6

Propriétaire de Bob répare tout à Belœil, Robert Dubois a également agi comme organisateur de campagne au municipal, provincial et fédéral pendant 25 ans. Le candidat dit avoir décidé de se présenter comme indépendant après avoir été sollicité par ses voisins.

Le candidat constate un manque de transparence de la municipalité dans certains dossiers. Il évoque notamment l'augmentation de 60 % du salaire de la mairesse, un an après sa réélection.

Parmi les mesures qu'il aimerait mettre en place, M. Dubois cite l'ajout d'une rampe de mise à l'eau aux abords du Richelieu. M. Dubois souhaiterait également la mise en place d'une carte multiservice qui donnerait aux citoyens de Belœil un rabais dans les commerces locaux, revoir les règles de déneigement pour permettre le stationnement l'hiver, améliorer la sécurité aux abords des parcs et bonifier le réseau cyclable. Il souhaiterait aussi que le patinage sur la rivière soit davantage balisé et que la ville règlemente l'usage de la marijuana sur les voies publiques. ■

Robert Dubois. Photo: Gracieuseté

ÉLECTIONS MUNICIPALES
SAINT-BASILE-LE-GRAND

MAURICE CANTIN candidat à la mairie

EXPÉRIMENTÉ

- Déjà huit années au conseil municipal

LEADERSHIP visionnaire/participatif

- Il partage le pourquoi, le sens et le cap de sa vision, tout en appelant les idées de tous, convaincu de l'importance de l'intelligence collective

PARTI GRANDBASILOIS

PARTI GRANDBASILOIS
Vers une ville à VOTRE image

LA SEULE ÉQUIPE À SAINT-BASILE-LE-GRAND

UNE ÉQUIPE revalorisée

- Parité entre les sexes
- Des citoyens et citoyennes exprimant la diversité
- Tous possèdent la même passion commune :
  «Faire de Saint-Basile-le-Grand une ville à VOTRE image»

www.partigrandbasilois.ca • partigrandbasilois2017@gmail.com • /partigrandbasilois

Autorisé et payé par Michel Normadin, agent officiel du Parti Grandbasilois

122307

122162

M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu

La période de livraison des Organibacs se déroule à merveille et elle se terminera au début du mois de novembre 2017, donc si vous n'avez toujours pas reçu le vôtre, il ne saurait tarder.

N'oubliez pas, il ne faut pas utiliser votre Organibac immédiatement et vous devez récupérer votre bac de cuisine qui se trouve à l'intérieur de votre Organibac. Une trousse d'information se retrouve dans tous les bacs de cuisine, vous y trouverez un bon nombre d'informations.

De plus, vous êtes chaleureusement invités à venir nous rencontrer lors d'une des soirées d'information publiques afin d'en apprendre davantage et de poser toutes vos questions. Veuillez consulter le tableau qui suit pour connaître quand et où vous présenter.

La nouvelle année est souvent synonyme de nouveau départ! À vos marques… prêt… triez! Le début des collectes des matières organiques se fera dès janvier 2018.

Soirées d'information ouvertes au grand public			
Date	**Heure**	**Municipalité**	**Lieu**
Mercredi 25 octobre 2017	19 h	Belœil	Centre des loisirs 240, rue Hertel, Beloeil
Mercredi 8 novembre 2017	19 h	Saint-Mathieu-de-Beloeil	Hôtel de ville 5000, rue des Loisirs, Saint-Mathieu-de-Beloeil
Mercredi 15 novembre 2017	19 h	Saint-Marc-sur-Richelieu	Hôtel de ville 102, rue de la Fabrique, Saint-Marc-sur-Richelieu
Jeudi 16 novembre 2017	19 h	McMasterville	Hôtel de ville 255, boul. Constable, McMasterville
Lundi 20 novembre 2017	19 h	Saint-Jean-Baptiste	Centre communautaire 3090, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Mercredi 22 novembre 2017	19 h	Carignan	Hôtel de ville 2555, chemin Bellevue, Carignan
Lundi 27 novembre 2017	19 h	Saint-Denis-sur-Richelieu	Hôtel de ville 599, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu
Mardi 28 novembre 2017	19 h	Saint-Antoine-sur-Richelieu	Hôtel de ville 1060, rue du Moulin-Payet, Saint-Antoine-sur-Richelieu
Mercredi 29 novembre 2017	19 h	Mont-Saint-Hilaire	Pavillon Jordi-Bonet 99, rue du Centre-Civique, Mont-Saint-Hilaire
Lundi 4 décembre 2017	19 h 30	Saint-Charles-sur-Richelieu	Salle de l'Institut canadien 16, rue Saint-Pierre, Saint-Charles-sur-Richelieu

Au plaisir de vous y rencontrer!

Gilles Plante,
maire de McMasterville
et préfet de la MRC

Otterburn Park

Une dizaine de candidats indépendants en élection

Vincent Guilbault | L'Oeil Régional

Après avoir présenté les plateformes des deux candidats à la mairie d'Otterburn Park, Denis Parent et Gérard Schafroth, L'Œil Régional présente cette fois les candidats indépendants en élections. Nous avons exclu François Cardinal, élu par acclamation dans le district 6, et nous avons présenté les candidats Louis Côté (district 2) et Mario Borduas (5) dans notre édition du 11 octobre dernier.

Notons que malgré nos appels et un délai de réponse de plusieurs jours, les candidats Claude Bérubé (3) et Jean-Marc Fortin (3) n'ont pas rappelé le journaliste.

District 1 – Robert Chauveau

Robert Chauvau a été directeur à l'école Au fil de l'eau et à La Farandole. Il a aussi travaillé dans l'équipe de direction à Polybel et Ozias-Leduc. M. Chauveau pense que ses aptitudes au travail d'équipe, son souci de faire avancer les choses, sa capacité à entretenir de bonnes relations et le contact privilégié qu'il a eu avec les parents lui permettent d'être un bon candidat. «Je suis quelqu'un de non conflictuel, qui a tendance à être posé; et c'est cet apport que je veux apporter au conseil municipal», dit-il.

Sans faire partie de son équipe, il souligne que les principes et les idées de Denis Parent, candidat à la mairie, le rejoignent. «J'aimerais qu'Otterburn Park fasse moins la manchette et je veux voir des gens qui travaillent ensemble, avec leur opinion, mais dans un esprit d'équipe. De l'extérieur, il semble y avoir de la discorde, des idées contraires, des tensions [au sein des élus]. On veut essayer de défaire ça et avancer pour l'avenir.»

M. Chauveau dit vouloir laisser plus de place aux citoyens et vouloir travailler avec une optique de gestion durable. Il s'est aussi dit concerné par les montants dépensés par les élus «pour toutes sortes de choses».

District 1 – Jacques Portelance

Résident d'Otterburn Park depuis 31 ans, Jacques Portelance est un policier du SPVM à la retraite pour qui l'engagement bénévole est important. Membre actif au sein de Québec solidaire dans Borduas, il était aussi membre du comité de sécurité d'Otterburn Park et membre du Comité Vigilance Hydrocarbure de Mont-Saint-Hilaire

C'est le conseiller sortant Nelson Tremblay, siégeant aussi au comité de sécurité, qui a suggéré à M. Portelance de se lancer en politique. Le candidat veut surtout améliorer la communication au citoyen. S'il reconnaît l'apport d'initiatives comme Opark, il pense que la Ville peut aller plus loin, comme de filmer les conseils municipaux ou encore de publier un résumé des périodes de questions. «Ce n'est pas dans la culture ici de donner l'information au citoyen; les quatre terres, nous n'avons pas acès au plan d'urbanisme sur le site, ni le plan de la future piscine. On peut offrir de meilleures consultations publiques, de notre ère; on peut s'améliorer.»

District 2 – Richard Séguin

Semi-retraité du milieu de la gestion des affaires, M. Séguin a vécu une dizaine d'années à Otterburn Park. Il s'est impliqué au sein du Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu et il a fait partie du comité de sécurité de la municipalité. Il aimerait d'ailleurs continuer le travail amorcé à ce comité en écoutant le citoyen et en répondant è ses questions. «Parfois, juste le fait de considérer une plainte, ça permet de régler un malaise ou de donner une réponse sur le bruit, la vitesse et assurer un bon voisinage.»

M. Séguin s'oppose à la venue d'une tour de télécommunication de Telus sur le territoire de la Ville, même s'il craint que sa venue soit inévitable. «Mais on ne doit pas laisser tomber les gants», dit-il.

M Séguin avait beaucoup d'affinité avec le conseiller municipal Nelson Tremblay et il voit son futur travail comme son héritage.

District 4 – Clarisse Viens

Clarisse Viens a résidé plus de 42 ans à Otterburn Park. Elle a travaillé comme gestionnaire en ressources humaines et en gestion d'entreprise. Elle dit avoir été très productive dans les six dernières années au sein du conseil municipal: les dossiers ont bien avancé, surtout du point de vue de l'environnement, que ce soit le développement du parc de la Pointe Valaine, les travaux à la halte routière, l'avancement du développement des Quatre Terres, l'annonce d'une piscine publique pour 2018, l'instauration du service Opark pour les communications.

«J'ai le goût d'être au cœur de l'action, dit-elle. Je peux encore apporter un soutien dans le développement urbain, environnement et communautaire.»

Concernant son opposant Alexandre Dubé-Poirier, Mme Viens souligne son taux d'absentéisme lors de prise de décisions importantes.

Mme Viens souligne avoir piloté des dossiers comme celui de la Pointe Valaine auprès des députés et d'avoir initié le dossier de la sauvegarde du boisée des Perdrix.

District 4 – Alexandre Dubé-Poirier

L'entrepreneur de 27 ans sollicite un second mandat, cette fois dans le district 4 contre son ancienne collègue Clarisse Viens. «Ce n'est rien contre Clarisse, mais une victoire par acclamation, ça me pose un problème. Je veux au moins qu'il y ait un échange d'idées», explique M. Dubé. Indépendant, M. Dubé se présente toutefois aux côtés de l'équipe de candidats indépendants en appui au candidat à la mairie Denis Parent. Comme la plupart des candidats aux élections sont nouveaux, M. Dubé pense que son expérience lui permettra d'assurer un meilleur suivi des dossiers.

À l'instar des autres candidats, il s'oppose à la venue d'une tour Telus, même s'il admet que la Ville n'a «pas le gros bout du bâton» dans le dossier. Il est aussi favorable à une réévaluation du dossier de la piscine et à l'instauration de mesures temporaires si la construction était reportée.

Il se dit inquiet de la hausse de la circulation avec le développement des Quatre Terres, en faveur d'améliorer l'accès au parc de la Pointe-Valaine à la population et enfin de «mettre la ville sur les réseaux sociaux».

Concernant son taux d'absentéisme aux séances publiques du conseil pendant son premier mandat, M. Dubé affirme que sa nouvelle réalité d'entrepreneur lui permettra d'avoir un horaire plus flexible et d'être plus présent pour les citoyens. **Suite à la page 17**

Suite de la page 16

District 5 – Jean-Yves Rhéaume

Résident de la municipalité depuis 1993, Jean-Yves Rhéaume a été conseiller municipal dans l'équipe de l'ancien maire Guy Dubé entre de 1997 à 2011. Gestionnaire chez Poste-Canada, M. Rhéaume se présente de nouveau en politique pour ramener l'esprit des années Dubé. «Je veux une harmonie au Conseil. L'esprit de clocher et la guerre, nous n'avons pas besoin de ça.»

«En plénière, tu discutes, mais devant le public, il faut relever le débat.»

Sans en faire une priorité, il se dit aussi en faveur d'une fusion des municipalités.

Selon lui, les citoyens sont surtout intéressés par les questions d'urbanisme à Otterburn Park. «Je trouve qu'il y a des aberrations, comme le parc canin, qui n'a pas sa place à cet endroit [sur le terrain de la Légion], autant pour les utilisateurs que pour les voisins. Aussi, nos règles d'urbanismes sont trop rigides, je sens que le Comité consultatif d'urbanisme n'est pas là pour les gens, j'ai l'impression que nous avons durci le ton. Je veux travailler à rendre cette ville encore plus intéressante.» ■

Table ronde avec les organismes communautaires

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Les organismes communautaires avaient convié le 12 octobre les candidats à la mairie des grandes villes de la Vallée-du-Richelieu à une table ronde sur les enjeux qui les tiennent à cœur, mercrz.

Yves Corriveau (Mont-Saint-Hilaire), Denise Loiselle (Mont-Saint-Hilaire), Gérard Schafroth (Otterburn Park), Claude Lavallée (Belœil), Diane Lavoie (Belœil), Martin Dulac (McMasterville) et Normand Angers (McMasterville) ont répondu à l'appel de la Corporation de développement communautaire (CDC) de la Vallée-du-Richelieu. En table ronde avec des représentants d'organismes de la région, les candidats devaient se prononcer à tour de rôle sur des enjeux comme le logement social, les camps de jour, le travail de rue, l'accessibilité universelle, l'égalité homme\femme ou encore l'immigration.

Chaque municipalité devait aussi répondre à des questions spécifiques sur des enjeux qui la touchaient. Les élus ont notamment eu à se prononcer sur une fusion des quatre municipalités, l'opposition citoyenne ou encore les traversées illégales du pont du CN.

Plusieurs organismes se sont dits heureux de la démarche. Les politiciens ont également signalé que les échanges avaient donné naissance à de bonnes idées. Le maire sortant de Mont-Saint-Hilaire, Yves Corriveau, croit toutefois que cette rencontre aurait dû se faire avant le lancement de la campagne, afin que les candidats puissent intégrer le fruit de ces échanges à leur plateforme électorale. ■

Les politiciens devaient changer de table toutes les 30 minutes. Photo: Karine Guillet

Lancement de l'application Traxx

15e Semaine québécoise du traumatisme cranio-cérébral

L'Association des traumatisés cranio-cérébraux de la Montérégie (ATCCM) a souligné lundi dernier la Semaine québécoise du traumatisme cranio-cérébral, qui se tient du 15 au 22 octobre 2017. Une quarantaine de personnes ont pris part au « 5 à 7 » qui se tenait à la Maison de la Culture Villebon de Belœil.

L'organisme a aussi procédé au lancement de l'application TRAXX, un jeu pour tablette et téléphone intelligent conçu spécialement pour l'ATCCM par l'entreprise Mobeedream. «Le but derrière l'application mobile est de sensibiliser les jeunes conducteurs aux conduites dangereuses au travers d'un médium connu; les téléphones intelligents et les tablettes, explique Lucie Jutras, coordonatrice répit au sein de l'organisme. Ainsi, dans le jeu, une trentaine de phrases de sensibilisation sur le traumatisme cranio-cérébral sont inscrites. Ce sera également une application que l'on aura pour nos activités de sensibilisation dans les écoles secondaires et les Cégeps.»

Soulignons que l'Association compte huit points de services en Montérégie et son siège social est situé à Belœil. Pour plus d'information relativement aux services, activités ou heures d'ouverture, communiquer avec nous en composant le (450) 446-1111. ■

Chauffage L.G. POUPART inc. Climatisation 450 656-5510
À votre service depuis déjà 52 Ans 1965-2017
PROFITEZ DES SUBVENTIONS RÉNO CLIMAT RÉNOVERT
CAA Recommandé Financement disponible Financement accord D Desjardins SNAP
NOUVEAU
THERMOPOMPES CENTRALES AIR CHAUD LES PLUS PERFORMANTES SUR LE MARCHÉ
YORK Technologie à capacité variable Chauffe jusqu'à -21°C
ZUBA-CENTRAL Technologie à capacité variable Chauffe jusqu'à -30°C
CONTRAT DE SERVICE D'UNE DURÉE DE 12 MOIS*
Fournaises au mazout (huile) ou bi-énergie
Fournaise électrique, thermopompe, climatiseur
PROGRAMME GLOBAL D'ENTRETIEN ET DE PIÈCES
• Une mise au point annuelle
• Service d'urgence 7 jours / 24 heures
• Réparation et remplacement de pièces
• Main-d'œuvre
À PARTIR DE 174,95$ + taxes
50%* SUR GERMICIDE
NETTOYAGE CONDUITS DE VENTILATION
Valide jusqu'au 15 novembre 2017.
MEILLEURS PRIX
TOUS LES FILTRES POUR FOURNAISE EN MAGASIN OU EN LIGNE
Compagnie familiale ÉTABLIE DEPUIS 1965
*Certaines conditions s'appliquent, ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
Salle de montre ouverte du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
3598, rue Grande-Allée, Saint-Hubert • www.chauffagelgp.com
122166

iMURAL RIVE-SUD
imural, compagnie familiale spécialisée en vente et fabrication de lits escamotables sur mesure est à la recherche D'ÉBÉNISTES pour notre atelier de fabrication, situé à Longueuil.
• Postes temps plein de jour sur semaine
• Salaires compétitifs
Envoyez votre C.V. à
i.mural@outlook.com
téléphone: 514 827-1617
122268

Succès pour *Viens bouger dans la Vallée*

Plus de 2500 personnes ont participé à la journée *Viens bouger dans la Vallée,* le 4 octobre dernier, sous la présidence d'honneur de Pierre Lavoie (sur la photo). Élèves, parents et personnel enseignant ont pris part à une course de 1,5 km à Mont-Saint-Hilaire. Environ 565 participants ont aussi couru le 5 km des Lucioles, une course à la tombée du jour, participative et non chronométrée. La journée s'est terminée avec une conférence de Pierre Lavoie sur le pouvoir de l'engagement.

Photo: François Larivière

FAITES VITE L'HIVER ARRIVE!
NOUVEAU SITE WEB
deneigementborduas.com
info@deneigementborduas.com
DÉNEIGEMENT BORDUAS
340 boul. Yvon-l'Heureux Sud, Beloeil, Québec J3G 0T2
CONCOURS
GAGNEZ VOTRE DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL POUR LA SAISON 2017-2018
TIRAGE LE 31 OCTOBRE 2017
ESTIMATION EN LIGNE
RÉSERVEZ TÔT
514 980-3443
121531

122289

Élection 2017 Beloeil

À BELOEIL, ON VOTE!

VOTE AU BUREAU DE LA PRÉSIDENTE D'ÉLECTION

QUAND ? Vendredi 27 octobre 2017 -10 h à 20 h
Lundi 30 octobre 2017 - 10 h à 20 h
Mardi 31 octobre 2017 - 10 h à 20 h
Mercredi 1er novembre 2017 - 10 h à 14 h

OÙ ? Centre des loisirs – 240, rue Hertel

QUI ? Tous les électeurs inscrits sur la liste électorale

VOTE PAR ANTICIPATION

QUAND ?
Dimanche 29 octobre 2017 — 12 h à 20 h

OÙ ?
École secondaire Polybel — 725, rue de Lévis

QUI ?
Tous les électeurs inscrits sur la liste électorale

VOTE LE JOUR DU SCRUTIN

QUAND ?
Dimanche 5 novembre 2017 — 10 h à 20 h

OÙ ?
Districts 1 et 3 : Centre des loisirs
240, rue Hertel

Districts 2 et 4 : École secondaire Polybel
725, rue de Lévis

Districts 5 et 6 : École le Tournesol
201, rue du Buisson

Districts 7 et 8 : École au Cœur-des-Monts
2035, rue Paul-Perreault

QUI ?
Tous les électeurs inscrits sur la liste électorale

En tout temps, vous pouvez également consulter notre site Internet au *beloeil.ca/ville/election-municipale-2017* ou communiquer avec le personnel électoral du bureau de la présidente d'élection par téléphone au 450 467-2835, poste 2871 ou par courriel au *election@beloeil.ca*

Chevrolet Camaro 2,0T

Dans ma Camaro

MARC
Bouchard
autos@cgocable.ca

Je suis d'un âge, malheureusement, ou le nom de la Chevrolet Camaro sonnait davantage « gros V8 » que petite voiture économique. D'une époque (j'étais jeune quand même…) ou un muscle car de cette nature devait absolument ronronner de puissance et laisser la moitié de la gomme de ses pneus sur la chaussée à chaque démarrage.

Photo Marc Bouchard et GM Canada

Mais, pour plusieurs, et pour moi aussi, cette époque est révolue. Fini le temps ou pour évaluer la qualité d'une Camaro, on se contentait de regarder sous le capot. Aujourd'hui, on choisit la voiture pour sa finesse et son raffinement plutôt qu'uniquement pour sa puissance.

Je dois l'avouer, je n'étais pas le plus grand fan de la Camaro nouvelle génération (faisant ici référence aux Camaros modernes contrairement à celles des années 60 qui m'ont toujours fait rêver). J'ai toujours trouvé que la silhouette l'associait trop aux Transformers – oui Hollywood m'influence – mais c'est davantage la position de conduite et la qualité de finition du véhicule qui m'agaçaient au plus haut point.

Puis, Chevrolet a revu sa voiture il y a quelques années, l'améliorant depuis d'année en année. Aujourd'hui, l'habitacle de la Camaro est solide et bien pensé, les commandes plus ergonomiques que jamais, et j'aime par-dessus tout les buses de ventilation qui, en plus de diriger les jets d'air, sont aussi les molettes pour régler la température. Joli coup d'œil!

J'aime moins l'écran d'affichage qui surmonte la planche de bord, mais on dirait bien que je suis le seul puisque la tendance se multiplie chez la plupart des conducteurs. En d'autres termes, j'ai beau ne pas aimer, il semble que sa position le rende plus facile à consulter et élimine une partie de la perte de temps ou le conducteur quitte la route des yeux. Je ferai donc contre mauvaise fortune bon cœur et me dirai que c'est pour le mieux!

Je dois cependant encore m'insurger contre la position de conduite. En fait, c'est que la ceinture de caisse de la Chevrolet Camaro est tellement haute qu'elle nuit à la visibilité extérieure, dans toutes les directions. Assis dans le banc du conducteur, j'ai la sensation d'être enfoncé dans mon siège, et j'ai peine à voir les véhicules trois quart arrière. Si je remonte le siège, même moi, du haut de mon minuscule 1 m 73, je me sens trop rapproché du plafond pour être confortable.

Notons que les places arrière sont spacieuses, mais demandent un esprit de contorsionniste qui ne me sied pas du tout, et que l'espace de chargement est caverneux, rien de moins. En revanche, son seuil d'accès est tellement élevé et particulièrement étroit, ce qui empêche de profiter de tout l'espace disponible!

Je ne peux non plus m'empêcher d'avoir un petit pincement au cœur en regardant le système multimédia. Ne cherchez pas de GPS embarqué, optez plutôt pour le branchement de votre téléphone intelligent ou, à défaut, pour un abonnement au service OnStar et WiFi à bord. Oui, c'est agréable. La question demeure cependant toujours la même à quel prix!

Pour le mieux

La Chevrolet Camaro n'a cependant pas que des défauts, bien au contraire. La décision à l'essai proposait un moteur 4 cylindres turbocompressé de 275 chevaux, jumelé à une boite automatique 8 vitesses. Une combinaison plus explosive que ce à quoi je m'attendais, surtout en tenant compte du poids relatif de la voiture.

Les reprises sont aussi nerveuses que les départs et le tout se fait avec une aisance notable. Mieux encore, il faut avouer que la Chevrolet Camaro a un comportement plus solide que jamais. Elle se dirige avec une grande précision, la direction fournissant toute l'information nécessaire et le châssis donnant des réactions prévisibles, même dans les virages les plus enthousiastes.

Un autre bon mot pour le freinage, qui s'est avéré plus puissant que prévu, et qui contribue à favoriser une conduite inspirée.

Je l'avoue, cet essai m'a permis de me réconcilier avec la Chevrolet Camaro. Oubliez la sonorité du gros V8 ronronnant, et sa consommation de carburant tonitruante, la Camaro de nouvelle mouture fournit toutes ces sensations, en plus d'afficher une consommation de carburant qui n'excède pas les 9,5 litres aux 100 kilomètres en mode combiné!

Je l'avoue, j'avais un préjugé défavorable. Mais avec sa motorisation 2,0 litres turbo, la Chevrolet Camaro est probablement la meilleure définition d'un muscle car moderne et abordable! ■

Fiche technique

Forces :
- Moteur 2,0 litres nerveux
- Finition de qualité
- Consommation réduite

Faiblesses :
- Visibilité, quelle visibilité?
- Espace de chargement difficile d'accès
- Système multimédia

Fiche technique

Moteur : 4L 2,0 litres

Puissance : 275 ch @ 5 600 tr/min

Couple : 295 lb·pi @ 3 000 - 4 400 tr/min

Transmission : Manuelle, 6 rapports ou automatique, 8 rapports

Rouage : Propulsion

Alimentation : Turbocompressé

Consommation : 9,5 l aux 100 km (combiné observé)

Prix : de 29 395 $ à 75 755 $

RE/MAX
450 464-1000

Sutton
L'immobilier nous habite
www.suttonquebec.com
450 446-8600

viacapitale
AFFAIRES/AVENUE
VIA CAPITALE AVENUE
Agence Immobilière
450 467-1211

Les bacs bruns au chemin dès janvier

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

La première collecte de matières organiques dans la région devrait être tenue dans la semaine du 1er au 5 janvier. Cette collecte s'effectuera sur une base bimensuelle jusqu'au 26 avril et sera hebdomadaire durant la période estivale.

Le début de la collecte pour chacune des villes s'effectuerait probablement sur trois semaines. Rappelons que c'est l'usine de biométhanisation qui accueillera les matières organiques des 27 municipalités des MRC Marguerite-D'Youville, Vallée-du-Richelieu et de Rouville. Si la municipalité de Saint-Basile-le-Grand a déjà annoncé que la collecte commençait chez elle le 4 janvier, les responsables du dossier à la Vallée-du-Richelieu n'étaient pas encore en mesure au moment de mettre sous presse d'avancer dans quelles semaines les autres villes de la MRC commenceraient à être desservies. Saint-Basile-le-Grand et Chambly ont leur propre contrat de collecte tandis que les 11 autres de la Vallée se sont regroupées pour un contrat collectif. «Nous attendons d'avoir des discussions à cet effet avec MATREC», précise Léo Fradette, responsable de la gestion des matières résiduelles à la MRC.

Les collectes organiques s'effectueront en une seule journée dans chacune des municipalités. Les Organibacs des résidents de Beloeil et McMasterville seront vidés dans les camions de collecte le vendredi, ceux de Saint-Basile-le-Grand le samedi, et ceux de Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis et Saint-Marc-sur-Richelieu le mardi.

Le début de la collecte en janvier est tributaire de l'aval de la Société d'économie mixte de l'Est de la Couronne Sud (SÉMECS) qui pilote l'usine de biométhanisation. Outre les trois MRC, la SÉMECS est aussi composée de l'entreprise privée Biogaz EG, formée par Éthanol GreenField Québec et le Groupe Valorrr. «Les travaux doivent se terminer bientôt et on commencera à faire des tests», renchérit M. Fradette.

Usine

La construction de l'usine a commencé en décembre 2016. On souhaitait l'opérer dès le début 2017, mais le certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement nécessaire aux travaux a été accordé plus tard qu'anticipé. La distribution des Organibacs a commencé en septembre et se terminera en novembre à Saint-Basile-le-Grand. Notons que les municipalités s'affairent présentement à organiser des soirées d'information pour les citoyens.

Située sur un terrain en bordure de la route Marie-Victorin, l'usine représente un investissement total de 57,8 M$. Le projet a bénéficié d'une subvention de 31 M$ du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques (MDDELC), de 16 M$ du fédéral ainsi que de 750 000$ du Fonds municipal vert (FMV) de la Fédération canadienne des municipalités (FCM). ■

L'Organibac. Photo: Archives

BRIGITTE DUMONTET
Courtier immobilier résidentiel
RE/MAX Extra inc.
170, Serge-Pépin, Beloeil
450-464-1000

NOUVEAUTÉ
Superbe résidence de prestige en pierre et brique construite en 2008. Le RDC dispose de plafonds de 9' avec o'gees, de planchers de lattes, d'un foyer et d'une fenestration haut de gamme. La configuration à aire ouverte entre la cuisine, le coin-repas et le salon, est parfaite pour vos réceptions. 4 chambres. Un garage avec un accès au sous-sol.
Centris 10215781
MAISON RE/MAX DE LA SEMAINE
RE/MAX EXTRA
170, Serge-Pepin, Beloeil
450 464-1000
www.remaxextra.com
117403

122305

RE/MAX EXTRA

Agence immobilière

Présent partout dans la région!

170, Serge-Pepin, Beloeil

450.464.1000

www.remaxextra.com

http://www.facebook.com/remaxextrainc

@remaxextrainc

Tranquilli-T RE/MAX

centris.ca
Le site de l'industrie immobilière

Opération Enfant Soleil
Des soins en premier

Sylvie **BEAUDOIN**
Propriétaire

Suzanne Fluet

450.464.1000

170, Serge-Pepin, Beloeil

centris.ca
facebook

suzanne.fluet@remax-quebec.com
suzannefluet.com

Pour un service personnalisé & professionnel

Appelez-moi pour la mise en marché de votre propriété ainsi que pour la recherche de votre prochaine demeure.

VISITE LIBRE
DIMANCHE LE 29 OCTOBRE DE 14H À 16H
au 475 Radisson Mont-St-Hilaire (secteur de l'Aquarelle)

Spacieux cottage de 5 chambres hors-sol, 2 salles de bain et 2 salles d'eau, salon et salle familiale au rez-de-chaussée...Terrain de 10 500 pieds carrés aménagé d'une piscine creusée chauffée avec système au chlore et adossé à un boisé. L'intérieur chaleureux avec de belles portes et moulures de bois, le foyer de pierre, le bel escalier, et beaucoup plus encore! Faut vraiment voir! 479 000$

117017

---

sylvie.ducharme@remax-quebec.com

SYLVIE DUCHARME
Courtier immobilier agréé
29 ans en immobilier!
514.217.8650

Sylvie Ducharme inc.
REMAX Extra inc.
Agence immobilière

MATHIEU FREDETTE
Courtier immobilier résidentiel
514.915.8650

CENTRIS.CA 27737168

VISITE LIBRE
SAMEDI 28 OCTOBRE
DE 12H À 14H
449 MONTÉE DES TRENTE,
MONT ST-HILAIRE
499 000$

Propriété urbaine sur 28255 pc. de terrain boisé avec 4 chambres, 2 salles de bain, cuisine et sdb neuves, foyer au gaz, et plusieurs autres rénovations. Entrée privée pour bureau professionnel ou bigénération.

NOUVEAU PRIX 449 000$ - AVEC GARAGE 16x29

CENTRIS.CA 23805995

777 ARCHAMBAULT, MONT ST-HILAIRE - Cottage unique construit par ébéniste. Superbes planchers et boiseries. 5 CAC, 2 SDB, Terrain privé et bordé par ruisseau. Vous serez conquis! LIBRE IMMÉDIATEMENT

SECTEUR MARIA GORETTI - FACE AU GOLF

CENTRIS.CA 14577508

Grand plain-pied, planchers de lattes, plafond semi-cathédrale, très grande cuisine, salle à manger séparée. Drain français refait. Toit récent, belle luminosité. Garage communiquant. À voir! 452 DES CHÊNES, BELOEIL.

mathieu.fredette@remax-quebec.com

116917

RÉ/ALISEZ VOS RÊVES

Sylvie Jutras

Courtier immobilier inc.
société par actions
RE/MAX
EXTRA INC.

450.464.1000

Évaluation gratuite

sylvie.jutras@remax-quebec.com

VISITES LIBRES

DIMANCHE 29 OCTOBRE DE 11H À 13H
4826 DU VERT, ST-HYACINTHE

Impeccable!! Secteur de choix près des services situé sur l'ancien golf La Providence. Maison de ville de 2 c.a.c. de type condo avec garage. Beaucoup d'extras. Venez nous voir!

DIMANCHE 29 OCTOBRE DE 14H À 16H
253 GUILLAUME-CHEVAL, ST-HILAIRE

Secteur du Golf, jumelé haut de gamme de 3 c.a.c. avec garage. Plafonds 9 pi, foyer au gaz, solarium 3 saisons. Clé en main.

117062

122306

LES VISITES LIBRES DE LA SEMAINE

RE/MAX EXTRA

Agence immobilière

170, Serge-Pepin, Beloeil

450.464.1000

www.remaxextra.com

122208

SAMEDI & DIMANCHE 28 & 29 OCTOBRE DE 14H À 16H

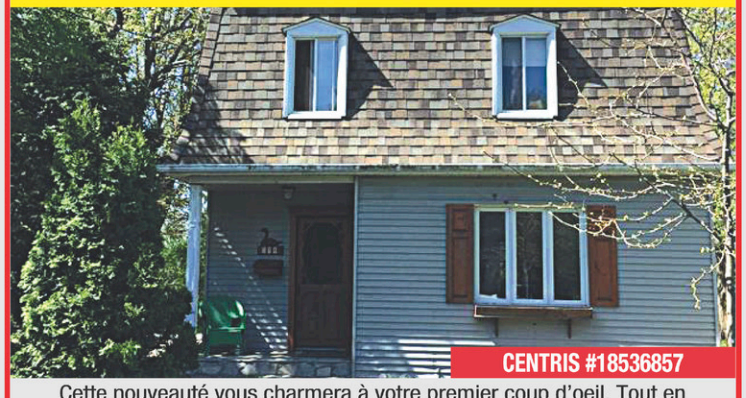
468, DOLLARD-DES-ORMEAUX, MONT-SAINT-HILAIRE

CENTRIS #24459970

Secteur recherché. Ce superbe plain-pied sillonné d'un ruisseau qui se poursuit tout en longeant le terrain. Spacieux et chaleureux intérieur fait de grands espaces ouverts, grand solarium 3 saisons. Propriété très bien entretenue ! **CLAUDETTE ST-ONGE, 514-966-7690**

DIMANCHE 29 OCTOBRE DE 14H À 16H

AU 158, RUE VERCHÈRES, BELOEIL



CENTRIS #18536857

Cette nouveauté vous charmera à votre premier coup d'oeil. Tout en douceur et en lumière. Les boiseries lui assurent le confort. Situation idéale pour gens actifs. À proximité de tout !! Coup de coeur assuré !! Petit havre de paix !! Laissez-vous charmer !! **CAROLE TREMBLAY, 514-816-1717**

Desjardins
Caisse de Beloeil–
Mont-Saint-Hilaire

60 000

La Semaine de la coopéra
à la Caisse Desjardins de

C'est le 21 octobre dernier que la Caisse Desjardins de Beloeil–Mont-Saint-Hilaire a remis 106 bourses d'études et 4 bourses engagement bénévole à ses jeunes membres étudiants. De cette façon, la Caisse s'est engagée envers la persévérance scolaire et la réussite éducative, l'éducation étant au cœur de ses priorités. Bravo à ces étudiantes et étudiants qui, par l'acquisition de connaissances ou par leur implication sociale, contribuent à l'avancement prospère et durable de notre société.

FÉLICITATIONS AUX GAGNANTS!

LAURÉATS AU NIVEAU SECONDAIRE (30

Idir Agnaou-Beauregard, Maëva Bélanger, Hugo Bouchard, Jérémy Brouillette, Marc-Aurèle Dénommé, Syrah Deraspe, Vincent Desautels, Gaëlle Dupuis, Camylle Fréchette, Maude Ga Kessler-Gorgeon, Gabrielle Lafontaine, Lucas Lecours, Vincent Migneault, Élisabeth Mouge Pomerleau, Ysalie Raymond, Anthony Richard, Judith Sorel, Nellie-Ann Tougas, Yanie Vach Wamegni, Thomas Wilson.

PRIX DE PRÉSENCE (100 $)

Phillip Blais, Hugo Bouchard, Xavier Noël, Charles-Antoine Noël, Raphaëlle Paquette-Darveau et Vincent Raymond.

LAURÉATS AU NIVEAU PROFESSIONNEL (500 $)

Mika Brais-Dussault, Étienne Charbonneau, Ian Dufour, Xavier Noël et Zackary Zelmer.

LAURÉATS DE ENGAGEMENT

Judith Cardin-Poissant, Hugo

UN AUTRE AVANTAGE D'ÊTRE MEMBRE DESJARDINS

Les bourses ont été remises en présence de :
M. Norman Handfield, président, M. Jean-Claude Granger, administrateur, M. Marcel Bernard, administrateur et M. Jacques R

$ EN BOURSES

ation fait 110 jeunes membres étudiants heureux
e Beloeil–Mont-Saint-Hilaire

00 $)

Burgess, Justin Charest, Thierry Côté, Simon
uthier, Léane Jacob, Cédric Joubert, Romain
, William Nadeau, Thierry Olsthoorn, Ariane
on, Lysandre Viau, Noémie Villeneuve, Jerry

ES BOURSES
T BÉNÉVOLE (500 $)

Lacombe, Rose Poitras et Vincent Raymond.

LAURÉATS AU NIVEAU COLLÉGIAL (500 $)

Valery Barrieau, Yohan Bélanger, Marc-Antoine Bernier, Audrey Bérubé, Arianne Borduas, Julia Bourgault, Laurie Bujold, Anne-Sophie Caumartin, Louis Deslauriers, Laurie Dufault, Emmanuelle Essiembre, Jade Fleurant, Elizabeth Forest, Victoria Forest, Jérémie Gariépy, Anne Goulet, Jessica Houston, Benjamin Jutras, William Labrecque, Coralie Lachapelle, Ariane Larocque, Abby Lecours, Anthony Loiselle, Dalie Luneau, Camille Marquis, Léa Mullen, Charles-Antoine Noël, Patrick Normandin, Ann-Sophie Plamondon, Ryckiel Raymond, Jade Roy-Leclerc, Hugo Shink-Julien, Danny Tremblay.

LAURÉATS AU NIVEAU UNIVERSITAIRE (800 $)

Virginie Adam, Kristina Arpin, Odile Barbeau, Jessie Bélanger, Phillip Blais, Nicholas Boies, Gabrielle Borduas, Vincent Brais, Jade Brais-Dussault, Philippe Chabot, Charles Choinière, Antoine de Passillé-Chabot, Éliane Demers-L'Hérault, Karine Desjarlais, Jean-Mathieu Deslauriers, Samuel Douville, Florence Gilbert, Andréanne Grondin, Jolan Guertin, Élizabeth Handfield, Jean-Philippe Héroux, Gabriel Jeannotte, Sarah-Alexandra Jeannotte-Rivard, Sophie Laliberté, Marc-André Lecours, Sophie Letellier, Camille Martin, Josée Michaud, William Mullen, Jade Naegeli, Virginie Palardy, Raphaëlle Paquette-Darveau, Rosie Paré, Félix Poisson, Émilie Proulx, Camille St-Pierre.

LE JURY

Mme Véronique Blain, directrice des communications, Cégep de Saint-Hyacinthe,
Mme Violaine Fortin, directrice, École secondaire Ozias-Leduc,
Mme Marie-Claude Tardif, directrice, Collège St-Maurice,
Mme Geneviève Richard, directrice, École secondaire Polybel,
Mme Marie-Josée Tétreault, directrice, École d'Éducation Internationale.

émy, directeur général.

Dégustation de vins et fromages

Au profit de La Maison Victor-Gadbois et des œuvres du Club Lions Sainte-Julie-de-Verchères le samedi 11 novembre à L'Érablière Le Rossignol (Autoroute 20, sortie 105) 30, Montée des 42, Sainte-Julie. Un vin d'honneur sera servi à 18h30, suivi de quatre services comprenant deux bouteilles de vin par service. Le tout accompagné de danse avec orchestre, prix de présence, tirages. Le prix du billet est de 85$ par convive. Réservations auprès des Lions Richard Greaves au 450 649-1236 ou Lions Louise Tremblay au 450 922-2837 ou Lions Denis Poulin au 450.922.0424.

Cultiver autrement, manger mieux

Une invitation du Comité consultatif en environnement de Saint-Marc-sur-Richelieu à une soirée de rencontres, d'échanges et de discussions, à la salle municipale, 102, rue de la Fabrique, Saint-Marc-sur-Richelieu, le mercredi 8 novembre, de 19h à 21h. Lors de cette soirée, les participants entendront les témoignages de producteurs novateurs.

Les Jeunes Aînés de la Vallée-du-Richelieu

Les Jeunes Aînés de la Vallée-du-Richelieu est un regroupement d'hommes et de femmes célibataires dynamiques et enthousiastes, semi-retraités ou retraités, âgés de 60 à 70 ans. Le but de ce groupe, qui existe depuis 10 ans, est d'offrir à ces personnes la possibilité d'échanger en toute amitié et de se faire un nouveau réseau de contacts afin de briser l'isolement et la solitude. Rencontres amicales tous les dimanches matin dans un restaurant de la région. Souper le dernier samedi de chaque mois. Pour information Huguette M. Boisvert, 450 467-5773.

Club FADOQ McMasterville

Le prochain dîner du club aura lieu le mardi 14 novembre à 12h dans la salle des aînés au 300, rue Caron. Membres et non-membres peuvent participer et il faut réserver et payer lors de la réservation au 450 464-7393. Les personnes intéressées à se joindre aux joueurs de petites quilles comme substituts peuvent communiquer au même numéro; les parties de quilles ont lieu les vendredis à 13h au salon de quilles l'Entracte. Site internet: info@mcmasterville.fadoqry.ca. ■

La lutte aux changement climatique avec *Sors de ta bulle*

Léanne Le-Brodeur.
Photo: Martine Lapointe

La Fondation Monique-Fitz-Back, dont la mission est de promouvoir l'éducation relative à l'environnement, a dévoilé cette semaine la plateforme web de sa campagne Sors de ta bulle (sorsdetabulle.com). La campagne vise à mobiliser les jeunes de niveau secondaire dans la lutte et l'adaptation aux changements climatiques. La campagne Sors de ta bulle est axée sur l'action et l'espoir porté par les jeunes.

Le site web présente les initiatives de dix-neuf jeunes du Conseil national des jeunes ministres de l'Environnement, dont celui de Léanne Le-Brodeur, de l'École d'éducation internationale de McMasterville. Les jeunes ministres de l'Environnement ont été élus en 2017 au Sommet jeunesse sur les changements climatiques. ■

Phase 5 Domaine
Les Arpents Verts
PROJET DE PRESTIGE ET D'ENVERGURE
- Très grand logement luxueux 4 1/2 style condo
- 2 salles de bain, climatiseur
- Grand balcon avant et arrière
- Ascenceur privé à votre porte
- Insonorisation supérieure
- Surveillance par caméra
- Éclairage extérieur inclus
- Aménagement paysager professionnel avec système d'irrigation
- Espace de rangement au sous-sol avec porte coupe-feu
- Accès à la piste cyclable
- Piscine creusée et chauffée et aire de jeux (pétanque et shuffleboard)
- À venir : Court de tennis

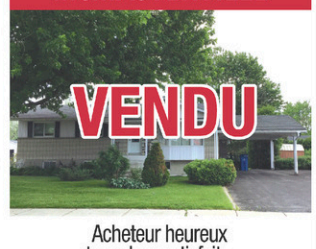
Offrez-vous la tranquilité!
PORTES OUVERTES
le dimanche 29 octobre de 13h à 16h
17 987, AVENUE SAINT-LOUIS, SAINT-HYACINTHE
Réservez votre place! 450 768-2510 514 442-3093
121433

118580
Contactez l'un de nos courtiers pour la réalisation de votre projet!
Sutton Au cœur de l'immobilier
NATHALIE TREMBLAY PROPRIÉTAIRE
ME CLAUDE BERGERON AVOCAT

Jean-Guy Beaudet	514-895-6869	Marc Glaude	514-476-6724
Fernand Bergeron	450-446-8600	Sylvain Hébert	514-730-0172
Ginette Bernier	514-973-8600	Sébastien Lavoie	514-706-0007
Priscilla Béchard	514-699-8840	Joanne L'Espérance	450-446-8600
Marcel Descoteaux	514-912-3786	Serge Massé	514-231-1645
Josée Dubé	514-910-1297	Mathew McDougall	514-573-5152
Sonya Dubé	514-941-4459	Étienne Morier	514-978-2847
Dominic Gagnon	450-813-6464	Patrice Robin	514-708-5031
Hélène Gagnon	514-995-7896	Martin Roby	438-870-2050
Maria Gerych-Bussière	450-446-8600	Éric St-Jean	514-659-6966
Réjean Gilbert	514-262-8898	Dominic Tremblay	514-771-3905

377, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil | www.suttonquebec.com
Groupe Sutton Actif 450 446-8600

Josée DUBÉ
COURTIER IMMOBILIER
116895
DÉSOLÉ...TROP TARD !

En 23 jours seulement… Bienvenue aux nouveaux arrivants dans la région!
McMASTERVILLE


Acheteur heureux et vendeur satisfait… Félicitation à tous!
Pour un service personnalisé en toute confiance dont l'objectif est le meilleur de vos intérêts… Appelez-moi pour une évaluation de votre propriété !
514.910.1297 • jdube@sutton.com

116867

Ginette Bernier
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
35 ans d'expérience à votre service!
450.446.8600
gbernier@sutton.com

ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU | CENTRIS 14379487

NOUVEAU PRIX : 239 000 $
Nouveau. Grand bungalow tout brique avec garage double. 4 cac, rénové au fil des ans. Très éclairé, terrain 8800 pi ca, aucun voisin arrière. À voir!

STUKELY SUD • ESTRIE | CENTRIS 21607682

NOUVEAU
Cottage champêtre 2014, 5 cac, grand salon avec foyer ouvert sur la SAM et la cuisine, plafond 9 pi SFM, const. supérieure, terrain 43 560 pc boisé, aucun voisin arrière. 255, Sabrina

STUKELY SUD | CENTRIS 12095012

Magnifique cottage 2015, situé dans une érablière, 5 cac, s-sol fini, pièces à aire ouverte, foyer au salon, terrain 43 500 pi ca, boisé, cul-de-sac. 265, Sabrina

STUKELY SUD | CENTRIS 11537760

Superbe terrain boisé, situé dans une érablière, près de la route 10 et la 112, Eastman et Bromont. Prêt à construire. Rue Sabrina

MONT-ST-HILAIRE | CENTRIS 16559689

1471, chemin des Patriotes Nord. Cottage centenaire «clé en main» avec vue sur la rivière, 2 cac avec possiblité d'une 3e cac, beaucoup de cachet. Magnifique terrain paysagé, bordé d'une haie et arbres matures.

viacapitale
AFFAIRES/AVENUE

LA **FORCE** C'EST NOTRE **ÉQUIPE!**

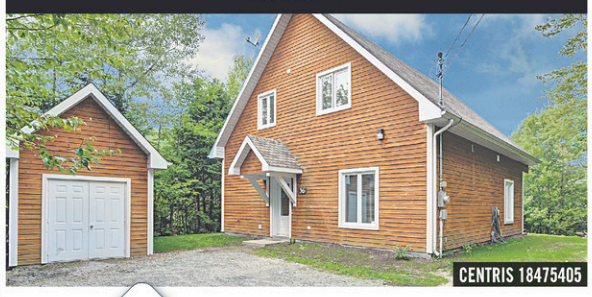
GARAGE DOUBLE DÉTACHÉ

CENTRIS 22160958

ANNIE LÉVEILLÉ
COURTIER IMMOBILIER

855 Victoria, Otterburn Park.
Joli cottage de style champêtre,
nombreux arbres matures, à proximité
du parc Hudon, à mi-chemin entre la rivière
et la montagne. 4 ch,
foyer avec mur de pierre, etc.

AUSTIN

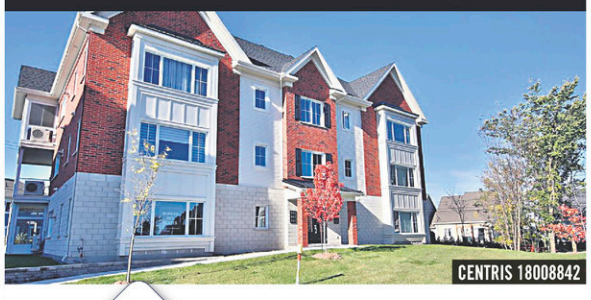


CENTRIS 18475405

NICOLE TURCOT
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ D.A.

À quelques minutes de Magog.
Chalet ou résidence
principale un endroit paisible.
Super maison près de 2 lacs,
2 cac, foyer, cabanon, grands terrains

NOUVEAUTÉ CONDO AVEC ASCENSEUR



CENTRIS 18008842

DANIEL MESSIER
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

Magnifique grand condo avec garage double
et ascenseur. 1448 pc brut avec 2 chambres,
plafond 9 pieds avec plancher chauffant
partout, air climatisé central,
à côté piste cyclable et train de banlieue.

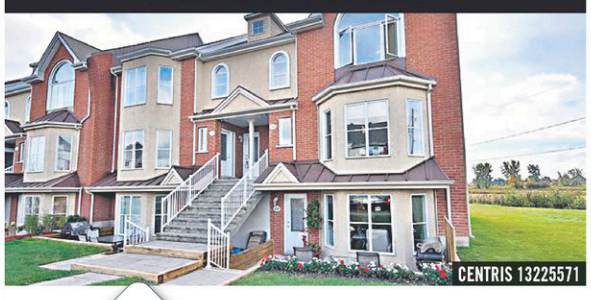
VIEUX-BELOEIL

CENTRIS 23919280

MICHÈLE PAQUIN
COURTIER IMMOBILIER

À pieds des restos, bord de l'eau,etc.
Véritable clé en main! Garage,
4 chambres à coucher, 3 salles de bain,
entrée indépendante, sous-sol aménagé.
Coup de cœur assuré!

SAINT-BASILE-LE-GRAND



CENTRIS 13225571

GIOVANNI MARTE
COURTIER IMMOBILIER

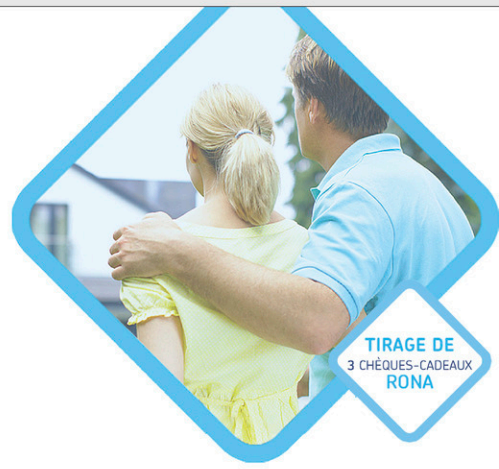
Nouveauté! Magnifique condo de 2 CAC,
2 stationnements et 2 terrasses extérieures.
À quelques pas du train de banlieue,
épicerie, pharmacie, restaurants et autres
services. Une visite vous charmera!

BAISSE DE PRIX

CENTRIS 11639195

MARTINE POIRIER
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

744 Richelieu # 201, Beloeil - Très beau
condo 2 cac, unité de coin au 2e étage,
planchers de bois, beaucoup de luminosité,
garage intérieur et +.



TIRAGE DE
3 CHÈQUES-CADEAUX
RONA

CONCOURS

FAITES ESTIMER VOTRE PROPRIÉTÉ POUR GAGNER!

Du 20 septembre au 30 novembre 2017

Pour participer, communiquez
avec l'un de nos courtiers.

viacapitale
AFFAIRES/AVENUE

Agence
immobilière

**545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 120,
Beloeil (Québec) J3G 4H8**

450 467-1211

www.viacapitaleavenue.com

FIER PARTENAIRE DU

LE GRAIN d'SEL
CENTRE D'ENTRAIDE FAMILIALE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

450 467-1211
545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 120, **Beloeil**, QC J3G 4H8

450 985-2011
50, de la Gabelle, bureau 525, **Varennes**, QC J3X 5J4

QUARTIER TRINITÉ DEUX

LOCATION CONDO NEUF

Immeuble avec ascenseur et garage intérieur inclus :
Comptoir de quartz, foyer au gaz, eau chaude, climatiseur, aspirateur central, lave-vaisselle, stores, rangement privé au garage.
Juillet 2018

Situé à St-Basile-le-Grand, au pied du Mont-St-Bruno,
à partir de 1 400$/mois
514 515-2473 / lebonheurestici.com

122378

COMMUNAUTAIRE

Expo-vente des Fermières

Le Cercle de Fermières Saint-Basile-le-Grand tiendra son expo-vente annuelle les 4 et 5 novembre au Centre Civique Bernard Gagnon, 6 rue Bella-Vista, Saint-Basile-le-Grand de 10h à 16h. Tous les articles qui seront vendus sont confectionnés avec amour par les membres du Cercle.

Rabais de 50%

Meublétout invite les gens à profiter d'un rabais de 50% sur tous les libres et cassettes, le vendredi 27 et samedi 28 octobre de 9h à 16h. Au 185, boul. Laurier, McMasterville, 450 464-7888, www.meubletout.com.

Billard à la Gerbe Dorée

Cette activité a lieu soit les lundis et les mardis soir à 19h et les jeudis après-midi à 13h à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau. Informations auprès de Marcel Monast au 450-461-0757.

Conférence «Jardin d'automne»

Plantation, division, transplantation, tout peut encore se faire à cette période de l'année. Hélène Baril, horticultrice et conseillère en aménagement paysager, proposera des astuces pratiques et des végétaux faciles à cultiver. Également mardi 31 octobre à 19h30, vente de bulbes d'amaryllis organisée par la Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Bruno (SHESB) au 530, boul. Clairevue Ouest à Saint-Bruno-de-Montarville. Bienvenue à tous (non-membre 7 $). Infos: 450 461-2819 ou www.shesb.ca.

Dépannages alimentaires

Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, Saint-Jean-Baptiste: Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu au 450 467-9373. Les mardis matin et jeudis après-midi. Preuve de résidence exigée. On doit prendre rendez-vous. ■

Je marche avec L'Arche! 207 personnes marchent pour l'inclusion

Le dimanche 1er octobre a eu lieu le marchethon Je marche avec L'Arche! pour une troisième année consécutive. À cette occasion, ce sont plus de 200 personnes qui ont parcouru une distance de 5 km, 3,5 km et 1 km en compagnie des personnes vivant avec une déficience intellectuelle, accueillies à L'Arche Belœil.

Cette marche pour l'inclusion a permis d'amasser un montant de 8250$. Un pique-nique convivial durant lequel les participants ont pu échanger dans un esprit festif se tenait après la marche.

L'évènement a réuni Matthew Dubé (député de Belœil-Chambly), Magalie Taillon (attachée politique de Simon Jolin-Barrette, député de Borduas), Diane Lavoie (mairesse de Belœil). ■

MARCHANDS D'ici

CLINIQUE MÉDICALE PRIVÉE

Dr Marie-Claude Dionne

De gauche à droite : Caroline Corbeil, Marie-Claude Dionne, Marie-Eve Martineau.

C'est avec joie que je vous présente l'équipe de notre nouvelle clinique.

Notre mission, optimiser votre état de santé! Nous vous recevons en toute simplicité, sans délai et nous nous ajustons à vos besoins. Que ce soit pour une urgence mineure (nous suturons les plaies), un suivi médical, une évaluation préventive (avec cytologie au besoin), un dépistage d'ITSS (MTS), nous sommes disponibles du lundi au vendredi. Nous effectuons vos **prises de sang** sur rendez-vous. Ce service est disponible pour tous, c'est-à-dire pour toute demande de bilan signée par un médecin. Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Marie-Claude Dionne

2710, Rue Bachand, #108
Saint-Hyacinthe

450 768-2131

***Honoraires spéciaux pour les étudiants**

114505

114534

C'est ma fête AVEC Déro

Anniversaires

Alain Dubois,
des Camions A et R Dubois,
le 29 octobre. Bonne fête Alain!

Martine Blain,
de Carisme Coiffure, le 29 octobre.
Bonne fête Martine!

Anik Armand,
de Valeurs Mobilières Desjardins,
le 30 octobre.Bonne fête Anik!

Léonard Phaneuf,
de Beloeil, le 26 octobre.
Bonne fête Léonard!

Michel Bourgeois,
de Beloeil, le 26 octobre.
Bonne fête Michel, de la part de ton voisin préféré et de nous tous!

Yvan Hurtubise,
de Saint-Hyacinthe, le 27 octobre.
Bonne fête Yvan!

Patrick Savoie,
de McMasterville, le 27 octobre.
Bonne fête Billy!

Bruno Chiazzese,
de Beloeil, le 28 octobre.
Bonne fête Bruno!

Sylvain Marineau,
de Sainte-Madeleine, le 28 octobre.
Bonne fête Sylvain!

Claude St-Pierre,
de McMasterville, le 29 octobre.
Bonne fête Claude!

Raymond Trudeau,
de Beloeil, le 29 octobre.
Bonne fête Raymond!

Alain Messier,
de Beloeil, le 31 octobre.
Bonne fête Alain!

Gaston Leblanc,
de Mont-Saint-Hilaire, le 31 octobre.
Bonne fête «mon oncle»!

Line Bissonnette,
de Chapdelaine Assurances,
le 30 octobre.
Bonne fête Line!

Michelle Leblanc,
du Choeur de la Montagne, le 27 octobre.
Bonne fête Michelle!

Robert Arcand,
du Choeur de la Montagne, le 27 octobre.
Bonne fête Robert!

Huguette Lauzon,
du Choeur de la Montagne, le 29 octobre.
Bonne fête Huguette!

Eva-Fe Hernandez,
du Choeur de la Montagne, le 31 octobre.
Bonne fête Eva-Fe!

Daniel Lefebvre,
de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste,
le 31 octobre. Bonne fête Daniel de la part de toute l'équipe!

Lorraine Porier Meunier,
de Beloeil, le 26 octobre.
Bonne fête Lorraine!

Caroline Meunier,
de Beloeil, le 27 octobre.
Bonne fête Caroline!

Nathalie Ruest,
de Mont-Saint-Hilaire, le 28 octobre
Bonne fête Nathalie!

Geneviève Thiry,
de Lepelco Assurances, le 29 octobre
Bonne fête Geneviève!

Robert Somma,
de Re/Max Extra, le 25 octobre.
Bonne fête Robert!

Robert Charrette,
de Saint-Mathias, le 28 octobre.
Bonne fête Robert!

Monique Parent,
de Beloeil, le 28 octobre.
Bonne fête Monique!

Martine Chouinard,
du Club de recherche d'emploi
de la Vallée-du-Richelieu, le 31 octobre.
Bonne fête Martine!

Catherine Tremblay,
de Beloeil, le 29 octobre.
Bonne fête Catherine!

Angèle Racine,
de Saint-Hyacinthe, le 31 octobre.
Bonne fête Angèle!

Date: _____

Si désiré: _____ (exemple: 20e anniversaire) *anniversaire

Nom: _____ (de la personne fêtée)

Ville: _____

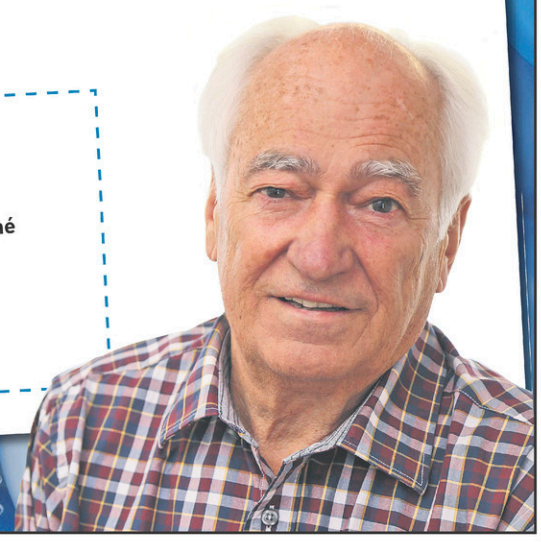
Tél: _____

☐ **Anniversaire de naissance** ☐ **Mariage**

☐ **Anniversaire de mariage** ☐ **Nouveau-né**

Les anniversaires de Déro
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Beloeil Qc J3G 4H6

gdesrosiers@oeilregional.com



Maz: des ID qui ont du succès

Olivier Dénommée | L'Oeil Régional

Officiellement fondé en 2009 autour de Marc Maziade, le groupe Maz se veut une rencontre entre le trad et le jazz. Au fil des albums et des changements de membres, le groupe incorpore aujourd'hui le rock, la musique électronique et la chanson pop à son heureux mélange, ce qui s'est traduit par l'album *ID*, paru plus tôt cette année.

L'Hilairemontais Pierre-Olivier Dufresne explique l'évolution de Maz. «Les deux premiers albums étaient instrumentaux, mais comme nous sommes quatre bons chanteurs dans le groupe, on a décidé d'incorporer la chanson dans le troisième en faisant appel à un parolier.» Selon le violoniste, cela donne un album plus «universel», démontrant de l'ouverture des musiciens face aux genres de plus en plus éclatés.

Nominations

D'ailleurs, le titre *ID* peut être lu autant en français qu'en anglais, symbolisant les nombreuses possibilités que Maz explore. Cette approche semble sourire au quatuor, puisqu'il compte déjà deux nominations, à l'ADISQ (Album de l'année – traditionnel) et aux Prix de la musique folk canadienne (Groupe *world* de l'année).

Le groupe Maz courtise maintenant le monde, lui qui a rendez-vous à la vitrine Womex en Pologne à la fin du mois afin d'intéresser les *bookers* de spectacles et de festivals à travers la planète. Mais pas avant de faire sa rentrée montréalaise, prévue le 21 octobre à L'Astral, prévient Pierre-Olivier Dufresne! «La musique traditionnelle est propice pour danser, et nos chansons contiennent beaucoup d'improvisations. Il faut vraiment venir à nos spectacles pour vivre l'expérience Maz!» Le groupe sera aussi de passage dans la région le 30 novembre à la Maison Villebon de Belœil. ■

La musique traditionnelle est très vivante au Québec, et Maz représente à sa façon cette vitalité, estime le violoniste Pierre-Olivier Dufresne. Photo: gracieuseté

Rue des remparts, de Micheline Lachance

Auteure de romans historiques à succès, Micheline Lachance présentera sa plus récente œuvre, Rue des remparts, lors de la prochaine conférence de la Société d'histoire, présentée avec la collaboration de la Bibliothèque de Belœil.

Ce livre est une œuvre de fiction basée sur des faits et des personnages réels. Il a pour toile de fond les événements politiques qui se sont déroulés entre 1747 et 1762, soit à l'époque de la chute de la Nouvelle-France. L'intrigue est fondée sur le destin de deux jeunes femmes, amies, se disputant les faveurs du marquis de Montcalm, dans un contexte où les mœurs libertines de la haute bourgeoisie de Québec opposent un puissant contraste avec la pauvreté du peuple. Au nombre des documents consultés pour sa recherche, figurent notamment les correspondances de Catherine de Beaubassin, de Geneviève de Lanaudière, de Louis-Joseph de Montcalm et de Louis-Antoine de Bougainville.

La conférence aura lieu le lundi 30 octobre à 19h30, exceptionnellement à la salle du Chœur de la montagne (au sous-sol, entrée par l'arrière) de la bibliothèque municipale de Belœil, située au 620, rue Richelieu, à Belœil. Gratuit pour tous, grâce à la collaboration de la Bibliothèque de Belœil. Nombre limité de places, réservation requise au comptoir de la bibliothèque, en composant le 450 467-7872 ou en écrivant à biblio@beloeil.ca. ■

Micheline Lachance. Photo gracieuseté

COMMERCE DE LA SEMAINE

Constructions Bâtiments Québec ? Entreprise de l'année 2017

À l'aube de ses 40 ans, l'entreprise de construction commerciale, industrielle, institutionnelle et multi-résidentielle Constructions Bâtiments Québec (BQ) inc., dont le siège social est situé au 4207D, rue Bernard-Pilon, à Saint-Mathieu-de-Belœil, a reçu le 2 juin dernier l'une des plus hautes distinctions de l'industrie.

La conjoncture est propice au développement et l'effervescence bel et bien présente au sein de l'entreprise Constructions Bâtiments Québec (BQ) inc. Celle-ci a reçu le prix «Entreprise de l'Année 2017» catégorie «Entrepreneur général» lors du Gala de la Présidente de l'Association patronale des entreprises en construction du Québec (APECQ), à Montréal. «Nous sommes très emballés. C'est excitant et valorisant, d'autant plus que cette reconnaissance provient de nos pairs», explique Johanne Guertin, présidente.

Fondée en 1978 par Denis Guertin, cette entreprise est en croissance constante et prospère sur des bases solides et des valeurs familiales prodiguées par celui qui s'est donné pour mission d'être partenaire des bâtisseurs de la région. «Notre père a plus de 50 ans de métier. Il ne cesse de cumuler les expertises. Depuis toujours, il nous transmet ses connaissances. Nous aimons qu'il soit dans notre entourage», précise Mme Guertin.

Une famille maître d'œuvre par excellence !

Trois des quatre enfants de la famille Guertin, Johanne, Isabelle et Francis constituent aujourd'hui le noyau de l'entreprise. Entourés d'une vingtaine d'employés : ingénieurs, surintendants, contremaîtres, menuisiers et journaliers chevronnés, ils forment une équipe unie où sont établies force et confiance depuis des années. Une centaine de sous-traitants sont appelés à intervenir sur les chantiers gérés par Constructions Bâtiments Québec, principalement sur la rive sud et dans la région métropolitaine, offrant des services allant de la plus simple à la plus vaste direction de projets de haute qualité et de complexité.

APECQ a 120 ans !

Née en mars 1897, sous le nom de The Builder's Exchange of The City of Montréal devenue l'Association patronale des entreprises en construction du Québec (APECQ) en 2002, ce regroupement formé par des entrepreneurs de Montréal poursuit la mission de ses fondateurs : défendre les intérêts de ses membres et offrir des services à valeur ajoutée. L'APECQ constitue aujourd'hui la plus importante association multisectorielle à adhésion volontaire au Québec.

Bâti sur une excellente réputation

Constructions Bâtiments Québec (BQ) inc. offre une gamme complète des services professionnels depuis les plans architecturaux et d'ingénieurs jusqu'aux finitions intérieures.

Constructions Bâtiments Québec (BQ) inc. est en mesure d'offrir une solide expertise en matière de planification, d'analyse, de gestion et d'exécution pour une multitude de projets de construction. L'expertise accumulée au fil des années lui permet d'offrir des services de construction et - ce qui fait sans équivoque sa marque de commerce - le respect des échéanciers, la qualité du travail et les prix concurrentiels.

Rigueur et projets de grande envergure

La philosophie professionnelle de l'entreprise est entièrement tournée vers ses clients, vers ceux qui accordent leur confiance, ce qui implique des efforts soutenus aux plans de la gestion, de l'exécution, des différentes phases d'un projet et de l'optimisation constante des méthodes en vue de se positionner en tant que maître d'œuvre par excellence.

Constructions Bâtiments Québec compte parmi sa clientèle des chaînes de restauration, des groupes bancaires, des centres commerciaux, des infrastructures industrielles, des entrepôts, des édifices à bureaux, plusieurs villes et municipalités, mais aussi de nombreux commerces de détail et dépanneurs.

Une équipe émérite et loyale

L'équipe de chantier de Construction Bâtiments Québec comprend deux chargés de projets, quatre contremaîtres, un ingénieur junior, une douzaine de menuisiers et manœuvres spécialisés. La direction fonde aussi beaucoup d'espoir sur sa relève familiale. «Nous aimerions que la prochaine génération fasse partie du futur. Le fils de mon frère suit les traces de son père», indique Mme Guertin.

C'est grâce à son équipe stable que l'entreprise peut se distinguer autant. La majorité du personnel possède de sept à 30 années d'expérience au sein de son équipe. Celle-ci, par ses compétences diversifiées, représente un atout important dans la réalisation des projets des clients.

Soulignons la création de Gestion Guertin Immobilier. M. Guertin père a mis cette entreprise sur pied dans le but de faire la gestion de ses immeubles. Cette entreprise est également associée dans le projet des condominiums Le Laurier à Belœil, à quelques pas de la rivière Richelieu. Un projet de 160 unités sur six étages, qui propose un art de vivre contemporain unique avec un accent particulier sur le confort et la sécurité à la maison, tout en offrant un monde d'activités à découvrir.

Constructions Bâtiments Québec (BQ) inc.
RBQ 5600-2470-01

Constructions Bâtiments Québec

www.batimentsquebec.ca • 450-281-2281

122260

Un quatuor à cordes en spectacle

Formé de Marie-Claire Vaillancourt (violon), Jeanne Côté (violon), Vincent Delorme (alto) et Dominique Beauséjour-Ostiguy (violoncelle), le quatuor Andara sera en spectacle le vendredi 27 octobre à 20h à la Maison de la culture Villebon, dans le cadre des soirées Nouveaux Visages.

Comment pourrait-on décrire ce que vous faites?

«Le quatuor à cordes est une formation de musique de chambre, une branche de la musique classique qui, contrairement à la symphonie, est faite pour les concerts intimes. Depuis le 18e siècle, plusieurs grands compositeurs ont écrit pour cette formation: des classiques, comme Haydn, mais aussi beaucoup de romantiques et d'impressionnistes comme Schubert et Debussy. Au plaisir de vous faire voyager avec cette musique!» ■

Info: loisirsculture.beloeil.ca, culture@beloeil.ca.

Agenda culturel

L'alliance par la voix

Le Café du passeur reçoit des membres du groupe de Polyphonie corse I MUVRINI, pour un concert tant surprenant que mémorable, le mercredi 25 octobre, à 19h30 à Mont-Saint-Hilaire. Entrée libre, contribution volontaire suggérée de 15$. Ce concert de Polyphonie corse sera dédié à la découverte d'un des plus anciens rites de l'humanité: L'alliance par la voix! La Paghjella corse, inscrite au patrimoine immatériel de l'humanité de l'UNESCO, traduit cette volonté de recréer cette rencontre entre les différents chanteurs, notamment à travers l'improvisation que l'on retrouve dans les ornements des chants.

Exposition d'automne

Une nouvelle exposition de peinture se tiendra jusqu'au 17 novembre au Vignoble La Grande Allée, 812, chemin Pion, Mont-Saint-Hilaire. Les sœurs Lemaire s'unissent et invitent les amateurs d'art de la région à les rencontrer et partager leurs passions. Peinture à l'huile, l'acrylique et l'encre sont utilisés sur différents types de supports. Plus de 50 œuvres d'art orneront les locaux et n'attendent que les visiteurs. L'entrée est gratuite pour tous.

Exposition Vocation en Art!

Pour une quatrième année, le Carrefour jeunesse-emploi de La Vallée-du-Richelieu faitbriller le talent des artistes de la relève en arts visuels de la région. Ce sont d'ailleurs 10 artistes qui se sont inscrits afin de participer à ce concours qui se déroule du 2 octobre au 22 novembre. La population de la MRC de La Vallée-du-Richelieu est invitée à se déplacer dans le bureau d'Intégration Compétences pour admirer l'exposition des œuvres ou les visionner en ligne, afin de voter pour leur œuvre «Coup de cœur» à http://integrationcompetences.ca/portfolio_page/vocation-en-art/.

Atelier de création « Dia de los muerto »

El día de los Muertos est sans doute la fête traditionnelle la plus importante du Mexique, et l'une des fêtes les plus pittoresques d'Amérique latine. Dans cette même tradition, le Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire invite le dimanche 29 octobre, à 14h, les enfants a fabriqué de jolis masques colorés, fleuris et festifs à ramener chez eux. Le dimanche 29 octobre, à 14h, au Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire. 10$ Info:450-536-3033 ou écrire à reception@mbamsh.qc.ca.

Salon d'automne du Musée des beaux-arts

Le jury du Salon d'automne du Musée des beaux-arts dévoilait dimanche dernier les lauréats de son exposition-concours annuelle lors d'un vernissage devant 300 personnes. L'événement, devenu une tradition depuis maintenant 23 ans, a réuni cette année cent cinquante propositions d'œuvres d'art des quatre coins du Québec. Six artistes se sont partagé une somme de 3000$ remis par différents partenaires. Estampe numérique, fusain, peinture évolutive ou abstraite: les cent cinquante variations sur le thème «Métamorphoses» tapisseront les murs de la salle d'exposition jusqu'au 19 novembre. ■

Toujours de bonne humeur avec Déro

gdesrosiers@oeilregional.com

Une P'tite vite

Trois septuagénaires discutent de leurs affections de maladies respectives:

- J'ai tellement d'arthose dans le coude et dans l'épaule que c'est à peine si j'arrive à tenir ma tasse de café! dit le premier.
- Ouais! Je veux bien te croire, dit le deuxième. Et moi j'ai une cataracte tellement avancée que je n'y vois plus assez pour verser du café dans une tasse.

Le troisième continue:

- Avec mes douleurs dans le cou, c'est à peine si je peux tourner la tête...
- Et avec les comprimés pour l'hypertension, reprend le premier, vous avez jamais de vertiges vous?
- Et Ouais les gars, poursuit le deuxième. On est en train de payer le prix de notre grand âge!

- Enfin, ce n'est pas si grave que ça, conclut le troisième. Au moins, on peut continuer à conduire notre voiture!

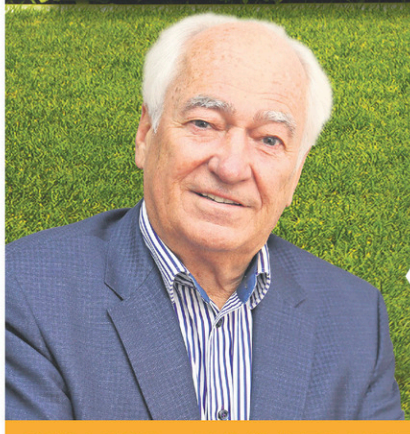
102 ans

Mme Cécile Guay Lacombe a célébré son anniversaire le 6 août. **Bonne fête Madame et félicitations pour cette belle longévité!**

En Harley à 85 ans

Mme Suzanne Tétrault, résidente de Mont St-Hilaire a eu toute une surprise le matin de ses 85 ans. Son fils **Claude** lui a permis de réaliser un rêve de longue date, en l'emmenant faire une balade en **Harley Davidson.**

Cette arrière-grand-mère de 8 enfants n'oubliera jamais ses 85 ans, alors que parents et amis étaient aussi au rendez-vous.



« Toutes les grandeurs de ce monde ne valent pas un bon ami»

HUMOUR - ANNIVERSAIRES - SPORTS - VOS BONS ET MAUVAIS COUPS

Une gagnante

Mme Monique Vincent, de Beloeil, s'est méritée un souper en table d'hôte pour 2 personnes au restaurant **«Le P'tit Réveil». Félicitations et merci à M. Martin Denommée** pour la tenue de ce concours qui a fait six personnes heureuses. On vous invite **du jeudi au samedi pour le souper du P'tit Réveil.**

Quel beau plan!

Dans un asile, des fous préparent un plan d'évasion; l'un d'eux dit:

- Bon, si le gardien est à gauche, on part à droite et s'il est à droite on part à gauche!

L'un des fous sort et revient complètement abbatu.

- On ne pourra même pas s'enfuir, le gardien n'est même pas là!!!!

Remerciements

Monsieur Clément Lauzon de Mont-Saint-Hilaire veut remercier les responsables de la compagnie **Breton Banville** d'avoir pensé à laisser un passage libre durant les travaux sur le boulevard Honorius-Charbonneau. **Voilà, c'est fait. C'est bien de dire les «choses positives» aussi.**

Un p'tit rappel

Patrick Normand se produira au parc des Loisirs de St-Mathieu-de-Beloeil ce samedi dès 20h. Sa prestation sera suivie d'un feu d'artifice. Le tout se déroulera dans le cadre des fêtes de St-Mathieu. **C'est gratuit pour tout le monde.**

Sourire de L'Oeil Louis-Maxime et Laurie-Maude

Louis-Maxime a eu 6 ans le 3 août alors que sa soeur a célébré ses 15 ans le 14 août. Joyeux anniversaire aux LM'S!

114563

117451

VitrXpert, ça fait votre affaire!

450 536-3575
infoparadisauto@gmail.com

199, boul. Yvon l'Heureux Sud
McMasterville, QC
J3G 5H7

VITRXPERT.COM

Les marchés
Pepin
Le bonheur commence ici! Depuis 1944

Venez me rencontrer
au magasin de
MONT-SAINT-HILAIRE
les 26, 27, 28 et 29 octobre
de 10 h à 18 h

Marc Circé

116833

IGA
Le plaisir de
mieux
manger

CASSOLETTE DE POULET AUX POIVRONS GRILLÉS ET BACON

400 g	Poitrines de poulet désossées, coupées en cubes
120 ml	Poivrons rouge grillés, émincés
1/2	Oignon jaune haché
4	Pommes de terre grelots en quartiers
3 tranches	Bacon en lardons
1 gousse	Ail haché
125 ml	Bouillon de poulet
125 ml	Crème à cuisson 15%
30 ml	Parmesan moulu
Au goût	Sel et poivre du moulin

Méthode :

- Dans un poêlon, rissoler l'oignon avec le bacon jusqu'à légère coloration.
- Ajouter le poulet, les poivrons, l'ail, les pommes de terre et remettre à cuire.
- Après quelques minutes, ajouter la crème, le bouillon et le parmesan.
- Assaisonner et laisser cuire à feu modéré 10 minutes environ.
- Accompagner la cassolette d'un petit feuilleté.

Bon appétit !
Chef Marc

Retrouvez mes recettes sur Facebook IGA Pepin

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES
Un seul numéro **450 464-3404.** Les **lundis, mercredis** et **vendredis.**
Nous prenons les appels de **8h à 12h.**
La **livraison** sera faite entre **13h et 17h le jour même.**

Lundi au vendredi de 8 h à 22 h et samedi et dimanche de 8 h à 21 h

IGA
20, boul. Laurier, McMasterville
450.464.3404

345, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire
450.464.2581

825, boul. Yvon-L'Heureux, Beloeil
450.464.4219

LA Pause café
PRÉSENTÉE PAR L'Oeil RÉGIONAL

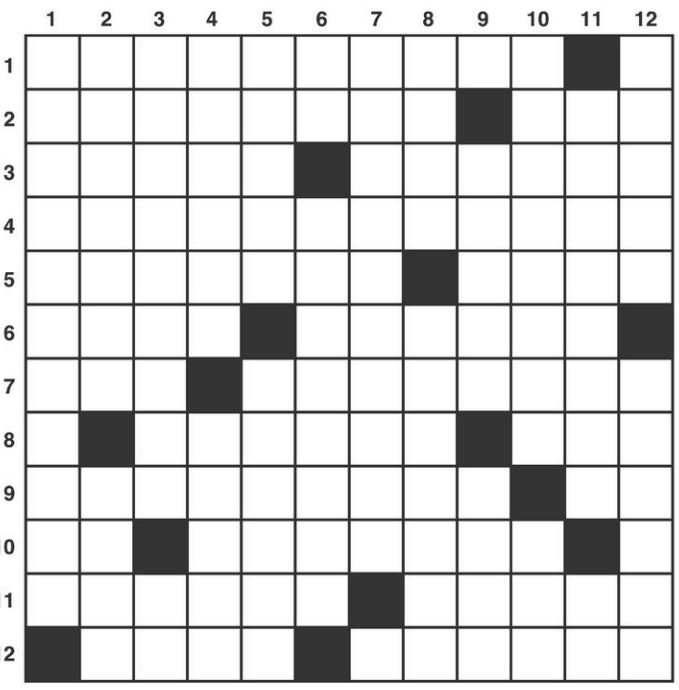
HORIZONTALEMENT

1- Personne qui dépose une plainte contre une autre.
2- Pratiqua le retraitement de. – Interjection.
3- Greffer. – Tirer le lait de la vache.
4- Simplifias, uniformisas.
5- Plante cultivée servant à la nourriture de l'homme. – Prénom masculin.
6- Dur, rugueux. – Mêle en enchevêtrant.
7- Colère. – Mettait sur quelque chose.
8- Petit plat oblong dans lequel on sert des hors-d'œuvre. – Poisson d'eau douce.
9- Graduai le modèle de l'étalon. – Personnel.
10- Négation. – N'avance pas.
11- Postérieurs. – Dans la parenté.
12- Prénom féminin. – Pressions exercées sur des objets.

VERTICALEMENT

1- Ordonnèrent.
2- Manque de rapidité. – Exerça une traction.
3- Restera longtemps quelque part (s'). – Année.
4- Prénom masculin. – Des Alpes.
5- Prit soin de lui. – Céréale.
6- Négation. – Étoffes.
7- Chauffent progressivement un four de verrerie.
8- Graminée aromatique. – Matériel transporté par un glacier.
9- Régions anatomiques. – Prénom féminin.
10- Taillai en biseau. – Prénom féminin.
11- Araignée. – Doublée.
12- Position sur quelque chose dont on s'attache à démontrer la véracité. – Élevés, dressés.

MOTS CROISÉS



Solution : FOURRURE

8 lettres : L'OURS NOIR D'AMÉRIQUE

E	N	O	U	R	R	I	T	U	R	E	L	B	A	T	U	O	D	E	R
M	T	A	R	B	R	E	S	P	E	C	E	V	R	E	S	E	R	S	E
P	U	E	I	V	R	U	S	O	R	E	L	L	E	M	E	F	E	S	R
R	O	T	R	S	I	A	Q	E	R	E	I	N	A	T	L	D	L	A	T
E	B	I	F	C	S	E	G	U	L	T	N	E	G	A	L	E	P	M	N
I	E	T	L	T	E	A	S	E	E	C	E	R	I	T	S	M	U	E	O
N	D	E	I	S	A	S	N	R	E	U	S	R	E	I	D	A	O	N	C
T	U	P	O	U	E	R	R	C	P	T	E	U	I	B	E	R	C	A	N
E	D	R	I	L	D	I	O	H	E	R	R	S	M	A	I	C	C	C	E
X	R	E	B	S	T	O	Y	D	U	E	R	O	S	H	P	H	A	E	R
T	E	U	U	O	T	S	R	U	O	C	R	A	P	I	E	E	S	R	U
I	S	T	I	Q	I	E	R	P	H	T	U	I	G	R	A	S	R	V	T
N	S	R	S	Q	I	S	L	A	E	V	G	N	A	R	E	R	E	E	I
C	E	I	U	D	E	R	S	L	A	R	O	U	E	T	A	N	G	A	N
T	T	E	R	C	I	S	E	G	I	S	O	U	I	D	I	T	E	U	E
I	R	I	T	C	E	O	E	M	S	A	E	V	R	R	I	L	T	A	G
O	O	E	I	U	O	N	P	I	A	R	T	N	I	S	O	S	O	E	O
N	U	X	R	U	R	E	O	R	E	M	M	O	S	N	O	C	R	S	R
R	V	E	R	E	U	P	F	I	S	S	E	R	G	A	M	N	P	U	P
E	E	S	E	R	E	F	I	M	M	A	M	T	N	A	S	O	P	M	I

MOT MYSTÈRE

A
ACCOUPLER
AGRESSIF
AMÉRIQUE
ARBRE
B
BLESSURE
BRUN
C
CACHER
CERVEAU
CHASSEUR
CONSOMMER
CRIS
D
DEBOUT
DÉMARCHE
DRESSÉ
E
EMPREINTE
ESPÈCE
EXTINCTION
F
FEMELLE
FLAIRER
G
GENRE
GRAISSE
GRATTER
GRIMPEUR
H
HABITAT
HIBERNER
I
IMPOSANT
L
LONG
M
MAMMIFÈRE
MASSE
MENACÉ
MORTEL
MUSCLES
MUSEAU
N
NAISSANCE
NOIR
NOURRITURE
O
ODORAT
OMNIVORE
OUÏE
OURS
OURSON
P
PARCOURS
PELAGE
PETIT
PHYSIQUE
PIEDS
PISTE
POIDS
POILS
POISSON
PORTÉE
PROGÉNITURE
PROTÉGER
Q
QUEUE
R
RAGE
REDOUTABLE
RENCONTRE
REPAIRE
REPRODUIT
RÉSERVE
S
SAUVAGE
SÉCRÉTÉ
SECTEUR
SENS
SEXE
SOLITAIRE
SORTE
SURVIE
T
TAILLE
TANIÈRE
TERRITOIRE
TRACE
TROUVÉ
TUER
U
URSIDÉ
V
VENIR
VIES
VITESSE

1137794

CARTES PROFESSIONNELLES

ALARME

ACS

ALARME • CAMÉRA • SURVEILLANCE

• Système d'alarme - Surveillance 24h/24
• Caméra de surveillance • Intercom audio-vidéo couleur
• Sonorisation multi-pièces • Cinéma maison
• Solutions sans fil • Câblage structuré.
• Caméra IP • Contrôle d'Accès
• Vente-installation-service • Aspirateur central

DUOVac
ASPIRATEURS CENTRAUX

949-B Bernard Pilon, Beloeil, Qc, J3G 1V7
Téléphone - **450.446.6868** Fax - 450.446.2868
Courriel - **info@acstechnologie.com**
www.acstechnologie.ca

114205

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

121991

Innova Paysage

TAILLE DE HAIE - RAMASSAGE DES FEUILLES
SERVICES OFFERTS JUSQU'AU 1ER DÉCEMBRE 2017

15% DE RABAIS
FIN DE SAISON

514-569-6066 /innovapaysage

COMPTABLES

113306

Estelle LEMIEUX, CPA, CA

Pour un service rapide, courtois et professionnel

Contactez-nous au
450 464-9970
1000, Richelieu • Beloeil

COUTURE

Line Robichaud
Couturière
Service professionnel de couture

- Retouches
- Ajustement
- Modifications

Cueillette & livraison disponible

96, Boul. Laurier, Belœil
www.couturierelinerobichaud.com
514-979-4101

121562

DENTISTE

120098

CENTRE DENTAIRE Vallée

Bienvenue aux nouveaux patients

Dre Sylvie Vallée DMD
& Dre Annie Vallée-Brunet DMD

45, de la Promenade, Sainte-Madeleine, J0H 1S0
450 795-6101
www.centredentairevallee.com

DENTUROLOGISTE

Lynda Landry d.d.

Pour des prothèses dentaires de qualité.
Quand la santé et l'esthétique sont essentielles.
Estimation gratuite.
Visite à domicile
(sous certaines conditions)

565, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
514.974.9292

112403

DENTUROLOGISTE

Richard Perreault, d.d.

ESTHÉTIQUE, CONFORT ET PRÉCISION
PROTHÈSES DENTAIRES PERSONNALISÉES
PROTHÈSES SUR IMPLANTS
RÉPARATION 1 HEURE
CONSULTATION GRATUITE

BPS

1033, Faessler, Beloeil, J3G 5W2
(Près de l'intersection boul. Yvon L'Heureux)
450 464-4670

112407

DENTUROLOGISTE

114355

CDSB
Centre de denturologie St-Basile

URGENCE SUR APPEL

- **Prothèse complète :**
  > sur implants
  > biofonctionnelle (BPS)
  > Standard
- **Prothèse partielle**
- **Appareil anti-ronflement**

Luc Cloutier d.d.
RÉPARATION 30 MINUTES

18, montée Robert, Saint-Basile-le-Grand
450 461-2516
luccloutierdenturologiste.ca

ÉMONDAGE

114689

ÉMONDAGE

116471

ÉMONDAGE

DONROCK

Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel

URGENCE 24H

Tél.: 450.446.2836

112395

EXCAVATION

LES ENTREPRISES LAPORTE inc.

MINI-EXCAVATION

- Réparation de fissures par injection.
- Installation et réparation de drain français.
- Installation et réparation entrée d'eau et égout.
- Champ d'épuration Ecoflo et Bionest.
- Agrandissement de fondation.

R.B.Q. 8357-7965-01
CAA Recommandé

Tél.: 450.464.5979
Patrick Laporte

112397

EXCAVATION

TRANSPORT • EXCAVATION • DÉMOLITION • PLAQUE VIBRANTE
• MARTEAU HYDRAULIQUE • INSTALLATION SYSTÈME SEPTIQUE
• FONDATION • RÉPARATION D'ENTRÉE D'EAU ET D'ÉGOUT
• CREUSAGE POUR AGRANDISSEMENT • DALLES FLOTTANTES
• RACCORDEMENTS D'ÉGOÛTS

112400

G. BRODEUR INC.

Michel Brodeur, propriétaire R.B.Q.: 1507-3539-27

Tél.: 450 467-8180 | Cell.: 514 863-0743

EXCAVATION

112378

RÉNOVATION S. Marquis
De l'excavation à la finition !

Vous en avez assez de vous cogner les doigts...

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES INT./EXT.
CONCEPTION D'ARMOIRES DE CUISINE

ESTIMATION GRATUITE • R.B.Q. 5624-1961-01

RÉNOVATION : • Plancher de bois franc et flottant, céramique
• Portes, fenêtres • Revêtement extérieur • Peinture
• Agrandissement de bâtiment et plus encore!

EXCAVATION : • Pyrite • Drain français • Fissures • Dalles de béton et plus encore!

VENEZ VISITER NOTRE GRANDE SALLE DE MONTRE

835, boul. Yvon-L'Heureux Nord, Beloeil
Vente - installation et service de designer
renosmarquis.com • 450 464-1102

FONDATION

La Solution en béton pour votre fondation!

FONDAFIX

RBQ: 8281-2066-58

Solution Fondation:

- Fissures de béton
- Remplacement et nettoyage de drain français

Pierre Desbiens
Pour vous servir!
514-820-5589 www.fondafix.com

112399

LIBRAIRIE

2 LIBRAIRIES BOUQUINERIES SPÉCIALISÉES
VENTE, ACHAT ET ÉCHANGE

Des livres usagés de qualité pour tous les goûts
TRESORSDUFUTUR.COM

SAINT-HYACINTHE DEPUIS 7 ANS
(secteur Sainte-Rosalie)
3275, boul. Laurier Est, local 104
450 774.BOOK (2665)
BELOEIL 221, boul. Cartier, suite 100
450 281.BOOK (2665)

119442

PLUS DE 100 000 LIVRES EN INVENTAIRE

Interac
LUNDI, MARDI, MERCREDI : 10 H À 18 H
JEUDI, VENDREDI : 10 H À 20 H • SAMEDI : 10 H À 16 H

MASSOTHÉRAPEUTE

Massothérapie
Sylvie Plouffe
Otterburn Park
450 446-1807

- Suédois (thérapeutique)
- Drainage lymphatique (doux)
- Polarité (énergétique)
- Femme enceinte
- Sportif
- Personne âgée

50$
1 heure avec reçu

119951

PSYCHOLOGUE

Membre de l'Ordre des psychologues du Québec

- Épuisement professionnel
- Dépression
- Anxiété
- Séparation
- Problématiques propres aux agriculteurs

Michelle Paradis
Psychologue | 450 626-1089

121223

SOINS DE PIEDS

CLINIQUE SOINS DE PIEDS BELOEIL
JACQUES LESSARD
INFIRMIER
Membre de OIIQ • Soins professionnels

SOINS :
Cors - Callosités - Durillons
Verrues plantaires - Ongle incarnés et épais
Coupe d'ongles - Réflexologie

Service à domicile s'il y a lieu
Sur rendez-vous:
450.464.2114
1109, des Pinsons, Beloeil

120009

CARTE PROFESSIONNELLE

REPRODUISEZ VOTRE CARTE PROFESSIONNELLE

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal de la Vallée du Richelieu

INFO : 450 467-1821

P.A.

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

450 771-0677 / 514 875-1948

L'heure de tombée pour les PETITES ANNONCES est le lundi 13 h.

10,65$** + TAXES = **12,24$
20 MOTS par annonce
Le mot additionnel 35¢ + taxes

INDEX DES RUBRIQU

IMMOBILIER À LOUER
100 À PARTAGER
105 BUREAUX - LOCAUX
110 CHALETS
115 CHAMBRES
120 CONDOMINIUMS
125 GARAGES - ENTREPÔTS
130 LOFTS
135 LOGEMENTS 1-1/2 - 2-1/2
140 LOGEMENTS 3-1/2
145 LOGEMENTS 4-1/2
150 LOGEMENTS 5-1/2 ET PLUS
155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUE
160 MAISONS DE CAMPAGNE

IMMOBILIER (À VENDRE
200 À REVENUS
205 CHALETS
210 COMMERCES - ÉDIFICES CON
215 CONDOMINIUMS - LOFTS
220 FERMES - TERRES
225 MAISONS DE CAMPAGNE
230 MAISONS UNIFAMILIALES À V
235 TERRAINS

À VENDRE
300 AMEUBLEMENTS - ÉLECTRO
305 ANIMAUX
310 ANTIQUITÉS
315 ARTICLES DE SPORTS
CHAUFFAGE
NERIE ET PIÈCES A
AUX DE CONSTR
UE
AGE
S DE GARAGE
RS

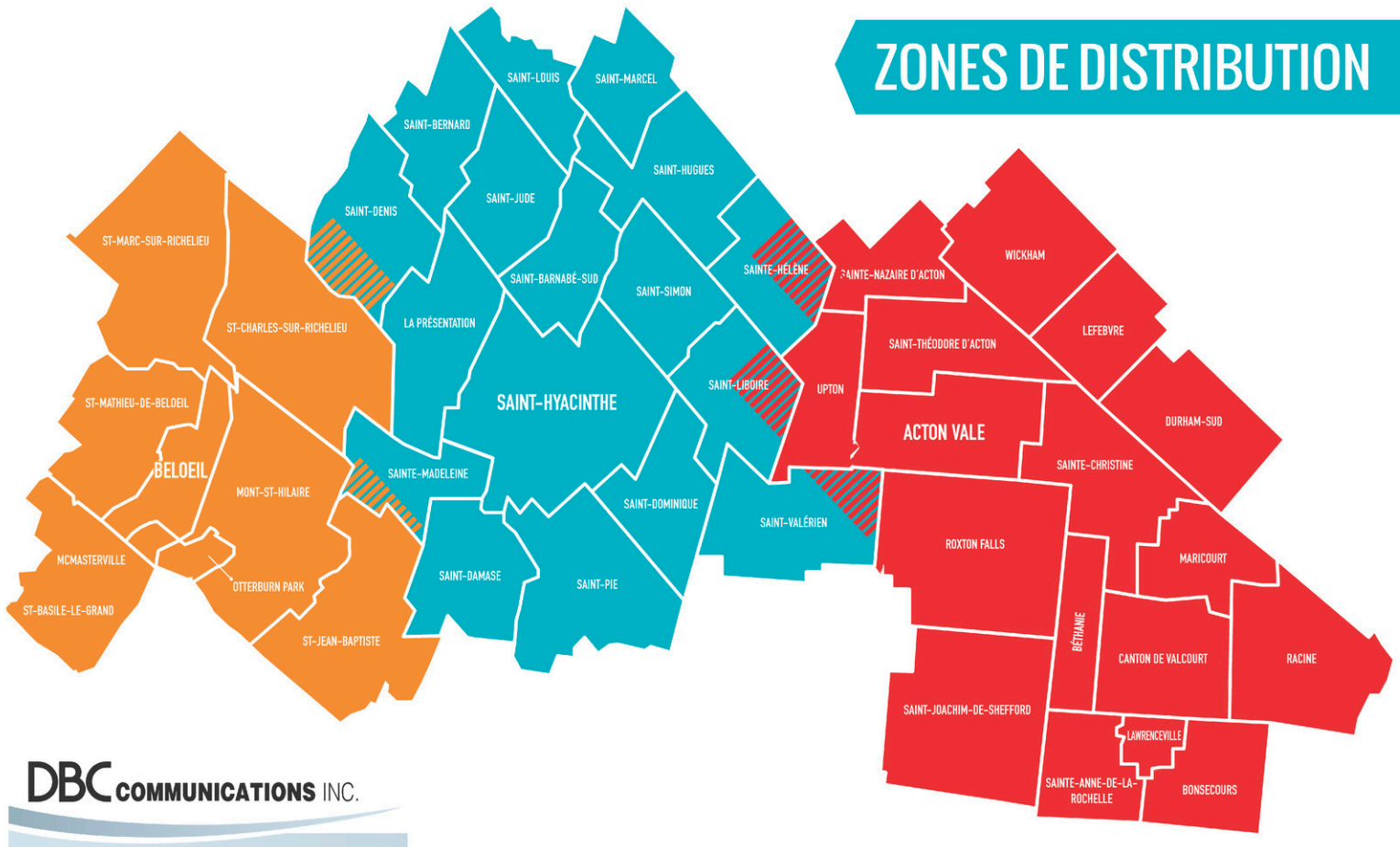
CES
TIÉS - RENCONTR
ROLOGIE
ONSTRUCTION - R
URS - FORMATIO
NTRETIEN MÉNAG
VÉNEMENTS - VO
ARDERIES
CCASIONS D'AF
FFRES D'EMPLO
PERDU - TROUVÉ
SANTÉ
SERVICES COM
SERVICES DIVER

ÉHICULES
00 AUTOMOBILES
05 BATEAUX - MO
10 CAMIONS - C
515 MOTONEIGE
520 VÉHICULES -
525 VÉHICULES R

PRIÈRES &
600 PRIÈRES - R

ENCANS
700 ENCAN

ZONES DE DISTRIBUTION



DBC COMMUNICATIONS INC.

L'Oeil Régional	Heure de tombée : LUNDI 13H	34 150 exemplaires	La Pensée	Heure de tombée : MARDI MIDI	15 000 exemplaires
Le Clairon Saint-Hyacinthe et région	Heure de tombée : LUNDI 13H	40 485 exemplaires	Le Courrier de Saint-Hyacinthe lecourrier.qc.ca	Heure de tombée : MERCREDI 13H	14 500 exemplaires

117124

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

L'Oeil RÉGIONAL

393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, J3G 4H6 — oeilregional.com

450 771-0677 / 514 875-1948 / classees@dbccomm.qc.ca

10,65$ + TAXES 12,24$ — **20 MOTS par annonce**

Le mot additionnel 35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard Interac

Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE LUNDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

AVIS AUX ANNONCEURS

L'Oeil Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER
100 À partager
105 Bureaux - locaux
110 Chalets
115 Chambres
120 Condominiums
125 Garages - entrepôts
130 Lofts
135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
140 Logements 3-1/2
145 Logements 4-1/2
150 Logements 5 -1/2 et plus
155 Maisons unifamiliales À LOUER
160 Maisons de campagne

IMMOBILIER À VENDRE
200 À revenus
205 Chalets
210 Commerces - Édifices commerciaux
215 Condominiums - lofts
220 Fermes - Terres
225 Maisons de campagne
230 Maisons unifamiliales À VENDRE
235 Terrains

À VENDRE
300 Ameublements - Électroménagers
305 Animaux
310 Antiquités
315 Articles de sports
320 Bois de chauffage
325 Machinerie et pièces agricoles
330 Matériaux de construction
335 Musique
340 Outillage
345 Ventes de garage
350 Divers

SERVICES
400 Amitiés - Rencontres
405 Astrologie
410 Construction - Rénovation
415 Cours - Formation
420 Entretien ménager
425 Événements - Voyages
430 Garderies
435 Occasions d'affaires
440 Offres d'emploi
445 Perdu - Trouvé
450 Santé
455 Services comptables - Impôts
460 Services divers
470 Recherche divers

VÉHICULES
500 Automobiles
505 Bateaux - Motomarines
510 Camions - Camionnettes - Vus
515 Motoneiges-Motocyclettes-VTT
520 Véhicules - Garages
525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS
600 Prières - Remerciements

ENCANS
700 Encan

BELOEIL : Plain-pied, 3 chambres au total, occupation flexible.
Etienne Gérin-Lajoie courtier, Re/Max Plus agence immobilière, 450-658-8211
114455

Reprise de finance à liquider
Obtenez dès maintenant la liste des reprises de la région sur www.viterepriseS.com

105 BUREAUX / LOCAUX

BELOEIL: 676 à 5,735 pi.ca. de bureaux et locaux commerciaux sur boul. Laurier. 450-467-4456. www.gestionagodin.com

BUREAUX à sous-louer, Laval, 2550, Daniel-Johnson, jonction:440-15, 1700pi.ca, ensoleillé/cuisinette, 3bureaux fermés. Peut accueillir 6postes travail. Salle/entreposage. 4,600$/mois. 514-861-2088, poste 23.

LOCAL commercial 900pi.ca, milieu résidentiel à Saint-Jean-Baptiste. Bâtisse récente: incluant pièce avec bureau, 2entrées; chauffé/éclairé, confortable à l'année, plancher béton chauffant; idéal studio, antiquaire, professionnel, salle expédition. Disponible. 450-464-1837, 514-944-5220.

PROMOTION! Sainte-Madeleine, directement sur boulevard Laurier (route/116). Local commercial neuf 1,000pi.ca, hauteur libre: 22', porte 14', chauffage: gaz/naturel. 514-808-1614. groupelacombe.com

SAINTE-JULIE: local 684 pi.ca.; 766 pi.ca; 829 pi.ca. à louer ensemble ou séparément. Rénovés 2015. Bail minimum 2 ans. Incluant: chauffage, électricité, climatisation, système d'alarme, entretien ménager. Espace de stationnement réservé. Tarif selon les modalités et la superficie. 450-649-1516 poste 0.

115 CHAMBRES

BELOEIL, chambre ou semi-sous-sol, disponible (style colocataire), pour occupation à moyen ou à long terme. 450-467-1322.

CHAMBRES de motel à Mont-Saint-Hilaire, Rive-Sud sur autoroute 20. Cuisine, sdb complète, 120$/sem., 514-436-9400.

115 CHAMBRES

MONT-SAINT-HILAIRE, secteur paisible, belle et grande chambre avec foyer, entièrement meublée (divan, réfrigérateur), près arrêt d'autobus et train, non-fumeur; 450-714-1295.

QUARTIER tranquille, Mont-Saint-Hilaire, meublée, télé, Super Écran, Internet, tout inclus, 100$/semaine. 450-467-6926.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE B.C.G.M. Saint-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules; 450-464-2246.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

GRAND 2-1/2, Saint-Jean-Baptiste, chauffé, éclairé, cuisinière, réfrigérateur, près de tous les services, 490$/mois, libre immédiatement, 514-465-6251.

OTTERBURN-PARK. Loft, demi sous-sol, chauffé/éclairé, cuisinière/ réfrigérateur. Entrée laveuse/sécheuse. Non-fumeur. Pas d'animaux. Références demandées. 520$/mois. Libre. 450-466-2435

SAINT-HYACINTHE, près autoroute 20, 2-1/2, près Galeries, avec chambre fermée, chauffé/éclairé, cuisinière, réfrigérateur, verticaux, buanderie, 485-525/mois, 450-771-4252, 450-278-8600.

140 LOGEMENTS 3 1/2

BELOEIL; beau loft 3-1/2, chauffé, éclairé, climatisé, semi-meublé. Terrasse au 2e avec vue sur le Richelieu et la montagne, idéal personne seule et retraitée, non-fumeur, pas d'animaux. Références demandées, 850$/mois, libre immédiatement. 450-464-6105.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2, à l'étage, avec balcon. Libre. Place du Manoir, Mont-St-Hilaire, près des services, aire ouverte, immeuble idéal pour pré-retraité, enquête de crédit, références exigées, non-fumeur, sans animaux ni reptiles. LAISSEZ MESSAGE: 450-536-0661

3-1/2, condo de luxe, meublé, édifice «Le Laurier» Beloeil, stationnement intérieur inclus, piscine, gym, tennis. 990$/mois. Visite virtuelle: www.condoslelaurier.com 514-591-2827.

3-1/2, demi-sous-sol, Otterburn Park, près parc, piste cyclable, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, câble HD, Internet, stationnement et entrée déneigés. Plancher bois flottant. Idéal pour une personne tranquille, non-fumeur(euse), pas d'animaux. Libre mi-octobre. 765$/mois. 514-522-5052.

3-1/2, Saint-Basile-le-Grand, rénové, libre; près de la 116, autobus au coin de la rue; non-chauffé, non-éclairé; pas d'animaux; 450$/mois. 450-441-0818.

GRAND 3-1/2, Saint-Hilaire, chauffé/électricité, cuisinière encastrée, plaque chauffante, idéal retraité, libre immédiatement, demandez Marie, 450-446-6375.

SAINT-HILAIRE, non-fumeur, niveau terrasse, près des services à pied, autobus, pas d'animaux, stationnement privé, chauffage/électricité, électroménagers compris; idéale personne seule, 750$/mois, libre immédiatement. 450-467-8144, 514-466-8144.

SAINT-HYACINTHE, près autoroute 20, 3-1/2 près Galeries; **chauffés/éclairés,** cuisinière/réfrigérateur, buanderie, verticaux; 575$/mois, immédiatement. 450-771-4252, 450-278-8600, 450-779-8493.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2, libre immédiatement, très propre, repeint, pas chauffé, pas éclairé, 650$/mois, situé Saint-Jean-Baptiste, enquête de crédit, jour: 450-536-2121, soir: 514-926-0399.

4-1/2; neuf, dans les Bourgs de la Capitale à Beloeil, libre 3 novembre, douche/bain séparés, stationnement privé 1,100$/mois; 514-265-0609.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2, Vieux Beloeil, fraîchement rénové, stationnement, cabanon, 750$/mois. Enquête de crédit. 514-758-2225.

BELOEIL. 4-1/2 avec mezzannine, disponible à partir du 1er novembre, 895$/mois, près des services, épicerie, pharmacie. Contactez Manon: 514-806-2776.

BELOEIL: 4-1/2, grand, près Mail Montenach, ensoleillé, porte-patio, balcon, immeuble paisible, près services, autobus, autoroute. 514-919-1454, 450-447-9280.

BELOEIL: beau grand 4-1/2 ensoleillé, cuisine rénovée, 2 balcons, a/c, stationnement, rangement, près services, libre immédiatement. 725$/mois. 514-974-0525.

GRANDS 4-1/2 au 145-149 Richelieu, McMasterville. Près gare. Libres, 870$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 450-446-4285 ou 514-444-3308.

LUXUEUX. Idéal personne seule, style condo, cuisine et finition soignées. Planchers bois franc. Terrain privé, paysager. Stationnement privé. 900$/mois. 514-918-9366

MCMASTERVILLE: 4-1/2, 2e étage. 128, Mongeau, 830$/mois. Enquête de crédit, 5minutes de la gare; 450-446-4521, 514-777-7650, 450-230-3892.

OTTERBURN-PARK, 4-1/2, style condo, bel appartement ensoleillé, calme, tout confort. Balcons, piscine. Vue sur la montagne. Idéal personne seule ou couple seul. Références exigées. Libre novembre. 750$/mois 450-584-3279

PETITS et grands 4-1/2, Sainte-Madeleine, 1er, 2e étage; semi-meublé si désiré; planchers flottants; déneigés; remise extérieure; tranquille; non-fumeur; chien interdit. 450-464-7733, 450-773-0107.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU: 4-1/2, 1er et 2e étage. À partir de 545$. Libres. Aucun chien. Entrée laveuse/sécheuse. Remise intérieure. Stationnement. 450-888-1198.

SAINT-HYACINTHE, près autoroute 20, 4-1/2 près Galeries; **chauffés/éclairés;** réfrigérateur/cuisinière, buanderie, verticaux; 695$/mois, libres immédiatement. 450-779-8493, 450-771-4252.

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

5-1/2, 2e étage duplex. Mont Saint-Hilaire. Libre présentement. Frais peint. Aire ouverte. Planchers bois franc. Beaucoup de fenêtres. Entrée laveuse/sécheuse dans sdb. Balcon 8pix27pi. Remise extérieure. 2 stationnements déneigés. Quartier paisible. Pas d'animaux. 950$/mois. 514-714-6514

BELOEIL, grand 5-1/2 chauffé, très propre, belles rénovations, dans immeuble très tranquille, près de tout, stationnement déneigé, non-fumeur, références demandées, 860$/mois, libre immédiatement, 514-755-6519.

210 COMMERCES / ÉDIFICES COMMERCIAUX

BÂTISSE commerciale semi-détachée, 2600pi.ca., bien située, Beloeil, avec ou sans commerce. 450-281-0919.

230 MAISONS UNIFAMILIALES À VENDRE

ÉLÉGANT cottage 2010, Beloeil, 1038, Alexis-Galipeau, lumineux, solarium, vue exceptionnelle, 3cac, 2sb+1, sous-sol aménagé, beaucoup d'extras, paysagement professionnel. DuProprio #762030. Impeccable. 514-830-8538.

VISITE libre dimanche 29 octobre, de 14h à 16h, au 973, Poirier, McMasterville. Cottage plain-pied avec garage, près services, 2sdb, 3cac, bureau au rez-de-chaussée, foyer au gaz, 2chambres sous-sol. Grande cour aménagée avec piscine hors terre, terrain privé clôturé. Centris: 22205224. Serge Champagne: 514-237-2771.

235 TERRAINS

NOTRE-DAME-DES-BOIS, jusqu'au 31octobre Rabais 33% terrains/financement 0%(10ans). Domaine des Appalaches: 3montagnes, étangs/sentiers, 40km routes privées/déneigées. Certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

300 AMEUBLEMENTS / ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROS Sylvain inc. Vente, service et réparation à domicile. Grand choix de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses et laves-vaisselle d'occasion disponibles en magasin, avec garantie. Heures d'ouverture du magasin: lundi et jeudi: 14h à 19h. Mardi et mercredi: 14h à 18h. Vendredi: 14h à 17h30. Samedi et dimanche: fermé. Ramassons appareils ménagers. 450-795-3299.

310 ANTIQUITÉS

ACHETONS antiquités, bijoux or, monnaies, tableaux: Ayotte, Barbeau, Beaulieu, Bellefleur, Bolduc, Borduas, Bruni, Brunoni, Cantin, Cosgrove, Côté, Der. www.tabeauxantiques.com 514-891-0699.

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage, 100% bois franc, 32 pi.cu., Pour une livraison immédiate 450-460-3640.

BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32pieds cubes ou 42pieds cubes. Livraison gratuite. 450-349-2406 ou 514-834-1251.

BOIS de chauffage, sec, 100% bois franc. Livraison incluse 2 cordes et plus. S'adresser à Georges: 514-968-2780

BOIS de foyer première qualité, bois franc à 100%. Prenons réservations; 514-386-5624.

BOIS de pommier ou bois de montagne mélangés, 85$/corde. À Saint-Jean-Baptiste. Peut être chargé dans votre remorque avec un chariot élévateur. Demandez Nancy au 450-467-4744. Pas de livraison.

TREMBLE, peuplier, prix:75$. Avec livraison. Pour plus d'infos: 450-501-1799.

340 OUTILLAGE

SCIERIES mobiles à partir 4,397$. Coupez bois toutes dimensions avec votre scierie à ruban portative. Info/DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste:400QN.

350 DIVERS

CABANONS (remises à jardin). 10'x12', 1,975$/2,300$. 10'x16', 2,350$/2,725$. 12'x16', 2,600$/3,050$. 15'x20', 3,600$/4,350$. 15'x30', 5,150$/6,150$. 20'x30', 6,500$/8,100$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04. 450-632-0007.

FOURNAISE à l'huile, modèle 2015, 115,000BTU, déjà sortie de la bâtisse. Aussi réservoir 909 litres, série 22995 ou 2006. 450-467-3901

400 AMITIÉ / RENCONTRES

Agence de rencontre Jacqueline Côté
Gens seuls 50-70 ans+
Rencontrez des séniors de votre région!
514-915-2499

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 1-877-661-2626 ou cell.: #6910(des frais peuvent s'appliquer).

DANSE pour célibataires Samedi 7-14-21 et 28 octobre, 20h, Salle Chez Jacques: 619 Principale, La Présentation. 450-796-3469. sallechezjacques.com

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE

Une photo vaut mille mots
POUR SEULEMENT 5,75$
De plus taxes incluses

Mettez-y de la couleur
POUR SEULEMENT 3,65$
De plus taxes incluses

Disponible dans
Le Courrier de Saint-Hyacinthe — Le Clairon Saint-Hyacinthe et région — L'Oeil Régional
450 771-0677

400 AMITIÉ / RENCONTRES

SOUPER-RENCONTRE Halloween, vendredi 3novembre, 18h, 35$, après 20h: 10$. Célibataires 45ans+. Prix pour meilleur costume, DJ, animation, disco, sociale et ligne. Restaurant L'Ancêtre. Réservations; 450-461-1872.
souper-rencontre-rivesud.com

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

2 PLÂTRIERS-PEINTRES (retraités) compagnons C.C.Q., disponibles à travailler pour entrepreneur ou contracteur en rénovation. Michel: 514-233-6951, 450-653-6072.

ATTENTION Rénovations F. Charbonneau. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, «deck», peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François: 450-446-1466, 514-236-9308.

PEINTRE d'expérience, rapide, propre, minutieux. Réparation joints. Références. RBQ: 3134-8782-18. Jean-Marc Larose: 450-536-0748, 514-297-7164.

PEINTRE professionnel, plus de 15 ans d'expérience, travail garanti à prix d'ami, Réal Forget, 450-464-5293.

PEINTRE résidentiel d'expérience. Travail minutieux et de qualité assurée. RBQ: 8349-5127-49. Contactez Michel Martel au: 514-983-4067.

POUR un travail propre, de qualité et à bon prix, L.B. Multi-services. Appelez-nous: 514-710-6759 ou 514-248-8862

SABLAGE de planchers, pose, réparation, teinture, sablage d'escaliers. Finition sans odeur Estimation gratuite. **450-653-3109** planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

TRAVAUX peinture résidentiel et commercial, assurance responsabilité, membre RBQ et ACQ, Entreprises J.E.L. inc., 514-213-3983.

415 COURS / FORMATION

L'ABC du Savoir offre de l'aide pédagogique en cours privés et ce, dans toutes les matières, de niveau primaire, secondaire et collégial. Places limitées: 450-536-1217.

420 ENTRETIEN MÉNAGER

BONJOUR, l'entretien ménager vous hante!... Pour une maison étincelante, faites appel à une femme charmante, excellentes références, Sylvie, 514-824-2049.

420 ENTRETIEN MÉNAGER

CHERCHEZ-VOUS une vraie femme de ménage? Consciencieuse, méticuleuse, fiable. Appelez-moi, Marlène: 438-870-3100.

ENTRETIEN Ménager avec expérience. À la semaine ou aux 15 jours. Avec références. Produits fournis. 450-446-4035

LAVAGE de vitres résidentiel. Service impeccable, satisfaction garantie. Richard : 514-714-1718.

L'ENTRETIEN ménager n'a plus de secrets pour Maryse et Justine. Chez vous, tout brillera. 514-652-8231 ou 450-502-3391

440 OFFRES D'EMPLOIS

BESOIN d'un opérateur de tracteur pour déneigement résidentiel à Saint-Marc-sur-Richelieu. Minutieux et ponctuel. Gilbert: 514-825-0209.

BRASSERIE LA POUDRIÈRE recherche Plongeur(euse). Temps plein, semaine, de jour. Prendre rendez-vous: 450-467-0968

CAMIONNEUR classe 1, pour travail sur ferme de grandes cultures: maïs, soya. Pour octobre, novembre, décembre. À Saint-Marc-sur-Richelieu. Salaire selon compétences. 450-584-2066 (soir), 514-795-5922.

COIFFEUR(EUSE) avec automobile demandé(e) pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil. Clientèle assurée. 514-766-3553 ou 1-800-448-3553.

CONCIERGE, résident avec expérience demandé pour immeuble de 36 logements à Beloeil, 450-447-9280.

COUPLE de concierges résidents avec expérience demandé pour immeuble 65logements à Saint-Hubert. Rémunération: loyer 5-1/2 fourni+ commissions. Téléphone:450-656-3376, télécopieur: 450-656-0807.

CUISINIER(ÈRE) demandé(e) avec expérience, sur plaque et pizza. Bon salaire. 450-446-5314.

LAVEUR(E) demandé(e) au Lave-auto Saint-Hilaire. Temps plein ou partiel. Veuillez vous présenter entre 8h et 17h. au 733 Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-St-Hilaire. (Nouvelle administration) 450-281-2880

PRÉPOSÉ(E) à la réception et au bar, 21heures (samedi, dimanche et lundi de jour). info@motelletransit.com ou 450-467-2222.

PRÉPOSÉS aux bénéficiaires/aînés, formation payée. Plusieurs postes disponibles. 450-449-9541.

RECHERCHE chauffeur pour déneigement, Saint-Mathias-sur-Richelieu, minimum 1 à 2ans d'expérience, permis valide. Salaire garanti. Les Clarines du Richelieu: 514-838-1127, 450-658-7161,

440 OFFRES D'EMPLOIS

RECHERCHE personne fiable en bonne forme physique pour ramassage de feuilles, emploi temps plein ou partiel; salaire déclaré: 514-293-8687.

TEMPS partiel à Boucherville, expérience requise des payes, connaissances logiciels Avantage un atout. 4jours/mois (payes bimensuelles). Grande autonomie. Courriel: cpigeoncpa@videotron.ca

URGENT! Recherche coiffeur(euse), honnête, discret(ète), disponible, avec expérience, temps partiel, pour résidence de personnes âgées à Mont-St-Hilaire. Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v.: sbdm.inc@hotmail.com ou me contacter au: 514-378-0776.

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

DEPUIS 30 ANS NOUS AIDONS LES GENS À TROUVER UNE SOLUTION À LEURS PROBLÈMES FINANCIERS.

Consultation sans frais, aucun intermédiaire
1 seul paiement sans intérêt

1-877-994-2433
JeanFortin.com

Jean Fortin et Associés, Syndics autorisés en insolvabilité

114646

450 SANTÉ

À domicile, soins des pieds, service professionnel (retraités et diabétiques), Marie-Claire, infirmière auxiliaire, 450-446-4167.

455 SERVICES COMPTABLES / IMPÔTS

PLANIPLUS. Comptabilité, démarrage d'entreprise. Impôt pour particulier, travailleur autonome, entreprise. Johanne Dallaire, AdmA PL.Fin. 450-773-5216. jdallaire@gestionplaniplus.com www.gestionplaniplus.com

460 SERVICES DIVERS

514-266-1044 Ramassons de la cave au grenier. Meubles, bibelots, etc. (SVP en bon état) gratuitement, (sauf divan $) Marc.

À Domicile. Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation gratuite. Travail garanti. Expérience imbattable. Prix compétitifs. 450-467-5259.

COLORI Signature. Correction de joints, peinture, murs 3D. Je me déplace pour une pièce. Mon expérience est un atout pour vous. Bureau: 450-768-4959. Cell.: 450-888-3959. Propriétaire occupant seulement. RBQ: 5732-3560-01.

460 SERVICES DIVERS

COUTURIÈRE Diplômée, 25 ans d'expérience, offre services pour confections et altérations de tous genres. Myriam: 450-467-2107.

ÉBÉNISTERIE, restauration et/ou fabrication d'armoire de cuisine et de s.d.b., fabrication de moulures, meubles sur mesure. Mario: 514-585-9713.

GEMME La Pelouse. Fermeture, ramassage de feuilles, coupe des vivaces, pose de protections hivernales. Jonathan: 514-241-9672.

LA massothérapie arme infaillible contre la monotonie. Spécial 5 à 7. Mont-Saint-Hilaire. 514-929-0969.

TROP de dettes?Laissez-nous vous aider. Un versement par mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndic autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

460 SERVICES DIVERS

LAVAGE de vitres, murs, plafonds, tapis et gouttières. Service professionnel. Service d'entretien Luc Lambert: 514-771-0429. www.luclambert.com luclambert@gmail.com

MASSOTHÉRAPIE suédoise, californienne à Saint-Hyacinthe, sur rendez-vous, 438-988-9176.

PRÊT 500$ à 1000$. Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté.Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brisson:1-866-566-7081.

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

500 AUTOMOBILES

300$ +/- ACHAT auto/camion. Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536.

ACHAT Autos Camions, pour pièces ou route Paye 40$ à 3000$ COMPTANT. Mario: 514-497-4913.

500 AUTOMOBILES

ACHAT Autos, Camions. 300$+/-. Route. Ferraille. Crédit d'immatriculation. VENTE Pièces usagées. N.J. Autos: 450-649-2955

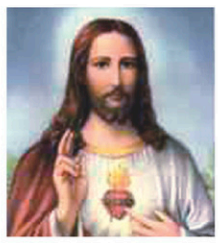
520 VÉHICULES GARAGE

ACHETEZ votre véhicule. Aucune enquête de crédit. Permis valide. Livraison possible même jour. Recherche de véhicules, importation U.S.: Transco 450-446-2800.

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

À voir: autos, camions, 4x4 (2010 à 2016). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.B.

Un logement à louer ?

L'Oeil RÉGIONAL

514 875-1948
450 773-6028

ENCAN

Le samedi 28 octobre à 10 h précises
pour M. ROLAND PLOURD
au 2175, chemin du Tremblay
Longueuil Qc J4N 1A9

SERA VENDU : ménage de maison; outillage; antiquités, décorations et autres.

Voir photos et info :
www.encanmauricerainville.com
FB : encanteur maurice rainville
Tél. : 450 771-8393

121927

DEVENEZ SECRÉTAIRE DENTAIRE

COURS INTENSIF
• *1 jour sem. / 6 sem.*
• *Réseau efficace de placement*
• *Cours offerts à Longueuil et St-Hyacinthe*

4 places disponibles

ISD Institut de Secrétariat Dentaire
Formation - Placement

122288

1-855-254-DENT (3368)
secretairedentaire.com

TALBOT & ASSOCIÉS ENCANTEUR, RÉCUPÉRATEUR INC.
450 347-2233 514 949-3493

MISEZ VIA INTERNET OUVERT AU PUBLIC

ENCAN PUBLIC SANS RÉSERVE
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
SOUDURE F.H. INC.
140 RUE DU ROY, SOREL-TRACY (QC) J3P 4N3

+ DE 650 LOTS OUVERT AU PUBLIC

>7385262

MERCREDI LE 1ER NOVEMBRE 2017 DÈS 9H30 AM

MACHINERIE:TABLE DE DÉCOUPE PLASMA MULTICAMM / IRON WORKER PIRANHA

Table de découpe Plasma Multicamm 1000, et plasma Hypertherm, HDS130 et assécheur d'air Mattai / **(3) Compresseurs:Campbell Hausfield; Dewalt** 175 PSI, 7.5 gal et **monophase** P3 Power /**(10) Sec. de convoyeur** à rouleau/**Conteneurs** /**Giro lift** /**IronWorker Piranha, mod. P50**/**(3) Jacks** :8 tons et 20 tons /**(2) Lasers** Shopro et Lazerpro /**Marteau** rotatif Hilti, mod. T6-A36 /**Marteau**/perceuse Dewalt, D25123 /**Palans** 3/4 tons/**Tire fort** 3 tons/ **Plateformes** sur roues /**Powerhaul** Lincoln 450 /**Pulvérisateur** élec. Ultra 395PC sans air Graco /**Sableuse** Ridgid R2720/**(2) Scies horizontales**:King,KC227-2/**(4) Soudeuses Lincoln**: PowerMig et chariot, LN7 GMA Control,CV400 **2 soudeuses Ranger 305C,** 4045 hres et 350G, 241 hres/**(4) Miller**:MillerMatic 251/252, Syncrowave 200/**Soudeuse** Tig/Arc Plasma Cutter,CT520Z/**Soudeuse génératrice** Miller,185DX/**Thermal** Arc /

MATÉRIEL ROULANT:CHARIOT ÉLÉVATEUR/ REMORQUES/ PICK-UP 4X4

(3)Chariot élévateurs Nissan au propane 4000lbs / Clark au propane/Toyota propane pneus dures /**Remorque** Atlas 2013, 2 essieux, 3500 lbs chacune portes battantes, et de côté /**Remorque** artisanale, 2 essieux, coffre de transport /**Remorque** Laroche 2011, 2 essieux, portes battantes /**Remorque** fermée Atlas 2008, noire, 2 essieux, 3500 lbs chacune /**Remorque** Cargo /**Ford Econoline** 2005, 103640 km /**GMC Silverado** 2008, Crew Cab, 5.3 L, 160000 km /**Chevrolet Silverado** 2500 HDLT, 2005, 240133 km /**Dodge Dakota** 2006, 131857 km /**Remorque à bateau** Richelieu, 2013, 6818 kg, 3 essieux simples /

OUTILS/ INVENTAIRE D'ACIER & NON FERREUX / COFFRES A OUTILS NEUFS

Armoire en métal 2 portes en broche /**Aspirateur** Aspirabec /**boyaux** pour torche, pour soudure /**Cabinet** 2 tiroirs, / **Câbles**, ceintures, extensions, etc. /**Casiers** en métal, sections de 2 et 3 portes /**Chariots** sur roues 2 tablettes /**(3) Chariots à bonbonne** avec gauge /**Chevalets** en acier /**Chevaliers** en acier /**Chaînes**, sling, tire-fort / **Classeurs** 5 tablettes /**Cloueuse** à batterie Dewalt 18 v /**(2) Coffres** en métal sur roues /**Coffre à outils 15 tiroirs NEUFS** /**Coffre** de transport JetSHD /**Cric** de plancher /**Dévidoir** 100' avec lampe à brûler /**(2) Diables** pour bonbonne /**(2) Échelles** extensibles Featherlite 20' et 24' /**Escabeaux** /**Étagères** 4 et 5 tablettes, en métal, ultra robuste/**Ens. de gauges** /**Heat gun** /**Impac** 3/4 Makita /**(2) Marche-pieds** /**Meules** double Baldor /**Niveau** sur pied **Outils manuels**/ **Trépied** pour transit/**(2) Perceuses** à colonne 17» et 22» /**Ens. de perceuse** avec tarodeur Milwaukee /**Perceuses** /**(2) Pigeonniers** en métal 72 et 80 cases /**Quincaillerie** /**Rack** à métal en feuilles de 6 sec. **(3) Racks** à acier/**Rack** pour acier 42 cases et 2 étaux /**Rectifieuse** Dewalt/**Réservoirs**/**Rideaux** de soudeur/**(3) sec. de rouleaux**/**(2) Scies** Milwaukee /**(2) Scies** Dewalt /**Strappeuse** /**Support** à métal 9 sec. / **Tables** de travail en acier / **GROS LOT DE BOBINES DE FIL À SOUDER**

ÉQUIPEMENT DE BUREAU

(5) Bureaux en «L»/ **Armoires** /**Chaises** de visiteurs/ **Classeurs** verticaux 2/4 tiroirs/**Escabeau**/**(2) Étagères** / **Fauteuil** en cuir/**Huche**/**(3) Imprimantes** Dell,2350D, Xerox Workcentre,6015, HP DesignJet 111/ **(4)Ordinateurs** Dell/**Photocopieur**/**Système téléphonique** Nortel 5 appareils/ **Table dessinateur** Technound Neolt

INSPECTION DES LOTS : MARDI LE 31 OCTOBRE 2017 DE 9H À 16H

CONDITIONS : 25 % à l'adjudication - le solde est payable comptant ou chèque visé - Dépôt de 500$ à l'inscription sur place, remboursable ou applicable - 15% de frais d'encan. Liste partielle seulement à titre indicatif.

VOIR PHOTOS & MISEZ EN LIGNE VIA WWW.ENCANTEURASSTALBOT.CA 122286

tandem emploi

À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU DÉFI?

- Bilan de compétences
- Tests psychométriques
- Outils de recherche d'emploi
- Coaching personnalisé
- Plan d'action

C'est gratuit!

Sonia Lavictoire
Conseillère en gestion de carrière

Vérifiez votre admissibilité
Appelez-nous sans tarder!

Avec la participation financière de : Québec

Bureau Beloeil
545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bur. 301
Beloeil (Québec) J3G 4H8
450 464-5323

Bureau Chambly
1005, boul. Périgny, bur. 204
Chambly (Québec) J3L 1W7
450 447-4037

www.tandem-emploi.org

122231

121798

DRAINVAC
Aspirateurs centraux

RECHERCHE

SUPERVISEUR de PRODUCTION

Drainvac conçoit et produit des aspirateurs centraux résidentiels, commerciaux et industriels.

LE POSTE CONSISTE À :

- Coordonner toutes les activités de l'usine;
- Superviser une équipe d'environ 5 travailleurs;
- Embaucher, former, évaluer et développer son personnel;
- Participer activement à la production avec l'équipe en place.

CONDITIONS :

- 3 ans d'expérience requise;
- Bonne forme physique;
- Bonne dextérité manuelle, résistant à la chaleur;
- Autonome, responsable;
- Capacité de lever des poids de ± 30 kg;
- Avoir un bon esprit d'équipe;
- Compétence en électromécanique : un atout.

SALAIRE OFFERT : 18$ à 20$/h selon expérience
Poste de jour, 40 heures/semaine

Faire parvenir votre C.V. à
martin@drainvac.com

NOUS EMBAUCHONS

Antirouille Métropolitain
est à la recherche de personnes travaillantes, fiables et qui aiment le travail d'équipe.

TECHNICIENS EN APPLICATION
ANTIROUILLE

Permis de conduire obligatoire
Temps plein et partiel
Saisonnier (jusqu'a la fin décembre)
Formation sur place
Salaire à discuter + bonis

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?

122065

ROSS LAMONTAGNE
450-778-3030
ross.lamontagne@antirouille.com

CARRIERES.ANTIROUILLE.COM

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

121792

Les Fines Herbes de Chez Nous Inc.
Fresh Aromatic Herbs

TECHNICIEN(NE)
en transports, logistique et douanes (niveau national et international)

Recherchons une personne bilingue, avec expérience.

Compétences requises : autonomie, organisation, sens des priorités, capacité à gérer plusieurs dossiers simultanément.

Connaissance de la suite Office.

Atouts : espagnol, écrit et parlé.

EMPLOI à TEMPS PLEIN

Faire parvenir votre CV au :
116 Chemin Trudeau
Saint-Mathieu-de-Beloeil, Québec J3G 0E3
Téléc : 450 446-4228
Courriel : ftrudeau@fermetrudeau.com

Les Fines Herbes de Chez Nous Inc.
Fresh Aromatic Herbs

TECHNICIEN(NE) AUX COMPTES À PAYER

Recherchons une personne bilingue, avec expérience

ATOUTS :
Connaissance du logiciel Acomba ou autre logiciel, et de la suite Office

EMPLOI à TEMPS PLEIN

121791

Faire parvenir votre CV au :
116 Chemin Trudeau
Saint-Mathieu-de-Beloeil, QC, J3G 0E3
Téléc : 450 446-4228
Courriel : ftrudeau@fermetrudeau.com

APRÈS M'AVOIR LU

Recyclez-moi!

L'Oeil RÉGIONAL

ROVAN

Entretien Industriel Rovan Ltée, une entreprise de services environnementaux (pompage, nettoyage haute pression, location de conteneurs, transport de matières industrielles résiduelles), spécialisée en industrie est à la recherche de :

DEUX (2) CHAUFFEURS CLASSE 1
DEUX (2) OPÉRATEURS AVEC PERMIS DE CONDUIRE CLASSE 5

L'entreprise, en service depuis 1980, poursuit sa croissance.
Les candidats recherchés sont des personnes dynamiques, motivées et responsables.
Être âgé de 18 ans et plus et être exempt de dossier criminel.

- (Conduire et opérer l'unité Classe 1 (vacuum, HP ou roll-off)
- Effectuer les manœuvres de travail sur le chantier client
  (pompage de matières résiduelles, nettoyage à la haute pression de résidus industriels ou transport de résidus de produits industriels).

Salaire compétitif, avantages sociaux, prime selon tâches et quart de travail.
La santé et la sécurité au travail représentent la règle #1 chez Entretien Industriel Rovan Ltée.

Envoyez votre C.V. au :
280, boul. de Melocheville, Beauharnois, QC J6N 0E5,
Tél : **450 429-5755** Téléc. : **450 429-4774**
Courriel : **info@rovan.ca**

121849

GROUPE GAUCHER
Division **Les Élevages Avico inc.**

Fondée en 1965, Groupe Gaucher est une entreprise familiale qui œuvre dans le domaine du poulet à griller, des grandes cultures, des pondeuses d'œufs de consommation et de la production porcine. En pleine expansion, le Groupe recherche actuellement un ou une employé(e) passionné(e)

POSTE TEMPS PLEIN

GÉRANT DE FERME NIVEAU 2

Salaire selon compétences

Description du poste :
Sous la tutelle du superviseur de production, le gérant de ferme aura les tâches suivantes à accomplir :

- Régie d'élevage de poulets à griller
- Entrée et sortie des oiseaux
- Nettoyage et lavage de bâtiments
- Commandes d'intrants pour la production
- Entretien et maintenance des bâtiments de ferme et des équipements
- Aide aux cultures
- Autres tâches connexes aux différentes activités de l'entreprise

Exigences et profil recherché :

- Autonome et polyvalent
- Sens de l'organisation et de la planification
- Capacité de travailler seul et en équipe
- Disponible

Joignez-vous à notre équipe dynamique en faisant parvenir votre curriculum vitae à :

122042

GROUPE GAUCHER
1493, Principale, Saint-Dominique (Québec) J0H 1L0
groupegaucher@cgocable.ca • Téléc. : 450 773-9114

Ville de Mont-Saint-Hilaire

OFFRE D'EMPLOI

Ville de nature, d'art et de patrimoine, Mont-Saint-Hilaire est une municipalité en pleine croissance de près de 19 000 habitants. Le Service des travaux publics est à la recherche de candidatures pour combler les postes suivants :

JOURNALIER - ENTRETIEN DES PATINOIRES (2 postes)
Surnuméraire de nuit (décembre à mars)

Responsabilités
Sous l'autorité du supérieur immédiat, le titulaire de ce poste est responsable de l'entretien des patinoires (arrosage et déneigement).

Cette description n'est pas limitative. Elle contient les éléments principaux à accomplir. Le salarié peut être appelé à s'acquitter de toute autre tâche connexe demandée par son supérieur immédiat, qui n'a pas d'effet sur l'évaluation.

Horaire
Nuit (20 à 40 h/semaine – approximatif). Relié aux conditions climatiques.

Exigences
Bonne condition physique.

Avantages et traitement
Selon la Convention collective des cols bleus en vigueur.
Taux horaire : 18.81 $ à 23.51 $

Si ce défi vous intéresse, prière de nous transmettre votre curriculum vitae par courriel, au plus tard le 5 novembre 2017, à l'adresse suivante : *parcs@villemsh.ca* ou par écrit à :

Ville de Mont Saint-Hilaire
Service des travaux publiques
Offre d'emploi – Journalier
901, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire, Qc J3H 3M8
Télécopieur : 450 467-6460

La ville de Mont-Saint-Hilaire favorisant l'équité en matière d'emploi, cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes.
Seuls les candidats retenus en entrevue recevront un accusé réception.

122274

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

121563

GARAGE CLAUDE DALLAIRE & FILS INC.
EN AFFAIRES DEPUIS 30 ANS

2628, rue Bernard-Pilon, Saint-Mathieu-de-Beloeil Qc J3G 4S5

Nous sommes à la recherche d'un candidat dynamique, sérieux et stable pour occuper le poste de :

MÉCANICIEN
(Camions et remorques)

Pour mécanique générale de camions et remorques

EXIGENCES :
- Expérience pertinente
- Permis de conduire Classe 1 (atout)
- Connaissance en air climatisé (atout)
- Diagnostic de moteur (atout)

CONDITIONS :
- Salaire très compétitif et selon expérience
- Avantages sociaux (Assurances, bottes, vêtements)

Poste de SOIR, du lundi au jeudi (40 h/semaine)

Faire parvenir votre CV
Tél. : 450 467-1017 / Téléc. : 450 467-0872
Courriel : lucdallaire1@videotron.ca

À LA RECHERCHE d'un NOUVEAU candidat ?

Affichez dans la section Carrières et Professions du journal

L'Oeil RÉGIONAL

emploi@oeilregional.com
514 875-1948
450 773-6028

121751

LES RÔTISSERIES Benny

Aux Rôtisseries Benny de Beloeil

EMPLOYÉS RECHERCHÉS POUR COMBLER CES POSTES:

ASSISTANT-GÉRANT
(Expérience en gestion de personnel un atout)

AIDE-CUISINIER

TEMPS PLEIN / TEMPS PARTIEL

Veuillez déposer votre C.V. au comptoir de la succursale.
335, Sir Wilfrid Laurier Beloeil J3G 4H5

ANGERS TOYOTA

Vous aimez les défis et visez à faire toujours mieux…

Joignez-vous à une équipe dynamique!

Angers Toyota est à la recherche de personnes avec **au moins 1 an d'expérience**, pour combler les postes suivants :

Aviseur technique

Préposé aux pneus

Mécanicien

Faire parvenir votre curriculum vitæ
par courriel :
eleblanc@angerstoyota.com

121590

Walmart

Économisez plus. Vivez mieux.

Votre Walmart Saint-Hyacinthe recrute!

Nous sommes présentement à la recherche de plus de **30 candidats** pour combler les postes pour travailler à la mise en place de notre futur Supercentre ainsi que de combler des postes réguliers.

- **Associés temps plein – postes temporaires de mise en place - jour**
- **Associés temps plein – postes temporaires de mise en place – nuit**
- **Associés temps plein – Étalagiste de nuit**
- **Associés temps partiel – Étalagiste de soir**
- **Associé temps plein – Gérant de soutien de nuit**

Si vous êtes intéressés par l'un de ces postes, nous vous invitons à venir nous rencontrer avec votre curriculum vitae jeudi 26 octobre de 18 h à 20 h ainsi que samedi 28 octobre de 10 h à midi. Vous pouvez aussi poser votre candidature dans la section Carrières sur notre site Internet www.walmart.ca

122143

CLD VALLÉE DU RICHELIEU
Centre local de développement

CONSEILLER (ÈRE) aux entreprises

122100

DESCRIPTION DE TÂCHES

Relevant de la directrice générale, votre rôle consistera à accompagner les entreprises dans leur développement, par le biais de l'utilisation des fonds disponibles, des mesures et de nos programmes et services. Cet accompagnement comprend les étapes de financement d'entreprises (analyses financières, élaboration de sommaire exécutif, présentation de dossiers, recommandations aux autorités concernées, soutien à l'élaboration des conventions, suivis post financement). De plus, le conseiller aux entreprises apporte un soutien technique auprès de notre clientèle et collabore fortement au niveau de la formation et du mentorat auprès des entrepreneurs.

FORMATION ET COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- Baccalauréat en administration ou en finances ;
- Expérience de cinq ans dans des fonctions similaires ;
- Expérience de gestion en entreprise constitue un atout important ;
- Connaissance au niveau intermédiaire des logiciels Word et Excel ;
- Excellentes aptitudes à communiquer et capacités d'interactions positives avec les clients ;
- Professionnalisme, autonomie, pro-activité, axé sur le travail d'équipe et les solutions, ouverture d'esprit, souci de la qualité, flexibilité et adaptabilité ;
- Capacité à planifier et à bien gérer ses priorités dans un contexte multitâches et selon des délais prescrits.

CONDITIONS

- Emploi à temps plein : 33,75 heures / semaine ;
- Salaire : selon l'échelle salariale en vigueur ;
- Avantages sociaux concurrentiels.

On cultive vos SUCCÈS

Faites parvenir votre CV au plus tard le **vendredi 10 novembre 2017, à midi,** à l'attention de :

Comité de sélection
CLD de La Vallée-du-Richelieu
255, boulevard Laurier, bureau 220
McMasterville (Québec) J3G 0B7
direction@cldvr.qc.ca
www.cldvr.qc.ca

Seules les personnes retenues seront contactées.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

est à la recherche de deux personnes pour compléter son équipe de vente d'abonnements par téléphone.

Le travail s'effectue de nos bureaux du lundi au jeudi de 17 h 45 à 20 h 45.

Les personnes recherchées doivent avoir :
- de la facilité à s'exprimer au téléphone
- une voix agréable et mature
- une bonne connaissance du Courrier de Saint-Hyacinthe

SI VOUS CORRESPONDEZ AU PROFIL DU POSTE, COMMUNIQUEZ AVEC :
PIERRE CHARBONNEAU • 450 773-6028

119020

Une entreprise bien établie de la région est à la recherche d'un(e)

COMMIS D'ENTREPÔT

En plus d'effectuer plusieurs tâches journalières, le (ou la) commis d'entrepôt sera responsable de :

- Réception et expédition de marchandise
- Suivi et mise à jour de l'inventaire
- Suivi des commandes hebdomadaires
- Préparation de documents pour la production

COMPÉTENCES RECHERCHÉES :

- Horaires flexibles
- Facilité dans les relations de travail
- Habileté manuelle
- Débrouillardise
- Carte de cariste, un atout

Faire parvenir votre C.V. à :
Réf. : #11532 | C.P. 340
Saint-Hyacinthe Qc J2S 7B6
ou par courriel à : emploi@courrierclairon.qc.ca

105042

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

122167

Deschamps
SAINTE-JULIE

RECHERCHE ACTIVEMENT

4 HOMMES DE SERVICES
avec ou sans expérience
pour l'installation de pneus.
Postes temporaires.

1 APPRENTI MÉCANICIEN
à TEMPS PLEIN
pour effectuer des changements d'huile, l'entretien de véhicules et autres tâches diverses.

1 TECHNICIEN GÉNÉRAL
Compétence en diesel et réparation de moteur sont des atouts.

Travail sur place au concessionnaire du 333 boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie, J3E OC7.

Pour information ou soumettre votre candidature, 450 649-9333 poste 342 ou aroy@deschampsauto.com

122273

RÔTISSERIE Excellence
POULET ★ PIZZA

SUPERVISEUR(E) / CONTRÔLE DE QUALITÉ
(conjointement avec la direction générale en place)

Description :
- Assurer le bon fonctionnement dans tous les départements
- Assurez les bonnes relations interpersonnelles
- Assurer une rapidité d'exécution des commandes tout en maintenant nos standards de qualité
- Accueillir et répondre aux commentaires éventuels de la clientèle

Critères :
- Capable de gérer la pression
- Esprit d'équipe - Initiative
- Passionné(e) du métier
- Expérimenté(e)
- Connaissance de la ville (facultatif)

Conditions de travail :
- Temps plein permanent (35-40 heures/semaine)
- Salaire selon compétence

Envoyez votre C.V. :
par courriel : rotisserieexcellence@hotmail.com
ou se présenter au restaurant :
1300, boul. Choquette, Saint-Hyacinthe

IGA extra Marché Michel Lemieux

PLUSIEURS POSTES À COMBLER

COMMIS D'ÉPICERIE (temps plein)
COMMIS FRUITS COUPÉS (35 h/semaine)
COMMIS PRÊT À MANGER (30 h/semaine)
COMMIS CHARCUTERIE
CAISSIER (ÈRE)
PÂTISSIER (ÈRE)

Présentez-vous au
450, boul. Richelieu, Richelieu
ou envoyez votre C.V. par
télécopieur : 450 658-3872
ou par courriel à :
iga08497comptabilite@sobeys.com

122233

BÉNÉVOLES À LA MAISON VICTOR-GADBOIS

La Maison Victor-Gadbois est à la recherche de ***bénévoles*** qui ont quelques heures à offrir, soit à l'accueil, à la cuisine ou à l'entretien.

Renseignements
Guylaine Saulter
450 467-1710

116306

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

- Temps partiel
- Expérience requise
- Sens des responsabilités
- Avoir de l'initiative
- Disponibilité
(jour - soir - fin de semaine)

CONTACTEZ LUCIE LAMONTAGNE
administration@maisonvictor-gadbois.com

La Maison Victor-Gadbois
1000, rue Chabot
St-Mathieu-de-Beloeil

122304

L'Oeil RÉGIONAL

COORDONNATEUR(TRICE) AUX VENTES
Poste temps plein

DBC Communications inc. édite les hebdomadaires Le Courrier de Saint-Hyacinthe, Le Clairon de Saint-Hyacinthe, L'Oeil Régional et La Pensée de Bagot, de même que le périodique GTA Gestion et Technologie Agricoles.

DBC Communications inc. est présentement à la recherche d'un(e) coordonnateur(trice) aux ventes. Le(la) titulaire assumera les responsabilités suivantes :

- Assurer le lien entre la clientèle, les conseillers en publicité, la production et l'administration;
- Entrer des données et produire des rapports;
- Fournir un support aux ventes;
- Effectuer sur demande toutes autres tâches connexes.

Exigences :
- Diplôme d'études collégiales;
- Un (1) à trois (3) années d'expérience dans un poste relié au service à la clientèle;
- Habiletés marquées en communication;
- Capacité de travailler en équipe;
- Maîtrise des logiciels Word, Excel ainsi qu'Internet;
- Débrouillardise et facilité à gérer les priorités

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le lundi 30 octobre 2017 à l'attention de Monique Laliberté par courriel :
mlaliberte@dbccomm.qc.ca

Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Votre candidature sera traitée confidentiellement.

122022

LAFERTÉ
CENTRE DE RÉNOVATION

Laferté est un leader régional des centres de rénovation. Nous employons près de 250 personnes répartis dans 3 magasins. Pour notre succursale de Saint-Hyacinthe nous recherchons des candidats pour les postes suivants :

Responsable réception
Département Couvre-plancher

Fonctions :
- Préparer et placer les commandes des clients.
- Donner la commande au client.
- Assurer la propreté et l'ordre de l'entrepôt

Exigences :
- Facilité avec le système informatique.
- Facilité avec le travail d'équipe.
- Souci de qualité de travail bien fait.
- Conduire un chariot élévateur est un atout.

Poste temps plein, 40 heures
1 soir et 1 fin de semaine sur 2

Chauffeur
Classe 1 ou 3

Fonctions :
- Conduire camion-grue, camion de livraison et chariots-élévateur
- Livraison et manutention sur chantier
- Offrir un bon service à la clientèle

Exigences :
- Permis de conduire classe 1 ou 3
- Bonne capacité physique

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le poste désiré avant le 3 novembre 2017

LAFERTÉ
CENTRE DE RÉNOVATION
5725, boul. Laurier Ouest
Saint-Hyacinthe, J2S 3V9
Tél. : 450 773-9256 Fax : 450 773-6471
Courriel : colette.huppe@laferte.com

www.laferte.com

122226

121510

Depuis • Since 1973
NMP GOLF CONSTRUCTION

DÉNEIGEMENT

VOULEZ-VOUS FAIRE PARTIE D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE ?

NMP Déneigement est à la recherche de candidat(e)s pour travailler à Mont-St-Hilaire et Beloeil dans les secteurs résidentiels et commerciaux.

OPÉRATEURS(TRICES)
de tracteurs

JOURNALIERS(IÈRES)
pour pelleter les trottoirs
(pelle et/ou souffleur manuel)

✓ Doit avoir un permis de conduire valide

✓ SALAIRE ET GARANTIE D'HEURES, selon expérience

✓ Possibilité pour du travail à l'année

✓ Disponibilité 24/24 -7/7 :
Du 1er novembre 2017 au 15 avril 2018

Veuillez envoyer votre C.V. immédiatement

Télécopieur : 450 795-3310
Courriel : manon@nmpgolf.com

514 875-1948
450 773-6028 poste 247
emploi@oeilregional.com

Nordex | DÉNEIGEMENT NORDEX RECHERCHE

Personnel fiable, ponctuel, afin de combler des postes dans la région de Longueuil.
NOUS RECRUTONS :

- **OPÉRATEUR DE TRACTEUR POUR DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL**

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CV À :
Nordex@live.ca ou
contactez : Mario au : 450-670-7518

121800

MARIDEY
TRANSPORT RÉFRIGÉRÉ QUÉBEC/ONTARIO

TRANSPORT MARIDEY
Recherche 1 chauffeur sur semi-remorque
pour effectuer du transport Qc-On et local
permis classe 1 avec excellent dossier SAAQ

3 ans d'expérience minimum
Salaire selon expérience + boni sécurité

Courriel : maridey@cgocable.ca
Téléc. : 450 773-1162 • Tél. : 450 278-4753

97596

121928

USINAGE MASKA inc.

Pour se joindre à notre équipe en pleine croissance, nous sommes à la recherche d'un :

MACHINISTE SÉNIOR
Usinage conventionnel

TEMPS PLEIN, de JOUR

Le candidat aura à effectuer des tâches d'usinage variées, sur tous genres de métaux.

EXIGENCES :
- 10 ans d'expérience minimum
- Polyvalent - Autonome

SALAIRE COMPÉTITIF SELON L'EXPÉRIENCE.

Veuillez faire parvenir votre C.V. par courriel à : info@usinagemaska.com

---

CHAUSSURES POP SHOES

Recherche

POUR UN TEMPS PLEIN

ASSISTANT(E) GÉRANT(E)

- Disponibilités : 30 à 35 heures semaine.
- Expérience dans la vente au détail.
- Parler anglais serait un atout.
- Avantages sociaux, après trois mois.
- Dynamique et responsable.

Présentez-vous avec votre C.V. à :
Chaussures POP
522 Boul. Sir Wilfrid-Laurier,
Beloeil. J3G4Z7

A/S du responsable du personnel

121966

VOLKSWAGEN ST-HYACINTHE

5705, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 1H5

Recherche

PRÉPOSÉ(E) au rendez-vous et à la relance

Description du poste :
Le/la Préposé(e) au rendez-vous et à la relance est capable de faire preuve d'un grand sens de débrouillardise et d'une courtoisie afin de gérer et d'orienter les besoins de la clientèle.

Exigences du poste :
- Expérience du service à la clientèle
- Expérience du domaine de l'automobile un atout
- Maîtriser office (Excel, Word, Outlook)
- D'excellentes aptitudes d'organisation et de communication

Conditions de travail :
- Poste à temps plein 35 heures/semaine
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux avantageux

Envoyez votre C.V. à l'attention de Monsieur Mario Cloutier par courriel : mcloutier@vwsh.ca

122094

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant SAINT-HYACINTHE

Nous embauchons

Hyundai Casavant vous propose de joindre son équipe de gagnants!

Technicien mécanique automobile

Vous y retrouverez :
- Stabilité;
- Techniciens compétents et très expérimentés;
- Équipements à la fine pointe;
- Ambiance de travail exceptionnelle;
- Clientèle fidèle.

Profil recherché :
- DEP en mécanique automobile un atout;
- Expérience en mécanique automobile un atout;
- Fiable, motivé et professionnel;
- Proactif, attentionné et vif d'esprit;
- Consciencieux ainsi que soucieux d'offrir un travail sécuritaire fait avec précision et soin;
- Ponctuel et assidu.

Sommaire du poste :
Le titulaire du poste effectue des travaux d'ordre général sur des véhicules automobiles et camions légers.

Nous offrons :
Emploi à temps plein, rémunération concurrentielle, régime d'assurance collective, uniforme fourni, allocation pour bottes, formation continue.

Contactez M. André Robitaille, directeur des opérations
Tél. : 450 774-6344

121956

122020

BUROPRO Citation

UN CONCEPT À DÉCOUVRIR.
JOIGNEZ UNE ENTREPRISE EN PLEINE EXPANXSION

SAINT-HYACINTHE

DÉTAIL

TEMPORAIRE (T. plein & T. partiel d'octobre à fin janvier 18)
Temps plein :
- Caissier, 2 postes (25-40 hrs/sem.)

Temps partiel :
- Caissier, 3 postes (4-5 hrs/sem.)

PERMANENT
Temps partiel :
- Caissier (4-5 hrs/sem.)

BELŒIL

DÉTAIL

TEMPORAIRE (T. plein & T. partiel d'octobre à fin janvier 18)
Temps plein :
- Caissier, 2 postes (25-40 hrs/sem.)
- Conseiller : jeux, art, cadeau (20 hrs/sem.) proactif, connaissance des jeux, débrouillard

Temps partiel :
- Caissier (J-V-S-D)
- Conseiller : jeux, art, cadeau (20 hrs/sem.) proactif, connaissance des jeux, débrouillard

PERMANENT
Temps partiel :
- Conseiller en papeterie (10 hrs/sem.) expérience en mise en marché

CENTRE IMPRESSION

Temps partiel :
- Conseiller au centre d'impression

Transmettez votre CV à :
marie-pier.lussier@buropro.ca
le plus tôt possible.

600, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil• 450 464-6464
3300, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe • 450 773-7777

BELOEIL | DRUMMONDVILLE | GRANBY | SAINT-HYACINTHE | VICTORIAVILLE
buroprocitation.ca

Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu

La Régie d'assainissement des eaux de la Vallée du Richelieu (RAEVR) est l'organisme responsable du traitement des eaux usées de quatre (4) municipalités de la région. La Régie est située à Mont-Saint-Hilaire.

La Régie est à la recherche d'une personne afin de pourvoir à un poste de :

TECHNICIEN EN INSTRUMENTATION ET CONTRÔLE

Les principales responsabilités :
- Programmer, installer, entretenir, réparer et effectuer les modifications requises pour s'assurer que les équipements d'instrumentation, de contrôle et d'informatique utilisés à l'usine d'assainissement ainsi qu'aux diverses stations de pompage fonctionnent adéquatement, de même pour les équipements de la Régie d'aqueduc intermunicipale du Bas-Richelieu (usine de filtration et postes de surpression);
- Effectuer les modifications répondant aux exigences de production des composants électriques, électroniques, électromécaniques, pneumatiques et autres systèmes automatisés industriels;
- Participer aux divers projets et apporter une assistance technique pour la validation des équipements.

Les exigences pour ce poste sont les suivantes :
- Détenir une formation collégiale (D.E.C.) reconnue dans le domaine de l'électronique avec une spécialisation en instrumentation et contrôle ou en électronique industrielle et/ou formation complémentaire en mécanique industrielle;
- Posséder une expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans;
- Avoir une bonne connaissance de la programmation des automates : Allen-Bradley (série RSLogix 5000), GE 90-30, RX3i, Versamax, Siemens Simatic S7-1200, Eaton PV-28;
- Avoir une bonne connaissance des équipements : Allen-Bradley (compactlogix, controlLogix, Panel view, powerflex), ABB et Siemens;
- Avoir une bonne connaissance de la programmation d'interfaces opérateur (FactoryTalk, InTouch);
- Avoir une bonne connaissance des bases de données (InSQL et MS SQL, Historian, proficy);
- Avoir une bonne connaissance en mécanique, électricité et électronique;
- Avoir une connaissance de base sur Autocad;
- Avoir une connaissance de base en réseautique;
- Avoir une bonne connaissance des outils bureautiques MS Office, principalement Excel;
- Détenir une attestation pour descente en espace clos, un atout;
- Avoir des connaissances en traitement des eaux, un atout.

Les habiletés suivantes sont recherchées :
- Démontrer de l'initiative et l'autonomie;
- Être apte à gérer son temps;
- Avoir un esprit analytique et de synthèse;
- Avoir une bonne capacité à communiquer.

Semaine normale de travail de 40 heures.
Le salaire et les avantages sociaux sont à discuter en fonction des habilités du candidat.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 6 novembre 2017, à l'attention de Jacques Drouin, soit par courrier, ou par courriel aux coordonnées suivantes :
Adresse : Régie d'assainissement des eaux de la vallée du Richelieu
300, chemin Brunet, Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 0M6
Courriel : jdrouin@raevr.org
Avec la mention : « Poste de technicien en instrumentation et contrôle ».

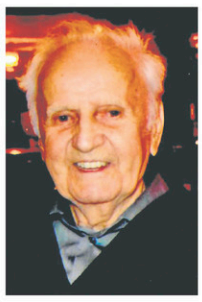
Seul(e)s les candidat(e)s présélectionné(e)s pour une entrevue recevront une correspondance.

869121

NÉCROLOGIE

index des décès

BOUTHILLETTE Lucien



BOUTHILLETTE
Lucien
Le 7 octobre 2017,
à l'âge de 95 ans,
est décédé,
M. Lucien Bouthillette,
époux de feu
Mme Francine Gatien.

Il laisse dans le deuil ses enfants Maryse, Suzanne (Jean-Yves), Francis (Céline), France, Sylvie (Richard) et Martine, ses neuf petits-enfants et ses 19 arrière-petits-enfants, sa sœur Lucienne, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra vos condoléances le samedi 28 octobre 2017 dès 10 h au

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

881, Mgr Laval, Beloeil
Tél. : 450 467-4780
www.salondemers.com

Les funérailles auront lieu à 14 h en l'église Saint-Matthieu de Beloeil, 1010 Richelieu, Beloeil, suivies de l'inhumation au cimetière.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

GROUPE DE SOUTIEN POUR ADULTES EN DEUIL

La Maison Victor-Gadbois offre une démarche de soutien et d'entraide pour toutes personnes qui vivent le deuil d'un être cher, et ce, peu importe le temps écoulé ou le type de décès. Il s'agit de 12 rencontres de groupe où chacun peut vivre la traversée de cette épreuve dans le plus grand respect et à son rythme.

Les rencontres ont lieu aux deux semaines, de 13 h à 16 h. Vous n'avez aucun frais à débourser pour joindre ce groupe.

Pour vous inscrire ou pour plus d'information, veuillez communiquer avec : Marlène Côté au 450 467-1710.

118921

COMMUNAUTAIRE

Croissance personnelle

Recherche femmes pour créer un groupe autogéré de croissance personnelle. Échanges, discussions sur des thèmes et soutien. Pour plus d'information: divinite2000@hotmail.com.

Amis de la Vallée-du-Richelieu

Au programme: une croisière en Espagne avec escales en Italie et En France. Départ de Barcelone. La croisière aura lieu du 11 au 22 octobre 2018. Une soirée de présentation avec un agent se tiendra le 23 novembre à 19h au Pavillon Jordi Bonet à Mont-Saint-Hilaire. Également au programme: La Périchole, opérette de J. Offenbach le 10 mai 2018 au Théâtre Lyrique de la Montérégie. Pour information: Michel Caillé, 450 813 4364. Rencontre le mercredi entre 9h et 15h au Pavillon Jordi-Bonet. L'avant-midi exercices d'étirement léger et en après-midi, différents jeux de cartes, pétanque-à-tout, baseball-poche, scrabble, bridge et possibilité d'organiser d'autres activités.

Comptoir familial d'Otterburn Park

Le comptoir familial d'Otterburn Park, situé au 315, chemin Ozias-Leduc, offre une variété de vêtements usagés pour toute la famille. On y trouve aussi toutes sortes d'objets (livre, jouets, vaisselles, films, etc.). Les heures d'ouverture sont le mercredi, jeudi et vendredi de 13h à 16h et le samedi de 9h à 12h (midi). Tous les profits seront versés à la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil, à Otterburn Park.

Fadoq Saint-Jean-Baptiste

Soirée de danse le samedi 21 octobre à 19h30 au centre communautaire le avec le musique de Robert Thibaudeau. Un buffet sera servi à la fin de la soirée. L'activité continue au sous-sol du centre avec la pétanque, les cartes et le bingo le jeudi à 17h30. Les billets pour le souper des Fêtes sont en vente, 25$ membres et 27$ non-membres. Infos: Noëlla Breton, présidente, 450 446-6439.

Bridge à la Gerbe Dorée

Bridge tous les mercredis et tous les vendredis après-midi de 13h à 16h à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau. Condition: être membre de La Gerbe Dorée ou de la Fadoq. Pour plus d'informations: Michèle Carpentier au 450 714-1987.

Petit groupe Comjésus

Pour échanger sur la spiritualité chrétienne, parler de la Bible, prier et se faire de nouveaux amis dans une atmosphère de respect et d'encouragement. Le but est de mieux comprendre et vivre sa foi. Les rencontres se tiennent une fois par semaine. Bienvenue à tous. Infos: Benoit Marcoux au 514 654-8047, www.com-jesus.com, benoitmarcoux7@gmail.com.

Vestiaire St-Matthieu

Le Vestiaire St-Matthieu situé au sous-sol de l'église a Belœil est ouvert tous les jeudis de 12h30 à 16h ainsi que tous les premiers samedi du mois de 10h à 13h. Tous les dons tels que literie vêtements, hommes, femmes et enfants, vaisselle, jouets, livres, etc. Les dons servent à venir en aide aux hébergements pour femmes et enfants victimes de violence.

Le Club Optimiste de Belœil recrute

Les clubs Optimistes parrainent, au sein de leurs collectivités, des projets de service communautaire concrets visant à inspirer le meilleur chez les jeunes. Les membres se réunissent un mercredi soir sur deux. Informations: 450 281-1524 ou co.beloeil@outlook.com.

Club du rire

Le Club du rire de Belœil propose une me thode unique et efficace afin de remettre du rire et de la joie dans son quotidien. Exercices loufoques, respirations profondes, méditation du rire et détente sont à l'honneur. Les séances ont lieu aux deux semaines, les dimanches de 10h à 11h15. De retour à l'intérieur au 940, rue Guertin, Vieux-Belœil– Salle Trudeau: entrée par le stationnement municipal. Infos: Sheila Bédard, 450 464-7518.

Messe country

Le dimanche le 29 octobre à 10h30 à l'église de Saint-Mathias animée par Bernard Paquette. Un dîner spaghetti suivra à la salle Pauline-Casavant au 99, rue Lussier. Coût: 10$ adultes et 5$ (12 ans et moins). Informations: Francine Loiselle, 450 658-5056 Régine Isabey, 450 658-7161.

Aide pour les hommes

Le Groupe de Partage pour Hommes de la Montérégie (GPHM) a pour but d'accompagner des hommes qui souhaitent augmenter leur mieux-être intérieur et ceux qui traversent des difficultés telles que : rupture, séparation, divorce, perte d'emploi, isolement, deuil, situations éprouvantes. Le soutien et l'aide sont apportés à même des groupes d'échanges qui sont animés par des intervenants qualifiés. Les rencontres ont lieu à Boucherville, Varennes, Saint-Jean-sur-Richelieu et maintenant à Longueuil, un soir par semaine de 19h à 22h. Infos: 514 299-3210, option 2 ou www.gphm.ca, groupepartagehommes@gmail.com. ■

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

Le Complexe funéraire Demers, offre un service clés en main en matière de funérailles. Nos valeurs : le respect, l'écoute et l'ouverture. Notre équipe de professionnels met à l'avant-plan la clientèle et nous accompagnons les familles dans toutes leurs démarches.

Nous vous offrons :
- Salons spacieux dotés d'équipements multimédias.
- Grande chapelle pour les célébrations.
- Salles de réception pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes.

Notre service clés en main permet de choisir sur place :
- Service de traiteur.
- Arrangements floraux.
- Signets et cartes de remerciement.
- Cercueil, urne, reliquaire et bijoux.
- Monument personnalisé.

WWW.SALONDEMERS.COM • CONSULTEZ LES AVIS DE DÉCÈS MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT.
651, boul. Laurier McMasterville J3G 0K5. Contactez-nous au 450 467-4780

114842

Nadine Terlon au Concours de la relève culinaire Le Porc Show

Christophe et Nadine – le duo 4 d'étudiants de Formation supérieure en cuisine de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec – qui participeront au 2e Concours de la relève culinaire Le Porc Show.

Nadine Terlon, originaire de Saint-Marc-sur-Richelieu fait partie des 14 étudiants de Formation supérieure en cuisine de l'ITHQ qui prendront part au Concours de la relève culinaire Le Porc Show. Lors de cette compétition qui s'insère dans le partenariat conclu entre Le Porc Show et l'ITHQ, Nadine et son coéquipier auront la mission de concocter des bouchées originales et créatives mettant de l'avant le porc du Québec.

Les duos s'étant le plus illustrés participeront à la grande finale du concours, le 28 novembre lors de la 4e édition du Porc Show. Ils auront la tâche d'impressionner les 700 convives avec leurs bouchées pour remporter la première place et une bourse en argent.

En plus de constituer une vitrine pour faire connaître l'excellence du porc du Québec à la relève culinaire d'ici, ce partenariat vise à sensibiliser les futurs chefs comme Nadine, aux réalités de l'industrie alimentaire et de leur faire vivre une expérience terrain sans précédent. ■

AVIS PUBLIC

Beloeil
Forgée pour innover

AVIS PUBLIC
ENTREE EN VIGUEUR
RÈGLEMENT 1667-61-2017

AVIS est donné que lors de la séance tenue le 25 septembre 2017, le conseil a adopté le Règlement 1667-61-2017 modifiant le Règlement de zonage 1667-00-2011 afin de modifier les normes applicables à la zone C-909.

La M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu a délivré un certificat de conformité en date du 11 octobre 2017 pour ce règlement.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est disponible à la direction des Services juridiques au 777, rue Laurier à Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture.

Donné à Beloeil, ce 25 octobre 2017.

MARILYNE TREMBLAY, avocate

Greffière

122280

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
BRASSEURS ILLIMITÉS 9184-5818 QUÉBEC INC. A/s : M. René Huard 385, rue du Parc, local 102 Saint-Eustache (Québec) J7R 0A3 dossier : 55-30-1954	Demande d'un permis d'entrepôt (bière) aux fins de l'agent	1683, rue de l'Industrie Beloeil, (Québec) J3G 4S5

Québec

122171

Bureau de la présidente d'élection

Ville de Mont-Saint-Hilaire

Élection municipale
LE 5 NOVEMBRE 2017

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN du 5 novembre 2017

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale de la Ville de Mont-Saint-Hilaire que :

1. un scrutin sera tenu le 5 novembre 2017;

2. les candidats à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

Poste de maire

Yves CORRIVEAU Avenir hilairemontais – Équipe Yves Corriveau 196, rue de Saint-Exupéry	**Denise LOISELLE** 286, rue Jeannotte	**Jean-Luc MALTAIS** 318, rue Oliva-Delage	**Luc-André MATTE** Vision citoyenne 239, rue Abraham-Rémy

Poste de conseiller, district électoral numéro 1 - du Déboulis

Brigitte MINIER Avenir hilairemontais – Équipe Yves Corriveau 550, rue Octave-Crémazie, app. 4	**Mario PÉPIN** Vision citoyenne 230, rue Abraham-Rémy

Poste de conseiller, district électoral numéro 3 – de Rouville

Jean Pierre II BESSETTE Vision citoyenne 424, rue des Démarieurs	**Jean-Pierre BRAULT** Avenir hilairemontais – Équipe Yves Corriveau 190, rue Poudrette

Poste de conseiller, district électoral numéro 4 – du Piémont

Sylvain HOULE Avenir hilairemontais – Équipe Yves Corriveau 748, rue des Bernaches	**Richard PAQUETTE** Vision citoyenne 668, rue Jean-Félix

Poste de conseiller, district électoral numéro 5 – de la Seigneurie

Hugo GENDRON Vision citoyenne 575, rue Ernest-Choquette	**Christine IMBEAU** Avenir hilairemontais – Équipe Yves Corriveau 1066, rue Béique

Poste de conseiller, district électoral numéro 6 – de la Montagne

Normand LEDUC Avenir hilairemontais - Équipe Yves Corriveau 564, rue Ernest-Choquette	**Louis TONER** Vision citoyenne 1050, rue Béique

3. Un vote par anticipation sera tenu le **dimanche 29 octobre 2017, de 12 h à 20 h**, aux endroits ci-dessous indiqués :

Districts 1, 2 et 3 **Salle La Nature-en-Mouvement** **Pavillon Jordi-Bonet** 99, rue du Centre-Civique Sections de vote 1 à 22	**Districts 4, 5 et 6** **Salle Richelieu** **Hôtel de ville** 100, rue du Centre-Civique Sections de vote 23 à 44

4. Les bureaux de vote le jour du scrutin seront ouverts **le dimanche 5 novembre 2017, de 10 h à 20 h**, aux endroits suivants :

- **District électoral numéro 1** – du Déboulis: Sections de vote 1 à 8	Gymnase de l'école secondaire Ozias-Leduc 525, rue Jolliet
- **District électoral numéro 2** – des Patriotes: Sections de vote 9 à 16	Gymnase de l'école Au-Fil-de-l'Eau 120, rue Sainte-Anne
- **District électoral numéro 3** – de Rouville: Sections de vote 17 à 22	Salle La Nature-en-Mouvement Pavillon Jordi-Bonet 99, rue du Centre-Civique
- **District électoral numéro 4** – du Piémont: Sections de vote 23 à 28	Cafétéria de l'école secondaire Ozias-Leduc 525, rue Jolliet
- **District électoral numéro 4** – du Piémont: Section de vote 29	Chapelle de Les Résidences Soleil (pour les résidents seulement) 550, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier
- **District électoral numéro 5** – de la Seigneurie: Sections de vote 30 à 36	Salle Richelieu de l'hôtel de ville 100, rue du Centre-civique
- **District électoral numéro 6** – de la Montagne: Sections de vote 37 à 44	Gymnase de l'école de la Pommeraie 685, boulevard De Montenach

5. Renseignements sur le vote par correspondance :

- Le ou les bulletins de vote aux électeurs pouvant voter par correspondance seront expédiés par la présidente d'élection le 25 octobre 2017;
- Le ou les bulletins de vote doivent être reçus au bureau de la présidente d'élection **au plus tard le 3 novembre 2017, avant 16 h 30**;
- Les électeurs pouvant voter par correspondance qui n'auront pas reçu le ou les bulletins de vote pourront communiquer avec la présidente d'élection afin de les obtenir, à compter du lundi 30 octobre 2017.

Pour plus d'information, vous pouvez joindre la présidente d'élection, joindre le secrétaire d'élection, monsieur Michel Poirier, ou l'adjointe à la présidente d'élection, madame Josée Filion, à l'adresse et au numéro de téléphone suivants :

Bureau de la présidente d'élection
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
Services juridiques
100, rue du Centre-Civique
Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 3M8
Téléphone : 450 467-2854, poste 2214

6. L'annonce des résultats préliminaires se fera le soir même au fur et à mesure qu'ils seront connus, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, au 100, rue du Centre-Civique, le dimanche 5 novembre 2017. Le public y sera admis à compter de 20 h 30. **Le recensement des votes** (annonce officielle) sera effectué le soir même, au même endroit, dès que tous les relevés de dépouillement auront été reçus par la présidente d'élection.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE,
Ce 25 octobre 2017

La présidente d'élection,
Anne-Marie Piérard, avocate

122309

Bravo Thierry !

Thierry Simard, joueur des Braves de Belœil dans la catégorie midget A a reçu le prix de joueur de l'année midget A lors d'une cérémonie qui s'est tenue récemment à Saint-Hyacinthe. Félicitations Thierry!

Un important séminaire pour Shihan Hélène Bienvenue

Shihan Hélène Bienvenue a eu la chance d'assister récemment à un séminaire de Small circle jiu-jitsu à Mercerville au New Jersey. Le small circle jiu-jitsu est art martial qui a été créé par Professeur Wally Jay qui incorpore des projections de judo, des frappes de karaté, des clés de différentes articulations, du maniement de kalis (deux bâtons courts), ainsi que de l'attaque de points de pression. Plusieurs grands maîtres étaient présents pour assurer l'enseignement aussi diversifié qu'intéressant. Il y avait entre autres, Will Higginbotham, 9e dan, en provenance de l'Indiana, pour l'enseignement de techniques avec des clés de doigts, de poignets et de coudes. Ken Smith, en provenance de Chicago, qui a enseigné le maniement de kalis était aussi présent. Mme Bienvenue apprécie énormément ce genre d'événement où elle peut aller apprendre du nouveau matériel autant pour elle-même que pour varier et enrichir son enseignement dans son propre dojo, l'Académie d'arts martiaux Shinkosei. Sur la photo, maître Ken Smith, Shihan Hélène Bienvenue et Maître Will Higginbotham. ■

AVIS DU SCRUTIN DU 5 NOVEMBRE 2017

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale de la Ville d'Otterburn Park que :

1. un scrutin sera tenu;

2. les candidats à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

Maire	
1. Denis Parent	– 373, rue d'Oxford, Otterburn Park, J3H 1G3
2. Gérard Schafroth	– 435, rue du Prince-Edward, Otterburn Park, J3H 1W3
Conseiller – District numéro 1 – Au pied de la montagne	
1. Robert Chauveau	– 884, rue Victoria, Otterburn Park, J3H 2E9
2. Jacques Portelance	– 350, rue Florence, Otterburn Park, J3H 4V8
Conseiller – District numéro 2 – Du Pont-Noir	
1. Louis Côté	– 121, rue Hillside, Otterburn Park, J3H 1X5
2. Richard Séguin	– 399, rue Copping, Otterburn Park, J3H 2H7
Conseiller – District numéro 3 – Les Bosquets	
1. Claude Bérubé	– 256, rue Milton, Otterburn Park, J3H 1G8
2. Jean-Marc Fortin	– 393, rue des Corbeaux, Otterburn Park, J3H 5Z9
Conseiller/Conseillère – District numéro 4 – Des Pommiers	
1. Alexandre Dubé-Poirier	– 394, rue Copping, Otterburn Park, J3H 2H6
2. Clarisse Viens	– 169, rue d'Oxford, Otterburn Park, J3H 1E6
Conseiller – District numéro 5 – Du Vieux-Otterburn	
1. Mario Borduas	– 117, rue du Prince-Albert, Otterburn Park, J3H 1L2
2. Jean-Yves Rhéaume	– 241, rue Vigneault, Otterburn Park, J3H 4N9

3. un vote par anticipation sera tenu le 29 octobre 2017 de 12h à 20h à l'école Mountainview située au 444, rue Mountainview, à Otterburn Park. Les sections de vote seront les suivantes : district 1 section 1, district 1 section 2, district 2 section 1, district 2 section 2, district 2 section 3, district 3 section 1, district 3 section 2, district 3 section 3, district 4 section 1, district 4 section 2, district 4 section 3, district 5 section 1, district 5 section 2, district 5 section 3, district 6 section 1, district 6 section 2 et district 6 section 3.

4. le bureau de vote le jour du scrutin du 5 novembre 2017 sera ouvert de 10h à 20h à l'école Mountainview située au 444, rue Mountainview, à Otterburn Park. Les sections de vote seront les suivantes : district 1 section 1, district 1 section 2, district 2 section 1, district 2 section 2, district 2 section 3, district 3 section 1, district 3 section 2, district 3 section 3, district 4 section 1, district 4 section 2, district 4 section 3, district 5 section 1, district 5 section 2, district 5 section 3, district 6 section 1, district 6 section 2 et district 6 section 3.

5. le recensement des votes sera effectué au Centre culturel et communautaire de la Pointe-Valaine situé au 85, rue d'Oxford, à Otterburn Park, le 5 novembre 2017 à compter de 21h, au fur et à mesure que les résultats seront disponibles. Le centre sera ouvert à compter de 20h30.

Veuillez noter qu'un seul candidat au poste de conseiller du district numéro 6 – Des Grandes-Terres, soit monsieur François Cardinal, a déposé une déclaration de candidature. Par conséquent, monsieur Cardinal est élu par acclamation et la soussignée a procédé à sa proclamation d'élection.

DONNÉ À OTTERBURN PARK, LE 25 OCTOBRE 2017.

Me Julie Waite,

Présidente d'élection

Pour plus d'information, composer le 450 536-0299.

122246

BRÈVES SPORTIVES

La course d'Halloween la plus terrifiante

Le dimanche 29 octobre, à l'occasion du 15 km au pied du Mont Saint-Hilaire, des centaines de zombies, sorcières et super-héros hanteront au pas de course les rues de la ville ! Des distances de 1 km, 5 km, 10 km et 15 km plats et rapides, au pied de la montagne sont proposées aux coureurs et aux marcheurs ! Une ambiance d'épouvante accueillera les finissants à leur retour ! L' équipe attendra les participants à la ligne d'arrivée pour remettre leur médaille de participation ! Pour terminer, il y aura de la musique, un concours de costume et un BBQ. L'inscription comprendra un chandail, pour les distances de plus de 5 km, un délicieux repas complet, le chronométrage à puce et la médaille de participation pour tous. Rens : https://www.inscriptioneligne.ca/courses-mont-saint-hilaire/

À la découverte des nids d'oiseaux

Le parc national du mont Saint-Bruno veut faire découvrir aux visiteurs les incroyables structures que sont les nids d'oiseaux et apprendre à les identifier. Une exposition de plus de 50 nids d'oiseaux est en montre au Centre de découverte et de services (accueil du parc) jusqu'au samedi 18 novembre. La visite de l'exposition est gratuite moyennant la tarification d'accès au parc (8,50$ adultes et gratuit pour les jeunes de 17 ans et moins). Pour information et réservation: 450 653-7544 et www.parcsquebec.com.

Hockey-balle enfant 6-9 ans et badminton adulte

Les Rétro-Actifs de Belœil recherchent des joueurs de hockey-balle les dimanches 13h au centre des loisirs. Cout 90$ pour 28 semaines. Contacter Geneviève Deladurantaye, 514 808-4883. Les Rétro-Actifs de Belœil recherchent aussi des joueurs de badminton intermédiaires à la Polybel les lundis à 20h15. Cout 90$ pour 28 semaines. Contacter Jean-François Guay au 514-826-4286.

Ligue des gentlemen

Une 27e saison s'amorce pour la Ligue de hockey des gentlemen qui est toujours à la recherche de nouveaux joueurs et de remplaçants qui ont entre 40 et 60 ans. Infos: 514 233-1815

AquaForme

Nouveau groupe d'AquaForme le lundi à 13h35 à la piscine Mont Saint-Hilaire. Inscription au 450 461-0982.

Les Joyeux Marcheurs

Le Club de marche Les Joyeux marcheurs regroupe des adultes de tout âge. Il offre un parcours intérieur sécuritaire et ce peu importe les aléas de dame nature. Du lundi au vendredi de 7h à 9h au Centre commercial Mail Montenach. Infos: 450 467-5988 ou 450 467-2623. ■

Sports de combat

Charles Jourdain à la conquête d'un championnat

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

Cinq combattants d'arst martiaux mixtes de la région auront le privilège de combattre au Centre Bell le 8 décembre à l'occasion du grand retour de l'organisation TKO MMA au domicile du Canadien de Montréal.

Présentant ses galas à la TOHU de Montréal depuis la reprise des activités de TKO en novembre 2016, le promoteur Stéphane Patry tenait à revenir «à la maison» de son organisation pour ce gala qui couronnera des champions dans cinq catégories différentes. Depuis la relance, il n'y avait pas de champions, mais on avait établi un système de classement pour déterminer les combattants qui obtiendraient le privilège de se battre pour les ceintures.

Charles Jourdain (5-0) de Belœil se battra en finale du gala contre TJ Laramie (6-2). Si une blessure survenait à Laramie, Alex Morgan (7-3) serait le remplaçant. Morgan a d'ailleurs battu Laramie en avril dernier. Notons que les deux frères des combattants de la finale, Louis Jourdain (4-2) et Tony Laramie (2-1) se sont affrontés le 16 juin à TKO et se sont livrés une guerre spectaculaire jusqu'à la limite. Le cadet des Jourdain avait obtenu la faveur des juges. Il faut s'attendre toutefois à un combat différent le 8 décembre.

«Même si ce sont nos frères, on est des athlètes complètement différents», a dit Charles Jourdain, qui s'entraine au Prostar MMA de Mont-Saint-Hilaire. «Je suis une personne extrêmement patiente dans mes attaques. Nos frères, par contre, sont *all-in*, c'est-à-dire je vais taper jusqu'à tant que tu tombes; c'est une très belle mentalité et ça prend du *guts*. Mais en étant les deux plus vieux frères, il y a une certaine maturité de plus à cause du vécu.»

Charles Jourdain, bien ancré au premier rang du classement de sa catégorie de poids, était déjà assuré de disputer un combat de championnat. Stéphane Patry a toutefois tardé à confirmer l'identité de son adversaire. Il s'avère que le champion des 145 lb au moment de la dissolution de TKO lors de la précédente décennie, le japonais Hatsu Hioki (29-11-2), tenait à se battre en décembre, soutenant que c'était lui le réel champion et que personne ne l'avait battu pour la ceinture. Toutefois, Hioki a perdu son dernier combat par K.O. le 8 octobre dans un gala de l'organisation Pancrase.

Une revanche pour le Loup-garou

De son côté, un produit du complexe BTT de Saint-Mathieu-de-Beloeil, Strahinja Gavrilovic (7-4), sera de la demi-finale et se battra également pour une ceinture, soit la couronne des 185 lb. Tout un revirement de situation pour celui que l'on surnomme le Loup-garou.

Gavrilovic a connu des débuts controversés à TKO en janvier, en perdant par disqualification pour avoir continué de frapper son adversaire malgré les avertissements de l'arbitre. Le combattant d'origine serbe a par la suite enchaîné deux victoires. C'est sa dernière victoire survenue aux dépens de Maiquel Falcão (38-11), un vétéran de l'UFC et de Bellator, qui l'a propulsé au sommet du classement de sa catégorie de poids de l'organisation.

Il aura sur sa route un ancien rival, Marc-André Barriault (8-1), qui l'a battu il y a pratiquement un an par décision partagée sur un gala d'une autre organisation. Strahinja Gavrilovic est confiant que le destin sera différent cette fois-ci. «Comme Marc-André Barriault a dit, on va clore la petite boucle. Après ton dernier combat, tu as dit que tu es en position de choix. Tu n'as aucun choix, tu es l'aspirant, moi je suis numéro un, toi numéro deux, tu vas te battre contre moi, ça finit là.»

Un retour pour le Spartiate

S'entraînant également au complexe BTT, Kevin Généreux (4-2) effectuera un retour à la compétition contre Michael Dufort (4-2) à 155 lb. Ce ne sera toutefois pas pour un titre. Généreux devait se battre le 8 septembre dernier contre Jesse Ronson (18-8) avec comme enjeu un combat de championnat assuré. Mais à quelques semaines de l'affrontement, celui qu'on surnomme le Spartiate a été retiré du combat. Il avait même été suspendu à la suite de ce retrait et l'incident a semblé créer un froid entre lui et son promoteur.

Généreux a rappelé en conférence de presse qu'il avait eu plusieurs «bobos» dans les semaines précédant le 8 septembre et ils ont grandement nui à sa préparation. Il reconnaît qu'il aurait dû gérer la situation différemment avec l'organisation. Stéphane Patry a mentionné pour sa part qu'il souhaite que le combattant n'attende pas à la dernière minute pour l'aviser s'il subissait une blessure. L'adversaire de Généreux, Michael Dufort doit aussi faire amende honorable envers l'organisation. À son précédent combat, il n'a pas été en mesure de faire le poids.

Stéphane Patry n'a pas été en mesure de confirmer si une victoire de Kevin Généreux lui garantirait immédiatement un combat de championnat. «Il y a beaucoup de choses qui peuvent se passer. On va vraiment tout baser sur le classement», a ajouté Party.

En préliminaires David Daigneault (2-0), qui s'entraîne à l'Académie Impak de Saint-Mathieu-de-Beloeil pour sa condition physique et les techniques de combat, croisera le fer à 170 lb contre Collin Baikie (1-2). Puis, également en préliminaire, la combattante originaire de Saint-Mathieu-de-Beloeil, Corrine Laframboise (1-1) effectuera une deuxième sortie dans une cage de TKO à 125 lb contre la Belge Griet Eeckhout (3-2). ■

David Daigneault.

Kevin Généreux face-à-face avec son prochain adversaire Michael Dufort.

Charles Jourdain (gauche) a senti le besoin de se dénuder le torse lors de son face-à-face avec TJ Laramie. Photos: Denis Bélanger

Strahinja Gavrilovic (gauche) semble déjà prêt à en découdre avec Marc-André Barriault (droite). Pendant la conférence de presse, il a remis à Barriault un petit cadeau, des «plasters» de super héros.

Hockey

Deux joueuses d'ici au championnat canadien

DENIS Bélanger
dbelanger@oeilregional.com

Les hockeyeuses Joannie Garand d'Otterburn Park et Émilie Lavoie de Belœil porteront les couleurs du Québec au Championnat national des moins de 18 ans qui sera disputé au Pavillon de la jeunesse à Québec, du 1er au 5 novembre.

Lavoie et Garand ont l'habitude des compétitions d'envergure. En 2016, elles avaient remporté la médaille d'argent avec l'Express du Richelieu à la Coupe Esso, qui confirme la suprématie canadienne dans les rangs midget.

Cette année, Joanie Garand joue dans les rangs collégiaux avec les Lynx du Cégep Édouard-Monpetit tandis qu'Émilie Lavoie endosse l'uniforme des Remparts du Richelieu dans le midget AA.

Les deux joueuses et leurs 18 coéquipières seront entraînées par Daniel Continelli et ses entraîneurs adjoints Dominic Desmarais, Valérie Bois et Maxence H Essiambre (entraîneur des gardiennes).

«J'ai vu la progression de nos joueuses tout au long du processus de sélection. J'ai hâte de pouvoir démontrer à tous le talent de nos Québécoises. D'autant plus que le Championnat national se déroule chez nous, à Québec, cette année. Le désir de gagner sera encore plus grand», mentionne Daniel Continelli.

«De prendre part à cet événement, de voir l'ampleur d'un tel Championnat national, ici dans notre capitale nationale, peut assurément créer des rêves auprès de nos jeunes joueuses québécoises de la relève. Le fait d'être hôte de cette compétition démontre aux Québécois la croissance de notre sport (hockey féminin) auprès de nos athlètes féminines», ajoute Émy Côté, coordonnatrice du hockey féminin de Hockey Québec.

«Nous sommes fiers du niveau de talent et d'habiletés de notre relève québécoise féminine. Nous vous invitons, avec enthousiasme, à venir supporter et encourager nos meilleures hockeyeuses québécoises et canadiennes qui batailleront pour remporter l'or. Nous en profitons pour souhaiter la meilleure des chances à toutes les participantes», affirme Paul Ménard, directeur général de Hockey Québec. ■

Émilie Lavoie. Photos: Gracieuseté

Joannie Garand.

PASSEZ À MIEUX, PASSEZ À MAZDA
0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT†
JUSQU'À 1000 $ DE RABAIS†† OU 4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*
JUSQU'À CONCURRENCE DE 1000 $
LE GUIDE DE L'AUTO 2018 — MAZDA CX-5 MEILLEUR ACHAT VUS COMPACTS
MAZDA CX-5
À PARTIR DE 292 $*/MOIS ÉQUIVAUT À 67 $/SEM.
LOCATION 60 MOIS
ACOMPTE DE 1 995 $
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

*Photo à titre indicatif. Détails en concession.
DUVAL MAZDA
1540, rue Ampère, Boucherville
450 449-7929
duvalmazda.com
À CHACUN SA DUVAL
119910

Saint-Basile CHRYSLER

ON REPART AVEC VOUS!

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

225 Boul. Sir. Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand, QC J3N 1M2

450-653-0114

ROUTE 116

www.stbasilechrysler.ca

116595

NISSAN

Innover pour exalter

LIQUIDATION TOP CHRONO DE NISSAN

HÂTEZ-VOUS! NOS 2017 PARTENT VITE, VRAIMENT VITE!

SENTRA

LOCATION COURTE DURÉE

Sentra SR Turbo illustrée≠

Location à partir de **214 $** par mois, avec 1 295 $ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **49$**≠≠ /SEM. PENDANT **24** MOIS

sur la Sentra SV à boîte automatique.

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS†
(valeur maximale de 840 $)

24 MOIS

MICRA

LOCATION COURTE DURÉE

Micra SR illustrée≠

Location à partir de **171 $** par mois, avec 995 $ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **39$**≠≠ /SEM. PENDANT **24** MOIS

sur la Micra SV à boîte automatique.

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS†
(valeur maximale de 580 $)

LE TOUT NOUVEAU **QASHQAI**

Prix à l'achat à partir de **19 998$** + **2 065$** (frais de transport et autres frais) = **22 063$*** au total pour le Qashqai S

Qashqai SL Platine illustré*

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS.

Offres en vigueur du 3 au 31 octobre 2017. **Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 km / 100 000 km pour un terme de 24 / 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km**. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. ≠ L'offre à la location des modèles illustrés 2017 suivants : Sentra SR Turbo à boîte CVT / Micra SR à boîte automatique / Murano Platine pour un terme de 24 / 24 / 60 mois équivaut à 24 / 24 / 60 mensualités de 360 $ / 327 $ / 537 $ (avec 0 $ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ≠≠ Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles Sentra / Micra 2017, immatriculés et livrés entre le 3 et le 31 octobre 2017, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 840$ / 580 $, taxes en sus, pour les modèles Sentra / Micra 2017. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. * Prix de vente à partir de 22 063 $ / 31 563 $ pour les modèles 2017 : Qashqai S à traction avant / Qashqai SL Platine illustré. Taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs, immatriculation et assurances en sus. + Le rabais de 5 000 $ / 4 500 $ / 6 000 $ / 16 000 $ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 : Rogue SL / Murano / Pathfinder Platine Édition Minuit / Titan SL à cabine double.

121743

ST-BRUNO NISSAN

Ouvert le samedi de 10 h à 16 h

221, boul. Laurier, Saint-Basile
450 653-2485 • 514 878-1225

stbrunonissanmontreal.ca